



II Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos
PEOPLE'S HEALTH ASSEMBLY 2

MOVIMIENTO MUNDIAL POR
LA SALUD DE LOS PUEBLOS
PEOPLE'S HEALTH MOVEMENT

Pijuanano

Daily ALERT!

PHA
2

NUMERO 1 16-17 DE JULIO/JULY/2005

www.phmovement.org/pha2

www.iphcglobal.org

Cuenca-Ecuador

¡Piensa, sueña, resiste!

¡PIENSA, SUEÑA, RESISTE!

ARTURO QUIZHPE
FRENTE NACIONAL POR LA SALUD
DE LOS PUEBLOS DEL ECUADOR

El Frente Nacional es anfitrión de la Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos en Cuenca. Esperamos que las experiencias de los delegados provenientes de diferentes rincones enriquezcan nuestro movimiento por un mundo más justo. Las luchas locales inspiran a la gente alrededor del mundo y con esto se logrará también fortalecer la resistencia local.

El Frente, fue formalmente creado hace un año. El proceso y las discusiones en manos de activistas de la salud, profesionales en el campo de la medicina y gente relacionada con los movimientos de resistencia ha sido una larga batalla. Muchos movimientos han brindado su solidaridad. Algunos de los miembros clave incluyen trabajadores de la salud, indígenas y otros miembros de la comunidad que están luchando por su derecho a la salud.

Es muy importante indicar que cuando nos referimos a "salud", no lo hacemos en un sentido limitado. Nuestra lucha por los derechos a la salud es una extensión de los desafíos que presentamos a las relaciones de clase y poder entre las diferentes clases. Es una lucha por la redistribución de la tierra y de la riqueza. El fruto social debe ser compartido a sectores más amplios de la población.

Estamos en contra de los tratados de libre comercio que favorecen únicamente a los ricos y a las transnacionales. Necesitamos tratados de comercio equitativos; pero aún en este contexto, necesitamos acuerdos entre grupos que se encuentren en condiciones socio-económicas similares. Sólo podemos considerar negociaciones con el norte cuando las alianzas entre los países del sur logren firmeza y estabilidad.

El intento del Frente Nacional consiste en unir fuerzas con otros movimientos Latinoamericanos. En este lugar se denota la presencia de fuertes movimientos políticos-sociales de izquierda. Se está luchando en contra de las llamadas fuerzas sociales "democráticas", en contra de la intervención militar de los Estados Unidos y otras fuerzas corruptas involucradas. Se requieren cambios radicales. Participación activa. Una vida con dignidad.

No nos referimos a cambios superficiales como diferentes candidatos dentro del mismo sistema político. Estamos cansados de votar "únicamente" por candidatos que prometen. Pero de hecho, no estamos dispuestos a transigir, lo evidencia el número de presidentes que hemos destituido. Buscamos cambios más profundos, un paradigma diferente. Creemos que el...



THINK, DREAM, RESIST

ARTURO QUIZHPE
NATIONAL FRONT FOR PEOPLE'S HEALTH

The National Front is hosting the Peoples' Health Assembly here in Cuenca. We hope that the experiences of delegates from all over the world will enrich our movement for a just world. Local struggles inspire people from across the world and this, we believe, further strengthens local resistance.

The Front, as it is popularly known, was formally launched about a year ago. But the process and the discussions involving health activists, medical professionals and people linked to various resistance movements has been a long drawn battle. Various movements extended their solidarity. Some of the key constituents include health workers, indigenous people and others from the community who are struggling for their right to health.

It is important to recognize that when we mention 'health', we don't mean it in a narrow sense at all. Our struggle for health rights is a mere extension of the challenges we pose to class relations and to the power equations between the different classes. It is a struggle for the redistribution of land and wealth. The social produce has to be shared by wider sections of the people.

We are against free trade agreements which only favour the rich and transnational corporations. We need fair trade agreements – but even within this, we need agreements between people in similar socio-economic conditions. Once south-south alliances are firm and in place, we can consider negotiating with the north. The scenario as it exists now is like a boxing match between a 200 pound, 2 m heavyweight and a one month old child. It is not only unjust but perverse.

National Front's attempt then is to join forces with other Latin American movements. There are strong political-social left movements here. People are struggling against the so called social 'democratic' forces, against US militarization and other corrupt forces within. People want change – radical change. Real participation. A life of dignity.

We are not talking about minor changes like different candidates within the same political system. We are tired of voting for 'just' candidates who promise the earth and more. But the fact that we are not willing to compromise is evident by the number of presidents we have ousted. We are looking for deeper change, a paradigm shift. We believe that the health movement has an important role and responsibility to make this happen....2

Think, dream, resist!

CEREMONIA DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS DEL MUNDO ESTE DOMINGO 17 DE JULIO

En esta ceremonia universal e intercultural, los Pueblos Originarios del Mundo a través de su carta declaratoria de compromiso y unidad hacen un llamado a restaurar la armonía, la paz y la salud en el planeta, desde el espacio andino milenario de Pumapungo, sitio sagrado Kañari-Inka de la antigua ciudad de Tumipampa.

En la declaratoria exigen al mundo a reconocer su cultura, sus conocimientos y su ciencia como aportes al desarrollo global, del mismo modo se expresa un llamado a construir un mundo nuevo, en el que la salud de los pueblos sea la expresión de su alegría, solidaridad y armonía.

La ceremonia conjunta es un acto simbólico de sanación de la Madre Tierra, la Pachamama, y de sanación de mentes, cuerpos y espíritus de todos sus hijos, para recibir las bendiciones de los ancestros por medio del agua, del fuego, del aire y de la tierra, y así gestar el diálogo de saberes y prácticas de las diferentes culturas y modelos alternativos de vida y salud. Se realizan danzas, se elevan cantos y sonidos ancestrales, ofrendas de alimentos y bebidas sagradas para conectarse con la naturaleza.

Dr. Andrés Abad
Director Areas Culturales Banco Central

LAS VOCES DE LA TIERRA NOS CONVOCAN

THE VOICES FROM AROUND THE EARTH ARE CALLING US

EL TIEMPO HA LLEGADO, LAS VOCES DE LA TIERRA NOS CONVOCAN

Dr. Andrés Abad
Director Areas Culturales Banco Central

Desde los Andes milenarios, en el sitio sagrado de Pumapungo, centro ceremonial de la antigua ciudad cañari-inka de Tumipamba, en Cuenca, Ecuador, sanadores de los cinco continentes, y de las cuatro direcciones del mundo -que asisten a la II Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos- efectuarán una ceremonia conjunta de sanación de la Madre Tierra, la Pachamama, y de sanación de mentes, cuerpos y espíritus de todos sus hijos, para recibir las bendiciones de los ancestros por medio del agua, del fuego, del aire y de la tierra.

Esta ceremonia universal e intercultural de los pueblos originarios del mundo, será un acto simbólico para conectarse con el padre Sol y la madre Tierra, y así gestar el diálogo de saberes y prácticas de las diferentes culturas y modelos alternativos de vida y salud.

Los Pueblos Originarios del Mundo como un llamado a restaurar la armonía, la paz y la salud en el planeta, desde este espacio andino milenario, presentarán su carta declaratoria de compromiso y unidad.



(from page 1)

We have charted for ourselves, at the National Front, both immediate and long term goals. Our immediate demands include no privatization of the health sector, fair medicine prices, greater access to medicines and health care for everyone, increased state's role in the health sector, no privatization of health education and representation in the universities for poor communities. In the longer term, we dream of a free society. We are committed to making this dream a reality. PHA 2 is a step towards this dream.

To fight and achieve these goals, we need to build alliances with similar classes. Many people suggest that the National Front movement should be organized according to race. But we believe that class and not race should be the indicator. We want to work with working class indigenous people not rich indigenous people. Race is introduced only to confuse and divide the working class further. Already, the working class are confronted with several challenges. The repressive neo-liberal laws like contract labour are designed to pit one section of the working class against another. We need to be aware of these games.

Neo-liberalist globalization has helped build individualism to an extent where the communities don't care any longer about unity. Human beings are naturally social. We need to counter this attack and forge alliances. We need to work towards unity. Only then will there be hope for 70% of the people in Ecuador who are poor. Isolation is one of the main fallouts of this war waged by the neo-liberalist ideology. We need to confront this and build alliances not only within communities, but also internationally.

It is our belief that the Peoples Health Movement will support us as we build the resistance movement here in Latin America. This is a two-way communication - the National Front for People's Health hopes to demonstrate to front line activists and others what resistance can achieve. It is possible to continue the struggle for utopia, to keep dreaming.

As told to Sanjana

RESISTIR, AVANZAR Y GANAR

Ravi Narayan, María Hamlin Zúñiga

El Movimiento por la Salud para los Pueblos (MSP) es hoy un movimiento global de activistas de la paz y la salud, gente indígena, trabajadores de la salud, profesores, estudiantes, sindicatos y varios otros movimientos progresistas, gente con diferentes intereses que trabajan constante e incansablemente en diferentes partes del mundo para la realización del sueño de "salud para todos".

La necesidad, sin embargo, en estos tiempos en los que vivimos, es avanzar de un movimiento global, al desarrollo, fortalecimiento y reconocimiento de las expresiones del MSP. Creemos que esta posibilidad se abre al llevar a cabo, la II Asamblea Mundial de la Salud para los Pueblos (II AMSP), aquí en Cuenca.

Los momentos entre la I Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos (I AMSP) en Bangladesh, en Diciembre 2000, y la presente AMSP-2 en Ecuador han sido muy significativos.

I AMSP fue dirigida por Gonoshasthaya Kendra que fue pionera en las soluciones alternativas de la salud para los pueblos.

II AMSP esta siendo dirigida por el Frente Nacional para la Salud de los Pueblos del Ecuador, un movimiento conocido por su espíritu de lucha.

Ecuador y toda Latinoamérica en general, representa una historia de movimientos revolucionarios fuertes que han sacudido a un mundo de resistencia.

La resistencia popular es una medida importante que los desafíos históricos llaman a la AMSP a abarcar hoy.

Tiempo de ascender.

La necesidad de desafiar las imágenes distorsionadas de la ayuda ficticia brindada por las instituciones financieras, exige un esfuerzo adicional en África.

El cinismo y el egoísmo que conducen a la demora de justicia para África durante la reciente reunión de la G8, enfatiza la necesidad de una campaña activa de presión para los países ricos. La AMSP tiene una responsabilidad histórica en África.

II AMSP le desea un tiempo emocionante y energizante durante el desarrollo de esta Asamblea.

PEOPLE'S HEALTH MOVEMENT: MOVING ON

Ravi Narayan, María Hamlin Zúñiga

Peoples Health Movement is today a global movement of health and peace activists, indigenous people, health workers, academicians, students, trade unions and several other progressive movements- people from various walks of life working constantly and tirelessly in different parts of the world towards realising the dream of health for all. But the need of the times we live in is to move forward, from a global movement to developing, strengthening and recognising localised expressions of the PHM. We believe that the Peoples Health Assembly-2 taking place here in Cuenca presents the possibility of that movement.

The period in between PHA-1 in Bangladesh (Dec 2000) to the present PHA-2 in Ecuador is not without significance. PHA 1 was hosted by Gonoshasthaya Kendra that pioneered people based alternative health solutions. PHA-2 is being hosted by the National Front for Peoples' Health - a movement known for its spirit of struggle.

Ecuador specifically and Latin America in general represents a history of strong revolutionary movements that galvanises a world of resistance. Popular resistance is the important dimension that historic challenges in the world call the PHM to embrace today. Time to shift gears.

The need to challenge the distorted images of aid relief concocted by the international financial institutions calls for an extra effort in Africa. The distortions and thus the delay of justice for Africa during the recently held G8 emphasises the need for active campaigning and lobbying on rich countries. PHM has a historic responsibility in Africa.

PHM wishes you an exciting and energetic time during assembly.

comunicandoNOS



(Viene de la portada)

Movimiento por la Salud tiene un rol importante y responsabilidad para hacerlo realidad.

En el Frente Nacional nos hemos planteado metas inmediatas y a largo plazo.

Nuestros requerimientos inmediatos incluyen la no privatización del sector de la salud, acceso ampliado a la salud y a las medicinas a precios justos, aumento de la participación del estado, la no privatización de la educación en el área de la salud y representación de las comunidades pobres en las universidades.

En un largo plazo, soñamos con una sociedad libre. Estamos comprometidos a hacer de este sueño una realidad. La Asamblea por la Salud de los Pueblos es un paso adelante para alcanzar este sueño.

Para luchar y cumplir con estas metas, necesitamos construir alianzas con clases similares. Mucha gente sugiere que el movimiento debería ser organizado de acuerdo a la raza. Pero creemos que la clase y no la raza debe ser el indicador. Queremos trabajar con grupos de indígenas de clase obrera. La raza se utiliza para confundir y dividir aún más a la clase obrera. Desde antes, la clase obrera afronta varios desafíos. Las leyes neo-libera-

les represivas como los contratos de trabajo están diseñadas de forma que enfrentan a un grupo de trabajadores frente a otro. Necesitamos estar atentos a estos juegos.

La globalización neo-liberal incentiva el individualismo y los seres humanos somos por naturaleza comunitarios.

Necesitamos contrarrestar esta tendencia y forjar alianzas. Necesitamos construir la unidad. Solo así habrá esperanza para el 70% de la población ecuatoriana que vive bajo niveles de pobreza. El aislamiento es una de las principales secuelas de esta guerra fraguada por la ideología neoliberal. Necesitamos afrontarlas y construir alianzas, no solo dentro de las comunidades, sino también a nivel internacional.

Creemos que el Movimiento por la Salud de los Pueblos nos apoyará en la construcción de un movimiento de resistencia en Latinoamérica. Esto es un diálogo. El Frente espera demostrar a los activistas de primera línea y a otros lo que la resistencia puede lograr. Es posible continuar la lucha por la utopía, seguir soñando.

entrevista a Sanjana

PAGE

2

PAGINA

PHAZ

daily ALERT

Pijuano

G8: EIGHT BLIND MEN TRYING TO MISLEAD THE WORLD

Satya Sivaraman

The G8 Summit in Scotland last week has failed miserably to deliver on its pre-summit promises of either pulling African nations out of poverty or saving the global environment by striking a deal to reduce global warming.

While making pious statements of concern about Africa's plight the world's most powerful nations have typically refused to forgive debt or increase aid in a way that would really make a substantial difference.

"For most of the 50 million children who will die of poverty over the next five years, the G8 leaders have offered too little, too late. By 2010, we will still see the awful inequity whereby a child dies every 3.5 seconds, just because they are poor" said a statement from the Make Poverty History campaign.

"While there are some nuggets on debt and hints of progress towards cutting strings on aid, the G8 have failed to deliver on trade" said Steve Tibbett, Head of Policy, Action Aid, UK.

According to anti-poverty activists the G8's promise of US\$48 billion boost to aid in five years is mostly made up of money already pledged say anti-poverty activists. The Make

Poverty History campaigners for example calculate that of the aid announced at Gleneagles only around US\$20 billion is new money. Some of this money is also likely to be raised through borrowing from future aid budgets, rather than new contributions.

Also, of the aid that is given to Africa, a large proportion will go to Western consultants, not to the poor. A new report from Action Aid says that 61 percent of aid flows were "phantom." Sometimes as much as 90 percent of aid goes on to "overpriced technical assistance from international consultants," according to the report.

When "phantom" aid is taken out of the calculations, Britain, the US, Germany, Italy, France, Canada and Japan spend only 0.07 percent of national income on aid. Action Aid suggests that 86 cents in the dollar of US aid is "phantom" aid because it is tied to the purchase of US goods and services.



On debt relief, the Gleneagles meeting confirmed that there will be 100 percent debt relief for Heavily Indebted Poor Countries to the IMF and other international financial institutions. However a large number of very poor countries have been left out of this initiative.

"Only 18 countries have had their debt cancelled, leaving 40 more waiting. After the G8 leave Gleneagles, many poor countries will still be left spending more on debt repayments than they do on healthcare and education. For these countries this is a major disappointment" said Caroline Sande Mukulira of Action Aid's Southern Africa programme.

The debt relief on offer is also dependent on the countries meeting certain conditions. They will be expected to privatise services such as water and will have to open their markets to foreign goods. Gleneagles offered Africa no concessions on trade. This means that while they have to open their markets to get debt relief, they will not have access to protected Western markets.



On the question of HIV-AIDS, the G8 Summit has made an explicit promise to ensure access to treatment for everyone that needs it by 2010 but in reality, there is neither the political will nor the means to make good on this promise.

Campaigners estimate that US\$18 billion is needed in the next three years to combat AIDS. Even if that money were available, most African countries lack the medical facilities to implement a widespread treatment programme. Families affected by AIDS seldom have access to the clean water and power supply that are necessary to maintain hygiene or the nutritious diet that sufferers need. A serious anti-AIDS programme would require a concerted attempt to combat poverty and improve the entire social infrastructure in Africa.

"We need fair trade rules that allow countries to buy and produce cheaper drugs. Without these changes the G8's target is meaningless" said Simon Wright, head of ActionAid UK's HIV and Aids campaign.

QUÉ HEMOS VISTO DE LA II AMSP

FESTIVAL DE CINE INFANTIL

Del 4 al 8 de julio se desarrolló con éxito el Festival de Cine Infantil, mismo que captó la atención no solo de los niños y niñas de nuestra ciudad, sino también del público adulto. Las películas que se proyectaron cautivaron a los espectadores que acudieron al Teatro Sucre, y apreciaron 28 historias llenas de color y sensaciones, proyectando sueños y vivencias de niños y niñas de todo el mundo.



WHAT WE HAVE SEEN AT THE PHA-2

CHILDREN'S FILM FESTIVAL

The Children's Film Festival was held in Cuenca from the 4th to the 8th of July. This event was a success because it didn't just get the children's attention but also adults were captivated by it. The movies that were played mesmerized all the people that attended "Teatro Sucre". They were able to be part of 28 different tales full of color and sensations that showed the dreams children have worldwide.

UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DE LA SALUD DE LOS PUEBLOS

En la semana del 11 al 15 de julio participaron 60 estudiantes de los cinco continentes, en el primer curso de la IPHU, donde se abordaron diferentes temas en torno al tratamiento de la salud como un derecho humano fundamental, explorando desde el punto de vista de la economía de la salud, las implicaciones e impacto de la orientación neoliberal de los sistemas de salud.



PEOPLE'S HEALTH INTERNATIONAL UNIVERSITY

During the week of the 11th to the 15th of July, 60 students from all five continents participated in the first course given by the IPHU. Here they treated different topics regarding Health as a basic human right. They explored the topic from the economy point of view and the implications and impacts caused by the neo-liberal orientation health systems have nowadays.

ENCUENTRO MUNDIAL DE INVESTIGADORES DE LA SALUD

El 14 y 15 de julio se reunieron en Cuenca 100 investigadores de los 5 continentes del área de la Salud. Fue un espacio multicultural construido con la finalidad de lograr la transformación de la salud social a nivel mundial, por medio de nuevas alternativas y la participación de los investigadores.

Fabiola Zavala Sánchez

WORLD'S ASSEMBLY OF HEALTH INVESTIGATORS

The 14th and 15th of July, a hundred investigators in the medical field from the 5 continents gathered together in Cuenca. It was a multicultural space built with the purpose of achieving the transformation of health in the world through new alternatives and participation of the investigators.

Fabiola Zavala Sánchez

LA VOLUNTAD HECHA CARNE...

Gloria

Tatiana Siavichay, Diana Guerrero, María José Márquez, Lorena Barreto, Andrea Prado, Ruth Espinoza, Carolina Montenegro, Pamela Cartucho, son niñas de 14 y 15 años, que viven en Cuenca, Ecuador, y nos cuentan cómo se involucraron en el Festival de la II Asamblea:

Piotr Zalamea, Director del Grupo de Teatro Experimental "Barojo", nos invitó a participar como Zannis en el Festival de Cine Infantil.

Los Zannis son personajes de la comedia del arte italiana que utilizan máscaras y lo enredan todo.

Empezamos hace un mes invitando a niños de las escuelas para vieran las películas, ayudando a los abuelitos a preparar sus trajes y proponiéndoles temas de conversación con los niños.

Se logró que niñas y niños sean una parte importante en las actividades culturales de la Asamblea.

A través de la Asamblea todos vamos a aprender lo que en otros países están haciendo por la salud.

Desde el Festival de Cine, nos hemos quedado trabajando como voluntarias en otras actividades. Ahora mismo en la Asamblea se siente un espíritu de trabajo, colaboración y alegría.



MEET OUR VOLUNTEERS...

Gloria

It was Piotr Zalamea (director of the Experimental Theatre Group, Barojo), who invited us to participate in the role of Zannis in the Children's Film Festival. The Zannis are personages of the Italian art comedy who use masks and entangle everything. We had to deliver invitations to schools in Cuenca, so that children do not lose the opportunity to watch the films. We helped the grandpas to prepare their suits and we prepare subjects for them to talk with the children. We began to work a month ago.

Through the Assembly, the people of Cuenca are going to learn what people in other countries are doing regarding health. Children are happy to be important part in the cultural activities of the Assembly; and that the people become aware of the importance of physical health as well as the spiritual, emotional and psychological well being.

As a result of the Film Festival, we are working as volunteers in other activities. Right now, in the Assembly, there is a feeling of work, collaboration and joy.

Tatiana Siavichay, Diana Guerrero, María José Márquez, Lorena Barreto, Andrea Prado, Ruth Espinoza, Carolina Montenegro, Pamela Cartucho from Cuenca (all aged between 14 and 15 years). They have been supporting the assembly and related events tirelessly.

PROTEGIENDO A LA MADRE TIERRA

Pat Anderson y Stephanie Bell

El AMSP es un espacio donde esperamos escuchar a los pueblos indígenas de Latinoamérica.

La interacción entre los pueblos indígenas, sin ninguna interferencia exterior, es la que reforzará la lucha. El mundo necesita reconocer que la gente indígena de todo el mundo ha estado viviendo las ideas que hoy están siendo discutidas.

Compartimos una visión del mundo en la que seres inanimados como animales son uno. La Tierra es la madre, la Tierra no nos pertenece, pero nosotros sí a ella. Somos meros custodios. Y frecuentemente nos metemos en problemas por esta cosmología.

Cuando vives y duermes en Australia, te das cuenta que la podríamos comparar con una dama anciana que necesita especial atención y cuidado.

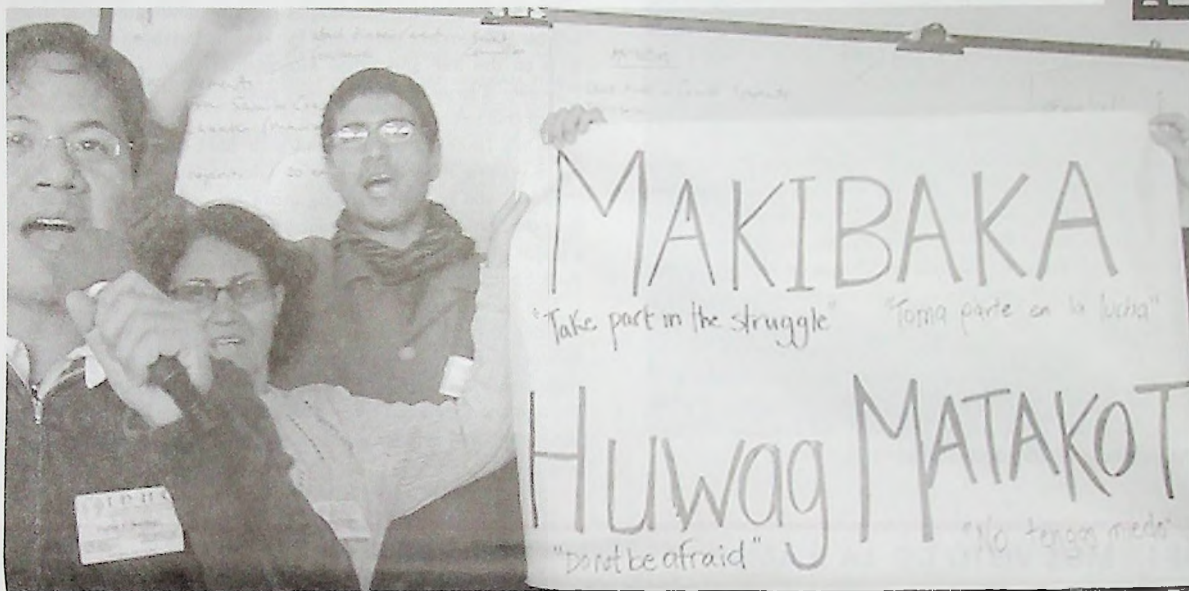
Los aborígenes caminaban libremente. No teníamos ningún manuscritos, tampoco construíamos enormes estructuras. La llegada de barcos a nuestras tierras representó la primera invasión.

La decisión de dispersar a los aborígenes en campos de con-

centración en Australia fue la segunda. Las atrocidades representaron años y años de ataque brutal. Necesitábamos permiso para contraer matrimonio, para hablar nuestro propio idioma, nuestros niños fueron arrancados de nuestros brazos.

Si bien la discriminación ha disminuido, continúa hasta la fecha. La reciente introducción de Acuerdos de Responsabilidad Compartida es una desgracia. ¿Por qué debe el estado compensarnos por cuidar a nuestros niños?

Fuimos parte de un proyecto en Alma Ata en 1978. Tal vez nosotros seamos la única comunidad indígena en implementar la Declaración de la Alianza Aborigen de Servicios Médicos. Es la última federación indígena en Australia. Estamos en medio de la campaña para preservarla. Nos negamos a permitir que el estado la desmantele de la misma manera en que hizo otros servicios aborígenes. No quedaría nada. Necesitamos luchar.



INTERNATIONAL PEOPLE'S HEALTH UNIVERSITY TO CREATE 'HEALTH BRIGADES'

PHA2 Media Team

The struggle for 'Health for All' received a boost through the launch of the International People's Health University (IPHU). IPHU was launched on 11 July in Cuenca, Ecuador as a pre-run to the second People's Health Assembly.

The IPHU is a project of the International People's Health Council and part of the global People's Health Movement.

61 students from 25 countries and from various walks of life as well as public health and medical experts from 10 other countries are participating in the course.

"University will be the backbone for the evidence based approach to people's health" said Prof. David Legge, an architect of the university. "The aim is to create cadres of skilled people who can take the struggle of health for all forward" said Prof. Legge a well-known public health expert from Australia.

Over 1500 people from all continents (Asia, Africa, Australia, Europe and Americas) will be coming together for the second People's Health Assembly (PHA- 2) in the historic mountain city of Cuenca from 17-23 July, 2005.

The presence of students from developed countries is seen as a signal of soul searching amongst the public health constituency there.

The presence of indigenous people from Ecuador, Australia, Guatemala and other places is a highlight of this unique course.

In a world that increasingly realizes that health is not just about fighting viruses, the course is seen as a historic move. The political and social context of health like causes of poverty, inequalities, new diseases, casualties from wars, conflicts and disasters and unfair trade agreements are the recurring themes of the course.

The dynamic and interactive nature of the course offers an opportunity to learn about initiatives, experiences and ongoing struggles to defend the health rights in various parts of the world.

The International People's Health University aims to contribute to the 'health for all' campaign by strengthening people's health movements around the globe, by organising and resourcing opportunities to learn, share and plan for health activists, particularly from Third World countries.

visit : www.iphcglobal.org

LA UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DE LA SALUD DE LOS PUEBLOS HACIA LA CREACIÓN DE "BRIGADAS DE SALUD"

Equipo de comunicación de IIASMP

La lucha por "la Salud para todos y todas" se ha dinamizado con el lanzamiento de la Universidad Internacional de la Salud de los Pueblos, que tuvo lugar en Cuenca, Ecuador del 11 al 15 de julio, constituyendo un evento previo a la II Asamblea para la Salud de los Pueblos. Este es un proyecto del Consejo Internacional para la Salud de los Pueblos, el cual forma parte del Movimiento Mundial para la Salud de los Pueblos.

Participaron 61 estudiantes provenientes de 25 países con varios perfiles, y también expertos médicos y de salud pública de otros 10 países más. La presencia de estudiantes provenientes de países en desarrollo se percibe como la señal para una investigación profundamente enraizada por parte de los representantes de Salud Pública que estuvieron presentes. La representación de personas indígenas de Ecuador, Australia, Guatemala y otras partes ilustra este propósito único.

David Legge famoso experto en Salud Pública de Australia, y mentor de la Universidad dijo: "El enfoque central de la Universidad está basado en la práctica para la Salud de los Pueblos", además acotó que "El objetivo es capacitar a activistas que puedan llevar la lucha para todos adelante".

Ahora que vemos a la salud más allá de la lucha contra epidemias y enfermedades, este primer curso está considerado como un movimiento histórico, ya que nos permite visibilizar el contexto político y social de la salud, como las causas de la pobreza, desigualdades, nuevas enfermedades, víctimas de guerras, conflictos y desastres y acuerdos comerciales injustos fueron unos de los temas recurrentes del curso.

La naturaleza dinámica e interactiva del curso ofrece una oportunidad para conocer iniciativas, experiencias y luchas actuales para la defensa de los derechos en salud en varias partes del mundo.

La Universidad Internacional de la Salud de los Pueblos tiene como objetivo contribuir a la campaña: "Salud para todos y todas", reforzando los movimientos para la salud de los pueblos del mundo, organizando y proponiendo oportunidades para aprender, compartir y plantear para los activistas de la salud, particularmente los que vienen de países en vías de desarrollo.

www.iphcglobal.org

PAGE

4

PAGINA

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

PHAS

!las voces de la tierra nos convocan! iconstruyamos un mundo saludable! the voices from around the world are calling us to build a healthy world!

ECUADORIAN AMAZON: OIL AND TEARS

Miguel San Sebastián

Ecuador lives off its oil production. But its environment is dying of it, in the Amazon basin.

Oil has been Ecuador's chief economic driver since the 1970s accounting for 40 per cent of its export earnings. Much of it comes

from its northeastern parts, where the national and foreign companies

have together extracted over two billion barrels of crude oil.

In the process they spewed billions of gallons of untreated wastes,

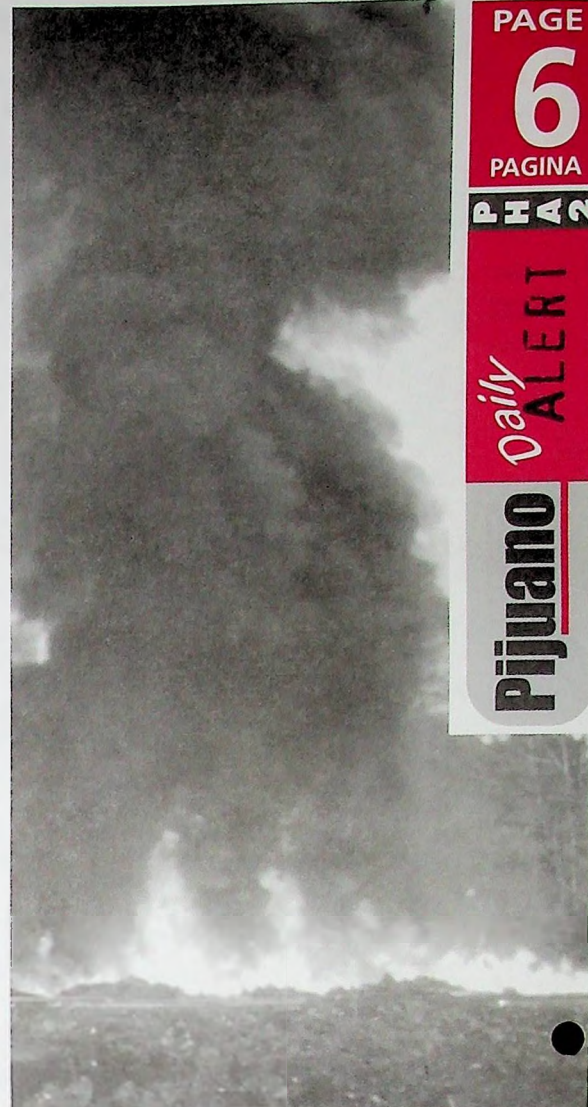
gas and crude oil too. From 1972 to 1993, the waterways and land in the Amazon region went under 30 billion gallons (114 billion litres) of toxic wastes and crude oil. Compare that with the 10.8 million gallons (40.9 million litres) spilled in the 1989 Exxon Valdez tanker disaster in Alaska, one of the largest sea oil spills ever.

Local peasants and indigenous people report that the rich fish wealth in their streams and rivers have now been nearly wiped out. Their cattle are dying from drinking contaminated water, and they get skin rashes if they bathe in their rivers particularly when the rainwater brings more wastes in, from the nearby pits.

A 1997 collaborative research process covering these vulnerable communities reported higher rates of skin mycosis, tiredness, itchy nose, sore throat, headache, red eyes, ear pain, diarrhoea and gastritis. Women there had more spontaneous abortions and further studies noted higher cancer rates in adults and children in counties that had oil exploitation for over 20 years.

The Ecuadorian Government still has no effective strategy in place to counter these threats. The oil industry swears by its economy building role, but is silent about its flip side.

Other oil producers in Latin America, Bolivia, Colombia and Peru, share a similar plight. Further unregulated oil exploitation can only compound the problem in Latin America. The only way out is aligning trade policies towards environmental sustainability and social justice.



PAGE

6

PAGINA

PH 42

daily ALERT

Pijuano



WALKING LIGHTLY ON PLANET EARTH

Pat Anderson and Stephanie Bell

PHA-2 is a space where we hope to listen to indigenous peoples from Latin America. The interactions between indigenous peoples - without any interference from outsiders - are what will strengthen the struggle. The world needs to recognize that indigenous people everywhere have been living the ideas that are being discussed today.

We share a worldview that the inanimate and the animate are one. The Earth is the Mother. We don't own land, She owns us. We are mere custodians. And often we get into trouble because of this cosmology.

When you live and sleep on Australia, you will realize she is a very old lady who needs extra care and attention. Aboriginals walk lightly - we didn't have any written manuscripts, neither did we build huge structures. The arrival of the ships on our lands was the first invasion. Their decision to disperse aboriginals into concentration camps across Australia the second. The atrocities - we needed permits to marry, to speak our language, our children were removed from us - it has been

years and years of brutal onslaught.

Though the discrimination is more subtle, it continues till date. The recent introduction of the Shared Responsibility Agreements is a disgrace. Why should the state compensate us for taking care of our children?

We were part of the drafting process at Alma Ata in 1978. We are perhaps the only indigenous community to actually implement the Declaration through the Aboriginal Medical Services Alliance. It is the last independent indigenous federation in Australia. We are in the middle of a campaign to preserve this. We refuse to allow the state to dismantle it the way it did the other aboriginal services. There would be nothing else left. We need to fight.

WHY AM I HERE?

"To be part of a family that has come together from all parts of the world to survive."

NASIM MANOUCHEHRABADI, IRAN

"La asamblea es una nueva experiencia donde yo puedo conocer a nuevas personas. También, puedo conocer como esta la salud de los pueblos e intercambiar ideas."

LINDA ROJAS, ESTUDIANTE, HOSPITAL 'VICENTE CORRAL MOSCOSO', CUENCA, ECUADOR

"I would like to learn from popular movements of other countries and develop my awareness, analysis and response to the lack of health in my own country. I believe it is important to learn how to develop international solidarity, especially for those of us from imperialist nations."

MARTHA ROBERTS, BUS RIDERS UNION, VANCOUVER, CANADA

"The PHA 2 is a space to show solidarity for the struggle for health and learn about the struggles for health in different countries. I look forward to meeting the future health warriors of the world. PHA 2 needs to take up terrorism and how the imperialist nations are breeding terrorism in the name of controlling terrorism. This process has to end to ensure the security of the people worldwide."

ZAFRULLAH CHOWDHURY, GONOSHASTHYA KENDRA, BANGLADESH

"I am here because my parents are here. While they are attending workshops for adults, I hope to attend the children's forum."

CELIA REID JAILER SHANNON (AGE 9), USA

"It gives a break to the stress and frustration I often face in my work in rural areas."

RAKHAL GAITONDE, INDIA

"Connections for the Middle East to the rest of the world - PHA 2 is the place to be. The PHM has achieved so much and the PHA 2 provides a platform for sharing experiences and to develop more concrete actions to promote health for all."

HANI SERAG, EGYPT

"Through the PHA 2, we hope to strengthen the capacities of our global and regional structures and ensure optimum functions of these structures."

DAVID SANDERS, PROFESSOR OF PUBLIC HEALTH, SOUTH AFRICA

"I am here to support and strengthen the alternative forces working for health care."

HARI JOHN, MALAYSIA

"I have been watching the Movement from PHA 1 onwards. I would like to know what is new and who is new."

A JOURNALIST

"I am here to acquaint myself with people who have the same belief of social justice. Working together and solidarity are needed to reduce health inequities to the disadvantaged."

NOLUTHANDO FORD-NGOMANA, SOUTH AFRICA

"For me, it is a satisfaction to represent the indigenous people of Ecuador and to exchange the challenges and solutions in different communities."

MARTINA PUCULPALA, FEDERATION OF INDIGENOUS WOMEN AND AGRICULTURAL WORKERS, ECUADOR

"For international solidarity and to demand the imperialist governments to get out of Iraq, Palestine and to tell them that the world should be a safer, healthier and better place without occupying forces."

BANGLADESH TEAM

"Trying to figure out!"
A DELEGATE

COMPILED BY SOWBHAGYA

BLESSED THROUGH WATER, FIRE, AND EARTH

Dr. Andrés Abad

Director, Cultural Areas in the Central Bank

In this intercultural and universal ceremony, native people from all over the world gathered in the millenary Andean space Pumapungo, old city Tumipampa's sacred Place. Through the "Commitment and Unity Letter", the natives call people to restore harmony, peace and health in the earth.

In this letter they demand the world to recognize their culture, knowledge and their science as

contributions for the global development. They also call individuals to build a new world, in which people's health would express their happiness, solidarity and harmony.

The ceremony is a symbolic act of healing the Mother Land, the Pachamama, as well as its children's mind, body and spirit. By doing this they are ready to receive the blessings from the ancestors through water, fire, air and earth. That way, they can start an exchange of ideas in the knowledge and practices of the different cultures and alternative ways of life and health. They carry out dances, sing songs, and ancestral sound. They offer holy beverages and food to get in contact with nature.

CANCION DE LA ALEGREMIA

Del Amor venimos
Y al Amor nos vamos
De la nada a todo, somos unidad.
Si ríes yo río, si cantas yo canto
Ya no estás más solo
Conmigo estarás.

Aire que respiro
Y yo no te veo
Como un remolino,
Por mi cuerpo vas,
Queremos trabajo
Para nuestra gente,
Sin humos dañinos,
Sin contaminar.

Agua en mi cuerpo
Agua en la Tierra,
Es agua es tesoro
De la humanidad.
Si el Agua es pura
Seremos pureza,
Cuidando del Agua
Me han de encontrar.

La Epidemia de Alegremia
Contagiándonos está
Con la A de la Esperanza
No hace falta vacunar.

¡Alimento bueno!
Que nace en la Tierra
Placer en mi boca
Y vida me da.

Primero la siembra,
Después la cosecha,
Si lo hacen tus manos,
Más rico será!

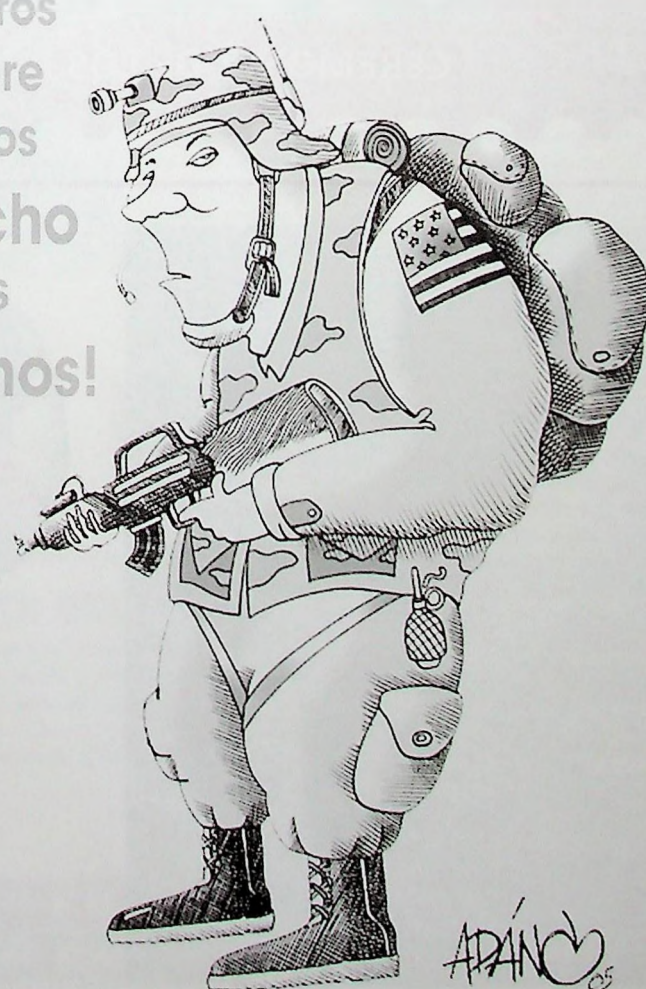
Abrigo en mi pueblo
La casa en que vivo
También es la manta
Que me da calor...
Pero hay algo amigo
Que me quita el frío,
Es tu abrazo tibio
Que me trae el Sol.

Es Arte divino la Naturaleza
Y yo formo parte
De esa creación,
Y sueño colores, bailes y poemas
Que cantan la Vida
Desde esta Canción

La Epidemia de Alegremia
Contagiándonos está
Con la A de la Esperanza
No hace falta vacunar.

Letra: Creación colectiva en talleres con
niñas y niños de 10 a 18 años
Música: Melisa Dayami Skarp Bina
y Gustavo Adolfo Almirón
Proyecto Rural "Descubrirse al paso",
Cruce Viejo, Puerto Tirol,
Chaco, Argentina.
Contacto: María Lila Bina,
Lilabina7@yahoo.com.ar

iNosotros
siempre
tiramos
Derecho
a los
Humanos!



CRÉALO O NO? SABÍA USTED QUE...

Los Pueblos Indígenas enfrentan difíciles retos en cuanto a salud

- El porcentaje de pueblos indígenas que viven por debajo de la línea de la pobreza en México es del 80.6% en comparación al 17.9% de pueblos no-indígenas.
- Las principales causas de las altas tasas de índice de mortalidad en niños indígenas pueden ser prevenidas y controladas, en el caso de enfermedades parasitarias o transmitidas por mosquitos.
- Los niños son terriblemente afectados por la pobreza. En la zona rural ecuatoriana, el 76% de niños indígenas son pobres.
- En El Salvador, el desempleo entre indígenas es del 24%.
- En El Salvador, cerca del 91% de las familias indígenas consumen agua de ríos.
- La desnutrición crónica representa el 67.8%, lo cual es casi dos veces el índice en la gente no indígena. En Honduras, el 95% de niños indígenas menores a 14 años son afectados por la desnutrición.

Recopilado por Hasheem Mannan

BELIEVE IT OR NOT ? DID YOU KNOW THAT

Indigenous people face tough health challenges:

- Percentage of indigenous people living below the poverty line in Mexico is 80.6% as compared to 17.9% of non-indigenous people.
- The leading causes of high mortality and morbidity rates of indigenous children are preventable communicable, vector-borne or parasitic diseases.
- Children are adversely affected by poverty. In rural Ecuador, 76% of the indigenous children are poor.
- In El Salvador, unemployment among indigenous people is 24%
- In El Salvador, nearly 91% of the indigenous families consume river water
- Chronic malnutrition is 67.8%, which is nearly twice the rate among non-indigenous people. In Honduras, 95% of indigenous children below 14 years are affected by malnutrition.

compiled by Hasheem Mannan

MENSAJE DE HIPÓCRATES, AVICENNA Y VAGBHATA

Los tiempos fueron diferentes; así también los desafíos. Como fundadores y discípulos de la ciencia médica, nuestro enfoque principal era la salud. En nuestros tiempos, incluso sugerimos que quizás la mejor forma de sanar es ir a las montañas y estar en compañía de la Naturaleza, aire puro, verdes árboles y agua cristalina.

Hoy, los desafíos de la humanidad son diferentes. La salud ya no está en manos de los médicos y del pueblo. Los intereses individuales de beneficios propios han matado el sueño que anhelamos para toda la Humanidad.

Nuestro mensaje a ustedes, los trabajadores de la salud de primera línea, que están asistiendo a esta Asamblea, no es solo el de ir a las montañas para sanar.

Enfermedades complejas han infectado el sistema. Se necesita ser más realista y asegurarse de que la gente tenga la suficiente comida, agua limpia y un medio ambiente seguro. Ir un paso más adelante y pelear por los derechos de salubridad de la gente.

Nuestro mensaje a la comunidad internacional, ONU e instituciones financieras es el de reconocer que sus políticas actuales están lastimando y quebrantando los fundamentos de la salud. Es tiempo de que decidan NO HACER MAS DAÑO.

Entrevista a Unni

LAS COMILLAS DEL DÍA

No somos parte de la tradición neo liberal.
No tenemos memorias cortas.
Historia, la historia de resistencia, es importante para nosotros.

UN DELEGADO

QUOTE OF THE DAY

We don't belong to the neo-liberalist tradition.
We don't have short memories.
History, the histories of resistance, is important to us.

A DELEGATE

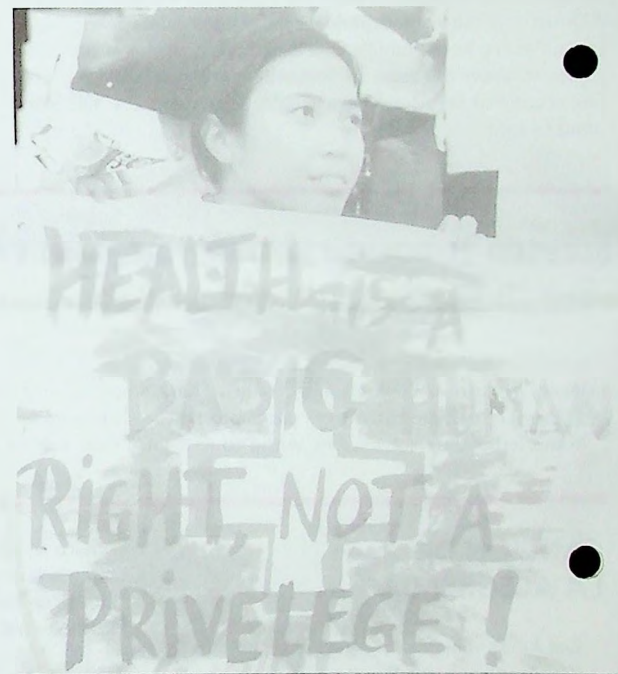
CEREMONY OF INDIGENOUS PEOPLE

DATE: 17/07/2005
TIME: 09 AM
@ ARCHEOLOGICAL PARK
CENTRAL BANK



FECHA: 17/07/2005
HORA: 09H00
LUGAR: PARQUE ARQUEOLÓGICO
BANCO CENTRAL

CEREMONIA DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS



CREDITS

Published in Cuenca

Published by - PHA 2, Media team

Design: the cat

Translations: Daniela García, Tamara Townsell,
Estefanía Tello, Julie Castro, Djamilia Carvallo, Viviana
Rodríguez, Tess Lanning

Editors: Fabiola, Sanjana, Julio, Jorge, Satya and Unni.

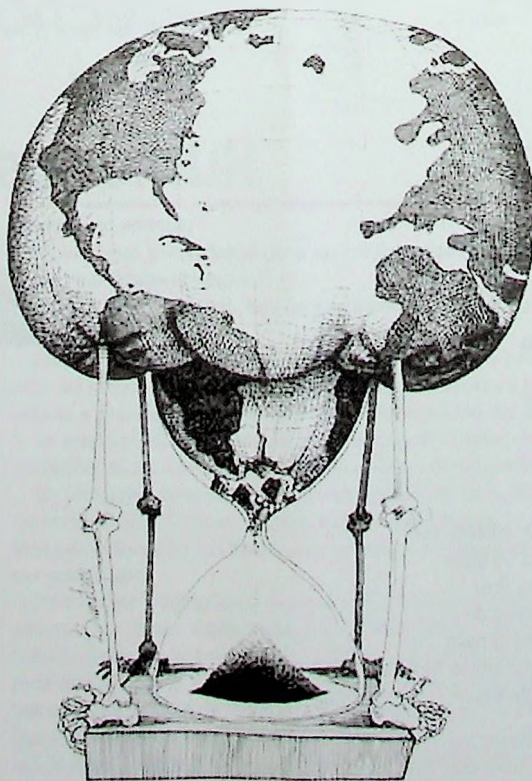
Illustrations: Servio Zapata

Copy left: Please feel free to circulate and reprint

Copy @ www.phmovement.org
www.iphcglobal.org

Please contact: + 593 9196 1712
+ 593 9156 2953
+593 9453 0115

E mail: media@phmovement.org



MESSAGE FROM HIPPOCRATES, AVICENNA AND VAGBHATA

Times were different and so were the challenges. As founders and movers of medical science, our focus was on health. In our times, we even suggested perhaps the best way to heal is to go to the mountains and be in the company of nature, pure air, green trees and clean water.

Today, the challenges for the humanity are different. Health is no more in the hands of people and physicians. Profit interests have killed the dream we nursed- health for the people of the world.

Our message to you, the frontline health workers, who are attending this assembly, is not just to go the mountains for healing- it doesn't help anymore as it is not the reality. Complex maladies have infected the system.

You need to be more realistic and ensure that people have enough food, clean water and safe environment. Go one step further- fight for people's health rights.

Our message to the international, UN and financial institutions is to recognize that your new policies are hurting and shaking the foundations of health. Time you decide to 'DO NO HARM'.

As told to Unni

PAGE

8

PAGINA

PH 42

Daily ALERT

Pijuan



II Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos
PEOPLE'S HEALTH ASSEMBLY 2



MOVIMIENTO MUNDIAL POR
LA SALUD DE LOS PUEBLOS
PEOPLE'S HEALTH MOVEMENT

Pijuano

Daily
ALERT

NUMERO 2

18 DE JULIO/JULY/2005

www.phmovement.org/pha2

www.iphcglobal.org

Cuenca-Ecuador

PHA2

HASTA LA VICTORIA DE LA VIDA SIEMPRE!

ENERGÍAS CÓSMICAS: "ALGO QUE ME SALE DEL CUERPO"

Julio Monsalvo

Esta mañana, en el Museo Pumapungo, aquí en Cuenca, tuve un nuevo y maravilloso regalo de la Vida: participar de la ceremonia de los Pueblos Originarios.

Una invocación al inicio de esta II Asamblea Mundial de Salud de los Pueblos.

Me desborda las vibraciones vivenciales aquí en estos Andes con culturas milenarias y pletórica de sabidurías.

Eso me impide una detallada descripción de estas vivencias.

Ya en la víspera comencé a sentir especiales emociones platicando con compañeras y compañeros que iban llegando a la Asamblea...

Vivencias intensificadas en las primeras horas de la mañana de hoy con los reencuentros y encuentros...

...reencuentros con compañeras y compañeros con quienes hemos confraternizado en algún momento en este andar haciendo caminos...

... y encontrando nuevas compañeras y compañeros en estos sueños y ensoñares que mueven la Historia...

Abrazos y besos...alegría... y de inmediato comentar las expectativas de cada una y cada uno por la ceremonia a la cual íbamos a participar.

Se acercaba la hora y con luces en nuestros ojos comenzamos a caminar desde la Facultad de Medicina hasta Pumapungo...

Llegamos y nos encontramos envueltos por los sonos de la música andina y quedando admirado por el escenario ceremonial decorado con abundantes pétalos de flores...7



THE VICTORY OF LIFE FOREVER!

Julio Monsalvo

This morning in the Pumapungo Museum, here in Cuenca we have received a new and marvelous gift of life- to participate in the ceremony of the indigenous people.

An invocation initiated the Second People's Health Assembly today. I am overwhelmed by this vibration of life here in the Andes with its ancient cultures and abundant wisdom. I have few words to describe these events.

On the eve of this Assembly, I feel a special emotion talking to my companions who have gathered here. The first few hours of this morning have been full of reunions with all those who are together with us in our journey.....and the meetings with new friends that have come with the dreams and hopes that move history.....

Hugs and kisses.....joy....and each participant with their own special expectations from this Assembly. The hour finally came and with lights in our eyes, we began our walk from the Faculty of Medicine to Pumapungo.....

We arrived and found ourselves wrapped in the sounds of Andean music and admiring the ceremonial decorations made with flower petals. The ceremony has touched each one of us deeply.

Surely, I do not comprehend in totality the profound significance of each movement, their unique sounds and songs. And yet I cannot begin to share the feelings that have penetrated my inner being. I am referring to the instant when we were asked to raise our hands towards the four directions, towards the sky and Mother Earth....7

THE VICTORY OF LIFE FOREVER!

"US OCCUPATION IS WORSE THAN SADDAM'S RULE"

SALAM ISMAEL, General Secretary, Doctors for Iraq talks to the PHA2 Media Team

About Doctors for Iraq: We saw the need for doctors to go and help people suffering from the US invasion. Doctors for Iraq was founded in October 2003 with 99 members. The model we had in mind was Medicins Sans Frontiers (MSF), except that we were confined to Iraq.

We started with two divisions- one focusing on scientific research and education, increasing availability of medical books and facilities and the other for taking up humanitarian work, organizing medical teams, surgeons and so on to go to conflict areas to treat patients. We have a new division - to promote the Right to Health and the human rights of patients and doctors.

Currently we have over 250 members all over Iraq.

Experience of US Occupation: I am not a politician, do not belong to any party and am an independent professional. My loyalties belong only to the Iraqi people...2



"OCUPACIÓN DE ESTADOS UNIDOS EN IRAK ES PEOR QUE EL RÉGIMEN DE SADDAM"

Entrevista con SALAM ISMAIL,
Secretario General, Doctores por Irak.

Experiencia con la Ocupación de Estados Unidos: No soy político, ni pertenezco a ningún partido político; soy un profesional independiente. Mi lealtad pertenece únicamente a la población iraquí.

Después de dos años de ocupación estadounidense de mi país. No veo nada más que sufrimiento de la gente. Incluso los derechos humanos más básicos han sido quebrantados sin documentación de ningún tipo.

Como médico prefiero el Irak de hace dos años. En ese entonces, al menos tenía algunas instalaciones para trabajar pero ahora no hay nada. Hay corrupción incontrolada por todas partes, una disminución en los estándares de educación, privatización de los servicios de la salud: todo el sistema de la salud está en caos.

La situación de la salud en conjunto: En la actualidad no hay ningún centro independiente que colecte las estadísticas de la salud. No se mantiene ningún...2

From page 1...After two years of US occupation of my country I see nothing but the suffering of people all around. Even the most basic human rights are being breached without any documentation of any kind.

As a doctor I prefer the Iraq of two years ago to what exists now. Then, at least I had some facilities to work with but now there is nothing. There is uncontrolled corruption everywhere, a lowering of educational standards, privatization of health services- the entire health system is in shambles.

On the overall health situation: There is right now no single independent center for collecting health statistics. There has been no survey of people who have died. The Iraqi Ministry of Health has refused to carry out any such survey.

Independent studies carried out by research organizations in Europe however show that the overall health status of the Iraqi people has deteriorated sharply. The number of Iraqi children suffering from malnutrition has increased after the war and is now on par with some of the poorest African countries. There are at least 200 Iraqi children die from infectious diseases every month.

The situation of people's access to basic infrastructure such as drinking water and electricity is also terrible. Due to corruption there is a massive smuggling of expired food from Jordan that is being sold to the Iraqi people for consumption.

Privatization of health system: The privatization of health services started immediately after the US occupation began.

For example, the price of one liter of liquid oxygen before the war was just 150 Iraqi dinar (1 USD=2000 Iraqi dinar, 2003 prices). There were two state controlled factories that were producing this and hence the prices could be kept low. After the war these two factories were privatized and with that both the quality of oxygen supplied went down and prices jumped to 1500 dinar per liter. At the Baghdad medical complex which has five specialty hospitals oxygen is available only three days a week, even for emergencies, because of the high prices. This has been the situation for the past seven to eight months.

There are also an increasing number of patients going to private clinics abroad, to Jordan and Syria because the Iraqi public health system has deteriorated in quality. Before the US occupation there were patients coming from these countries to Iraq



for treatment.

US contractors are pocketing money meant for the Iraqi people. They are making money on all the reconstruction projects. They are spending money to buy computers made by US companies in hospitals that don't have basic medical supplies for their patients.

Human Rights abuses: The right of patients to have free access to healthcare has been breached repeatedly during the occupation. Over the past two years we have seen the bombing of ambulances, raids on hospitals, the destruction of medical

equipment and even the killing of patients inside hospitals by the occupation forces.

During the siege of Fallujah, many patients died because they were not allowed to go to hospital. Ambulances sent to pick up patients were shot at by US troops and injured people were left to die on the roads.

Violence against doctors: There is a complete lack of security in Iraqi hospitals now. There has been a big rise in violence against both doctors and patients.

More than 100 doctors have been killed so far. This is the minimum. Thousands of doctors, many of them highly experienced have already left the country. One very well known senior doctor Talib Khairullah, was forced by the US forces to leave Iraq because he allegedly belonged to the Baath Party once upon a time.

71 medical professors have been killed or intimidated to leave the country in 2004 alone.

There have been three big strikes organized by Iraqi doctors in the past year. The Iraqi army has a free hand to enter hospitals and beat up doctors. In December 2004 at the Al Yarmouk hospital in Baghdad the army smashed the faces of four doctors.

Earlier this year at the Bakoba General Hospital, in the east of Iraq - the Iraqi army entered and beat up one doctor and arrested another. When the doctors protested they were also beaten up.

What the WHO should do: Nobody has been trying to report or monitor the issue of such violence against health personnel in Iraq.

I think the WHO should monitor the situation of health in Iraq independently. They should set up a special commission for this purpose and not leave it to Iraqi Ministry of Health. The world needs to find out the truth about what is happening to the Iraqi people under US occupation.

PAGE

2

PAGINA

PH 42

Daily ALERT

Pijuan



viene de la página 1 registro de la gente que muere. El Ministerio de Salud Iraquí se ha rehusado a llevar a cabo dicho registro.

Estudios independientes realizados por organizaciones de investigación en Europa muestran sin embargo que en conjunto el status de la salud de la población iraquí está agudamente deteriorada. El número de niños iraquíes que sufren de malnutrición ha aumentado después de la guerra y está ahora a la par con algunos de los países más pobres de África. Hay al menos 200 niños iraquíes que mueren por enfermedades infecciosas cada mes.

El acceso de la gente a infraestructura básica como agua potable y electricidad es también terrible. Terrible. Debido a la corrupción hay un contrabando masivo de comida caducada proveniente de Jordania que esta siendo vendida a la población iraquí para su consumo.

La privatización del sistema de salud: La privatización de los servicios de salud empezaron inmediatamente después de que la ocupación por parte de los Estados Unidos.

Por ejemplo, el precio de un litro de oxígeno líquido antes de la guerra era tan solo 150 dinares iraquíes (1 USD=2000 dinares iraquíes, cambio 2003). Había dos fábricas controladas por el estado que producían oxígeno y por esta razón podían mantener los precios bajos. Después de la guerra, estas dos fábricas fueron privatizadas y con esto la calidad del oxígeno aprovisionado bajo y los precios saltaron a 1500 dinares por litro. En el Complejo Médico de Bagdad, que tiene cinco hospitales de especialidad, se dispone de oxígeno solo tres días a la semana., incluso para emergencias, debido a los altos precios. Esto ha sido la situación en los últimos siete, ocho meses.

Hay también un aumento del número de pacientes que van a clínicas en el exterior, en Jordania y Siria debido a que el Sistema de Salud Pública en Irak se ha deteriorado en calidad. Antes de la ocupación por parte de Estados Unidos habían pacientes que venían de otros países a Irak para recibir tratamiento.

Contratistas americanos están sacando provecho del dinero que debía ser destinado a la gente iraquí. Están haciendo dinero

en la reconstrucción de proyectos, mejoramiento de infraestructura, etc. Están gastando dinero para comprar computadoras hechas por compañías estadounidenses en hospitales que ni siquiera tienen los suministros médicos básicos para sus pacientes.

Abuso de los Derechos Humanos: El derecho de los pacientes al acceso sin costo al cuidado médico ha sido violado constantemente durante la ocupación. Durante estos dos últimos años hemos visto el bombardeo de ambulancias, incursiones en hospitales, destrucción de equipo médico y hasta asesinatos a pacientes en los hospitales cometidos por las fuerzas militares de asalto.

Durante el asedio de Fallujah, muchos pacientes murieron debido a que no se les permitía ir a los hospitales. Las ambulancias que fueron enviadas para recoger a los pacientes fueron disparadas por tropas Estadounidenses y los heridos abandonados hasta su muerte en las calles.

Violencia en contra de los médicos: Hay mucha falta de seguridad en los hospitales iraquíes ahora. Ha habido un alto crecimiento de la violencia en contra de doctores y pacientes.

Más de 100 médicos han sido asesinados hasta ahora. Este es el mínimo. Miles de médicos, muchos de ellos muy experimentados han abandonado el país. Un médico muy conocido de gran experiencia Talib Khairullah, fue forzado por las tropas americanas a abandonar Irak debido a que, alguna vez, supuestamente perteneció al Partido Político Baath.

71 profesores de medicina han sido asesinados o intimidados para que abandonen el país en el 2004.

El año pasado hubo tres grandes paros organizados por doctores iraquíes. El ejército iraquí tiene acceso libre a los hospitales puede golpear a los médicos. En Diciembre del 2004 en el Hospital Yarmouk en Bagdad el ejército golpeó en el rostro a cuatro doctores.

Durante los primeros meses este año, en el Hospital General de Bakoba, en el este de Irak, el ejército iraquí entró y golpeó a un doctor y arrestó a otro. Cuando los doctores protestaron fueron también golpeados.

Lo que la OMS debería hacer: Nadie ha intentado reportar o monitorear el asunto de la violencia en contra del personal de la salud en Irak.

Creo que la OMS debería monitorear mejor esta situación de la salud en Irak independientemente. Deberían designar una comisión especial para este propósito y no dejarlo en manos del Ministerio de Salud. El mundo necesita saber la verdad sobre lo que le está pasando a la población iraquí en manos de la ocupación Estadounidense.

QUÍMICOS TÓXICOS Y LA LUCHA POR LA SALUD DE LOS PUEBLOS

Por Dr. Romeo F. Quijano

Profesor, Departamento de Farmacología y Toxicología
Facultad de medicina, Universidad de Filipinas Manila

Bajo la etiqueta de modernización y desarrollo, los países industrializados y sus compañías transnacionales de químicos han inundado el mundo con tóxicos. Los países en vías de desarrollo, en particular, han sido atrapados en un camuflaje pesticida a través de la llamada "Revolución Verde" lo que promete prosperidad en la acrecentada producción agrícola pero que, de hecho, a resultado en un aumento de la pobreza y la miseria de los campesinos debido a la pérdida de la soberanía de los alimentos y los tóxicos de los agroquímicos.

Los estudios científicos y las experiencias de campo de la gente han demostrado que los pesticidas causan una serie de problemas de salud. Se ha estimado que de 3 a 25 millones de envenenamientos agudos por pesticidas ocurren a diario, la mayoría de ellos en países en desarrollo. Se ha demostrado que enfermedades serias como el cáncer, interrupción del sistema inmunológico, intoxicación constante, y muchas otras enfermedades crónicas están asociadas con la exposición a pesticidas, incluso en bajas concentraciones.

Hay, a nivel mundial, un aumento de la preocupación por los efectos adversos de las sustancias químicas tóxicas en el sistema endocrino en personas y animales. Se aumenta la evidencia de que ciertos químicos, propiamente llamados "obstaculizadores del sistema endocrino", interfieren con las delicadas funciones de las mensajeras biológicas internas llamadas hormonas que son esenciales para el crecimiento, desarrollo y sobre vivencia de las altas formas de vida, especialmente humanos.

Algunos tóxicos, particularmente los pesticidas, son usados en la producción, procesamiento y almacenamiento de alimentos. La salubridad de los alimentos, el requerimiento básico del mantenimiento de la vida, y, a largo plazo, la viabilidad de las generaciones futuras, está siendo seriamente amenazada.

Pero el problema es mucho más amplio que los químicos tóxicos. Necesitamos reconocer que hay impulsores de tóxicos, las compañías transnacionales agro-químicas que promueven y monopolizan agresivamente los elementos básicos del sistema alimenticio como las semillas y entradas agro-químicas. Además, están los gobiernos corruptos, en especial los de los países más poderosos, que protegen y permiten el avance de los intereses corporativos usando poderes coercitivos de autoridad para contrarrestar el mandato de su propio pueblo para proteger los intereses de la población. Juntos, estos "poderes conjuntos" imponen su entrada a comunidades desaventajadas a través de agencias como el FMI, Banco Mundial, y la OMC. Imponen una economía "globalizada" caracterizada por el control monopolístico, monocosechas y la supremacía de las preocupaciones del comercio y los beneficios personales; con los cuales se destruyen las culturas indígenas y los sistemas alimenticios, creando dependencia absoluta e impotencia.

Con sus poderes combinados, estos "poderes conjuntos" dictan el funcionamiento del sistema de producción dirigido al mercado; establecen el sistema de distribución favoreciendo a los ricos, construyen el conocimiento incluyendo la ciencia y los sistemas de información que moldean las creencias y las preferencias de los consumidores.

Es necesario, asegurar siempre que la campaña por un medio ambiente libre de tóxicos esté integrada con la lucha de los pueblos por la tierra, la seguridad alimenticia y otros derechos sociales, políticos y económicos fundamentales. Las estrategias de la Campaña deben ser completamente basadas en la comunidad, y deben dirigir la autoridad a las manos de la gente.

La salud para todos y la no exposición tóxica no pueden ser logradas sin emancipación social. Es necesario que todos los sectores involucrados se relacionen con los activistas locales, en especial en las comunidades agrícolas donde los alimentos son producidos. Los activistas de las Organizaciones No Gubernamentales deben entender profundamente las realidades concretas a nivel local y tener confianza en la habilidad de los pueblos de liberarse a si mismos. Solo un movimiento de los pueblos que golpee el centro de las causas estructurales de la degradación de la salud y el medioambiente logrará avances en la lucha por la salud de la gente.

POISONING PEOPLE'S HEALTH

Dr. Romeo F. Quijano

Under the banner of modernization and development, the industrialized countries and their transnational chemical companies have inundated the earth with toxic chemicals. Third world countries, in particular, have been trapped into a "pesticide treadmill" through the so-called "Green Revolution" which promised prosperity in increased agricultural production but which, in fact, have resulted to greater poverty and misery to the peasants due to the loss of food sovereignty and poisonings from agrochemicals.

Scientific studies and people's experiences on the ground have demonstrated that pesticides cause a variety of health problems. It has been estimated that about 3 - 25 million acute poisonings from pesticides occur every year, mostly in developing countries. Serious diseases such as cancer, disruption of the immune system, reproductive toxicity, and many other chronic illness have been shown to be associated with exposure to pesticides, even at low concentrations.

There is growing worldwide concern on the adverse effects of toxic chemicals on the endocrine system of both animals and humans. Evidence is accumulating that certain chemicals, appropriately called "endocrine disruptors," interfere with the delicate functions of internal biological messengers called hormones that are essential to the growth, development, and survival of higher life forms, especially humans.

Many poisons, particularly pesticides, are used in the production, processing and storage of food. Thus, the safety of food, the basic requirement for the sustenance of life and for the long-term viability of future generations, is seriously being threatened.

But the problem is much more than the poisonous chemicals. We have to recognize that there are the poison-pushers, the transnational agro-chemical companies (TNCs) that aggressively promote and monopolize the basic elements of the food system such as seeds and agro-chemicals inputs. Then there are the corrupt governments, especially those in the most powerful developed countries, who protect and advance corporate interests using coercive powers of authority to contravene their own people's mandate to protect people's interests. Together, these "twin powers" force their way into disadvantaged communities through various agencies like the IMF, World Bank, and the WTO. They impose a "globalized" economy characterized by monopoly control, monocropping and the supremacy of trade and profit concerns—thereby destroying indigenous culture and food systems, creating absolute dependency and powerlessness.

With their combined power and enormous resources, these "twin powers" dictate the market-oriented production system; establish the manner of distribution favoring the rich, construct the knowledge (including science) and information systems that mould consumer beliefs and preferences; and enforce a system of governance that guarantees the attainment of corporate objectives.



It is therefore necessary, to always ensure that the campaign for a poison-free environment is integrated with the people's struggle for land, food security and other fundamental social, political and economic rights. Campaign strategies must truly be community-based, and must ultimately lead to people's empowerment.

Health for all and freedom from poison cannot be achieved without social emancipation. It is necessary for all concerned sectors to reach out in solidarity to grassroots activists, especially in the farming communities where food is primarily produced. NGO activists must have profound understanding of concrete realities at the grassroots level and have complete trust in people's ability to liberate themselves. Only a people's movement effectively striking at the core of the structural causes of health and environmental degradation will advance the struggle for people's health.



AGENT ORANGE: THE TOXIC LEGACY

Tom Fawthrop

The Vietnam War ended in 1975 but the legacy of chemical warfare continues. Recent scientific studies show that dioxin contamination and disease derived from the saturation spraying of Agent Orange, can be passed on from one generation to the next, now causing monstrous birth deformities to a third generation 30 years after the end of the war.

Between 1961 and 1971, 80 million litres of dioxin-laced herbicides were sprayed over Vietnam designed to destroy foliage and food crops.

The government in Hanoi has repeatedly asked the US government not for war compensation, but for humanitarian concern and aid for its Agent Orange victims estimated from 800,000 to around one million people:

1) those suffering serious diseases as a result of direct exposure to clouds of Agent Orange sprayed from US aircraft during the war

2) or Vietnamese who ate food or drank water that had been contaminated by dioxins from the spraying.

Since 1975 all US governments have refused to accept any link between the US spraying the rainforest, and the plague of illness and suffering that has resulted. They have refused any humanitarian aid and ignored Vietnamese demand for the detoxification of former US military bases.

In 2004 Vietnamese victims set up their own NGO called VA-VA and launched a historic class action lawsuit in the US courts against the US corporations that manufactured Agent Orange.

Vietnamese citizens became moved and mobilised by a grassroots campaign for justice, and 11.5 million signed petitions in support of the lawsuit.

The US judge has refused to allow the indictment to proceed and it is now on appeal. During the PHA there will be two sessions relating to this Agent Orange campaign.

GLOBAL RIGHT TO HEALTH CARE

Abhay Shukla and Claudio Schuftan

The world is witnessing a universal erosion of poor people's access to health care.

But the majority of countries in the world (nearly 150) are party to the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, of which the Right to Health (RTH) is one. However, there is still a need to launch an effective global process that will raise the level of demands for the RTH to be more seriously implemented in all signatory countries. This calls for reviewing, revising and remissioning all global and national health sector policies.

We suggest that the PHM Initiative should, in its first phase, focus on the RTH care.

The Initiative is all about reclaiming public health systems that have the public at the centre.

PHM members ARE in a position to document the health status in their respective countries using a rights framework.

The idea of a Global RTH care Initiative is still in process. To move ahead, we now need to start shaping the contours of the same. A plenary and workshop during PHA2 (Monday) will do just that. It is proposed to launch the campaign in phases.

In a preparatory phase, consensus on the Initiative will be widely sought, and a more complete concept paper will be drafted. In a second, documentation and analysis phase, country papers will be commissioned on the status of the RTH care in each. We are aiming at 50 countries preparing these reports, at least 5 in each region. These country reports will lead into regional reports and a global one that will feed-in into the second Global Health Watch report. It is hoped to engage WHO in the process and have the World Health Assembly adopt a Declaration on the RTH for All, either in 2007 or 2008.

The campaign will additionally increase the awareness about the RTH, RTH watch bodies will be created, national HR commissions will be strengthened, PHM will link its work with other groups working on other rights (women's, children's, reproductive health, mental health, etc); it will also create conscience on the structural causes eroding the RTH, putting the RTH in the global health agenda, and counter the privatization of health services, at the same time strengthening PHM as a movement.

"WE WILL ALL PAY FOR IRAQ"



I think that the war is stupid because the US has no real reasons to invade Iraq. It was for their own vested interests. Many civilians are dying and it is unfair to them. The US always does whatever it wants, they are the superpower.
Daniela García, Ecuador

"My country has been bleeding for two years and nobody wants to know what exactly is happening there. People in other parts of the world are enjoying peace, while there is a war in my country. Everyday there are human rights violations occurring.....who is thinking about it? Where are the international organizations which can change the situation?"

Salam Ismael, Iraq

"War was, is and always will be stupid! There is no easy way to come out of the damage caused by the Iraq war. What happened in Iraq has set off a chain reaction and all of us will feel its impacts. We will all have to pay for what was done in Iraq."

Dr. Sunil Deepak, AIFO, Italy

"Creo que se pueden fomentar una cultura de identidad en la cual haya respeto especialmente en Iraq. También, hacer un sabotaje para no consumir los productos de los Estados Unidos hasta que la gente Norteamericana desocupe Iraq."

Juan, Ecuador

"In Iraq, people are having a worse time than what they had during Saddam's regime. I am not supporting Saddam, but today, the solution that is offered by the United States (that is, occupation) is worse than the problem."

Itai Rusike, Zimbabwe

"The Iraq war was unjustified. The US attack on Iraq will remain an incident of shame in history. The attack has broken down Iraq and if the United States wants to save their face, they must leave Iraq immediately."

Professor Mathura Shreshta, Nepal

"I know that America has attacked Iraq. I have seen it on TV." Dilvara (Age 11), Bangladesh

"What we need to do now is create a strong voice to take the US out. No Weapons of Mass Destruction were found and the US has no moral authority to punish the people of Iraq. The US should leave Iraq and the rest of the world in peace. The

US's hunger for oil and profits should be shown to the world."

Darby Santiago, Philippines

"Killing of people, especially women and children should stop. US occupying forces must leave Iraq NOW."

Mary Sandasi, Zimbabwe

"The Iraq war has set back the work to combat terrorism. The issue of terrorism could have been solved without the war. The war was completely unnecessary. Iraq is now a mess and in the name of combating terrorism, too many innocent lives have been lost."

Abel Rajaratnam, India

"I am extremely saddened by what is happening in Iraq. It troubles me that many people in the US believe that the war is over and that the country has succeeded. People are unaware that the country has acted for its own interests. We must create more awareness about the realities of the Iraq situation by sharing information and experiences."

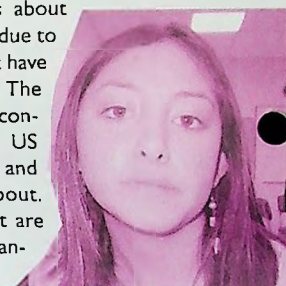
Emily Gharabally, USA

"The Iraq war was a clear act of aggression and was imposed over the opinions of people worldwide. Iraq is out of Saddam's frying pan and into America's fire. International movements must try to disentangle popular resistance from fanatical groups so that Iraq does not move from the US attack to control by anti-people fundamentalist Islamic regime."

Tom Fawthrop, United Kingdom

I think my main concern is about civilians and how they are dying due to the war in Iraq. The US does not have civilians dying, only soldiers. The ordinary people are facing the consequences. Countries like the US can do anything they want and nobody can do anything about. Organisations like the UN that are supposed to maintain peace cannot control the US.

Estefania Tello, Ecuador



¡LA SALUD ES UN DERECHO HUMANO, NO UNA MERCANCÍA!

Entrevista al Doctor salvadoreño Eduardo A. Espinosa F, Profesor y secretario de relaciones Nacionales e Internacionales, conducida por Garance Upham, y Audrey Morot, Movimiento para la Salud de los Pueblos.

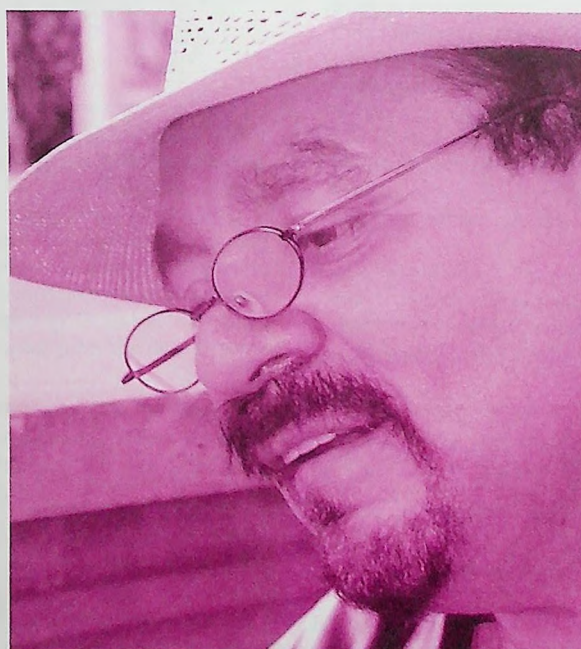
P: Usted participo a la Universidad Internacional sobre la Economía Política y el Derecho a la Salud, ¿Nos puede contar esta experiencia?

Eduardo A. Espinosa: en países como los nuestros, nos alejamos del propósito de conseguir desarrollo y salud para todos. Lo interesante con esta universidad es compartir experiencias y capacitar a una nueva generación, de esta forma el movimiento para el Derecho a la Salud se amplía y se fortalece. Las desigualdades entre los grupos sociales no disminuirán si no se toma en consideración los determinantes sociales y económicos.

P: En su intervención, usted insiste en la necesidad de comprender que la Salud no puede considerarse como si fuera una

mercancía y también en las formas insidiosas que se utilizan para privatizar a nuestros sistemas de salud. ¿Puede resumir para nosotros lo que enseñó a sus estudiantes?

Eduardo A. Espinosa: Se nota un cambio radical en el concepto contenido en la lógica de la reforma sanitaria. La idea de



are also addressed.

Q: You made a very powerful intervention on the need to understand that health cannot be a commodity and you took apart the insidious ways in which our health systems are being gradually privatized. Can you sum up for us what you taught the students?

Eduardo A. Espinosa: There is a radical shift in concept embedded in the logic of the health reform. The idea that producing healthy people is the true engine of the health system has been replaced with the notion that the system's objective is to generate a profit!

The advocates of the new system are seeking to privatize just what can be made profitable in the health system. They pick and choose what they can squeeze a profit from. In El Salvador the

que producir salud para el pueblo vista como el motor del sistema de salud ha sido substituida por la noción de que el objetivo del sistema es generar rentabilidad! Los defensores de este Nuevo sistema intentan privatizar lo que es rentable en el sistema sanitario. Eligen lo que les permite sacar beneficios. En El Salvador, los líderes del gobierno dicen que no están privatizando los hospitales, pero privatizan todos los servicios de los hospitales que pueden, para esto primero lo someten a un ajuste económico y luego a través del desprestigio público lo comparan con la atención privada. Otra manera de privatizar es, en vez de que el presupuesto sanitario transite del Estado hacia el Ministerio de Salud, los fondos están ahora gestionados por bancos privados. Para convencer a la gente de que este sistema es mejor. ¿Hubiera que decirles primero que la salud es un derecho humano fundamental!

P: ¿Que se debería o se podría alcanzar a través de la segunda Asamblea para la Salud de los Pueblos (ASP), visto el extraordinario entusiasmo que existe aquí?

Eduardo A. Espinosa: La Carta para la Salud se logró gracias a la primera Asamblea para la Salud de los Pueblos. La segunda ASP tendría que proporcionarnos la oportunidad de diseminar esta Carta. Los ciudadanos y activistas del mundo utilizarán su creatividad para elaborar otras herramientas y otros modos para tener éxito.

government representatives swear that they are not privatizing the hospitals, but of course they are not putting the hospitals for sale per se, because they are not profitable. What they privatize are all the many services of the hospitals which they can privatize. Private consultations for example are developed riding on the failures of the public services to deliver, especially after several years of structural adjustment. Another path to privatization is that instead of the health budget going from the State to the Health Ministry, the budget is now managed as a Fund through the private banking system.

To get people to swallow the bitter pill by convincing them that health is a privilege instead of a fundamental human right.

Q: What could or should come out of the PHA 2, there is such extraordinary enthusiasm here?

Eduardo A. Espinosa: The Health Charter came out of the first People's Health Assembly. PHA2 should give us the opportunity to elaborate and spread the Charter, as citizens of the world assembled here will use all their creativity to succeed.

HEALTH IS A HUMAN RIGHT, NOT A COMMODITY!

Pr. Eduardo A. Espinosa F, MD, MPH, Former Dean of the School of Medicine, Secretary for National and International Relations of the University of El Salvador, Public Health Researcher. Interview conducted by Garance Upham and Audrey Morot, PHM.

Q: You participated in the People's University on Political Economy and the Right to Health, what was your experience?

Eduardo A. Espinosa: In developing countries such as ours, we are going astray from the necessary achievement of development and Health for All. The value of a school like this is to share experiences and to train a new generation in the struggle so that the movement for the Right to Health can be expanded and become more powerful. Inequities among people will never be reduced unless the social and economic determinants of health

PAGE

4

PAGINA

PIJANO

Daily ALERT

Pijano

STATEMENT OF THE NATIVE PEOPLES OF THE WORLD

Standing before the spirits of heaven and nature, our first fathers,
Before the hearts of heaven and earth, our first mothers,
In a universal and intercultural ceremony...

We, the Native People's of the World, defenders of life and health, declare:

We, from the ancient Andes mountains, from the sacred Pumapungo site in Tumipamba (Cuenca, Ecuador), home of the Kañari-Inka people of Abya-Yala (Latin America), reunited in the Second People's Health Assembly, and filled by the torrent of our immense historical and libertarian tradition, stand here proud of our healthy and harmonious co-existence with nature, to tell the world that the present crisis, defined by exploitation, inequality and discrimination, must end;

To tell the world that we, the native peoples of the world, have decided to unite in order to stand up against the globalisation and hegemonic ambitions that endorse the disappearance of our native cultures and ancestral knowledge; we will not permit the continued contamination of the fruits of the earth, the privatisation of the water, seeds, and fruit fertilised by our Sun.

In our time those responsible for the crisis test new strategies in order to maximise their profitability, while their desire to appropriate our ancient wisdom is confirmed as they patent our genetic heritage from Mother Earth for their own gain; and their war machines embark on new and different stages of invasion, occupation and even extermination, killing children's happiness;

Today we raise our voices in unison, to demand:

- That native people's culture be considered part of Humanity's rich Heritage
- That our science and ancestral knowledge be valued as contributions to the development of most disciplines and technologies
- That governments secure constitutional recognition of native people's rights
- That the use of agrochemicals that threaten the life of man and nature stops
- That health finally stop being considered as a product subject to the free market and that governments channel resources into people's health
- That concrete action be generated in order to defeat the poverty disease in Third World countries
- That governments eliminate their budgets allocated for war
- That it be forbidden to construct military bases, platforms, radars and factories supporting the industry of death or human aggression, in poor countries
- That xenophobic practices and discrimination against the world's native people be punished
- That a call for the construction of a better world be made, in which people's health represents that world's joy, solidarity and harmony
- That this Statement specify this millennium as that of the Native Peoples of the World.

To dream, and to multiply our dreams and hopes that another world is possible.

For the present, for the future: the time has arrived; the voices of the earth are calling us. And we, by the thousands, have returned!

Tumipamba, 17th July 2005
Inauguration of the People's Health Assembly 2, Cuenca, Ecuador.



DECLARATORIA DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS DEL MUNDO

Ante los espíritus del cielo y la naturaleza, nuestros primeros padres.
Ante los corazones del cielo y la tierra, nuestras primeras madres.
En ceremonia universal e intercultural...

Los Pueblos Originarios del Mundo, defensores de la vida y la salud, declaramos:

Desde los Andes milenarios, desde el sitio de Pumapungo, en Tumipamba (Cuenca, Ecuador), lugar sagrado Kañari-Inka de Abya-Yala, reunidos en la II Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos, henchidos por el torrente de nuestra inmensa tradición histórica y libertaria, acudimos orgullosos de nuestra convivencia sana y armoniosa con el hombre y la naturaleza, para decirle al mundo que la actual crisis caracterizada por la explotación, inequidad y discriminación, debe llegar a su fin.

Decirle que nosotros, los pueblos originarios del mundo, hemos decidido mantenernos unidos para hacer frente a las pretensiones hegemónicas y globalizantes que empujan a la desaparición de nuestras culturas originarias, de nuestros conocimientos y saberes ancestrales; que no estamos dispuestos a permitir que continúen contaminando los frutos de la tierra, y que se privaticen el agua, las semillas y los frutos fertilizados por nuestro Sol.

En momentos en que los responsables de la crisis ensayan nuevas estrategias para ampliar su rentabilidad, cuando es evidente su deseo de apropiarse de nuestra sabiduría milenaria, patentando para su beneficio nuestro patrimonio genético presente en la Madre Tierra; cuando su maquinaria bélica, ha sometido a nuevas y diferentes etapas de invasión, ocupación e incluso exterminio, matando la alegría de los niños.

Hoy, juntamos nuestras voces para exigir:

- Se considere la cultura de los pueblos originarios como Patrimonio de la Humanidad.
- Se valoren nuestra ciencia y conocimientos ancestrales como aportes al desarrollo de la mayor parte de disciplinas y tecnologías.
- Que los gobiernos concreten los reconocimientos constitucionales sobre el derecho de los pueblos originarios.
- Que se detenga el uso de agro tóxicos que atentan la vida de los elementos de la naturaleza y del hombre.
- Que se deje de considerar la salud como una mercancía sujeta al libre juego del mercado y que los gobiernos destinen recursos para la salud de los pueblos.
- Que se generen acciones concretas para derrotar la enfermedad de la pobreza en los países del Tercer Mundo.
- Que los gobiernos eliminen de su presupuesto rubros destinados para la guerra.
- Que no se permita en territorios de países pobres la instalación de bases militares, plataformas, radares y chimeneas destinadas a la industria de la muerte o a la agresión de los seres humanos.
- Que se castiguen las prácticas xenófobas y discriminatorias contra los pueblos originarios en el mundo.
- Que se convoque a construir un mundo nuevo, en el que la salud de los pueblos sea la expresión de su alegría, solidaridad y armonía.
- Que se concrete en esta declaratoria, la instauración de este milenio como el de los Pueblos Originarios del Mundo.

A soñar, y multiplicar nuestros sueños de esperanza de que otro mundo es posible.

¡Por el presente, por el futuro: el tiempo ha llegado, las voces de la tierra nos convocan. Y nosotros, por miles y miles hemos retornado!

Tumipamba, 17 de julio de 2005
Apertura de la II Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos, Cuenca, Ecuador.

SALUD, RIQUEZA Y TERROR

Satya Sivaraman

Cuando Bill Gates, el jefe de Microsoft dio el discurso que abrió la Asamblea Mundial de la Salud anual de la Organización Mundial de Salud (WHO siglas en ingles) en Génova este año, solo ilustraba algunas de las reglas por las cuales funciona nuestro mundo globalizado.

Mientras que el episodio con Bill Gates en la WHO simbolizó un aspecto de la globalización, mejor dicho la marcha sin paro de la influencia corporativa a través de las fronteras, la adopción de una nueva lista de Regulaciones Internacionales de la Salud (IHR siglas en ingles) por 192 países miembros demostró otro vez como las elites globales se están uniendo para prevenir que los inmigrantes pobres, crucen las fronteras.

Lo que la nueva IHR va a ser es mas vigilancia policiaca para las elites globales y menos política para resolver los problemas de los pobres del mundo.

Contexto en el cual las revisiones de la IHR se han hecho.

La idea de una pandemia global fatal ha estado en las noticias desde el susto del SARS al comienzo del 2003 y la WHO ha estado dando advertencias al mundo repetidamente sobre una pandemia que podrá matar a "millones". El precedente histórico al que mas se refieren es el de la influenza Española del 1918 que supuestamente dejó a más de 40 millones de personas muertas alrededor del mundo.

La verdadera pregunta es qué medidas debe la respuesta incluir, que otros problemas de salud presentan amenazas al mundo y, por consiguiente, cuales deben ser las prioridades internacionales.

La nueva IHR trata de minimizar las consecuencias de cualquier pandemia global en las poblaciones de países más ricos sin dirigirse la pregunta de por qué estas pandemias ocurren y se extienden.

Las regulaciones del IHR, deliberadas en 1969, para enfrentar las enfermedades como: cólera, fiebre amarilla y viruela, están supuestas a gobernar las acciones de los países y de la WHO.

Bajo las nuevas regulaciones, los países tienen obligaciones como: establecer su capacidad nacional de medidas de prevención rutinarias, al igual que responder a emergencias de salud pública de interés internacional. Estas medidas incluyen acciones de salud pública en los puertos, aeropuertos, fronteras y todos los medios de transporte que las usan para transporte internacional.

La nueva IHR, pone al día reglas internacionales ya existentes, y debe examinarse en los siguientes contextos:

MENOR EXPENDIO EN LA SALUD PUBLICA:

Si hay alguna oportunidad de enfrentar una pandemia global solo será a nivel comunitario promoviendo el concepto de la Salud Para Todos. La simple verdad sobre todo sistema de salud es que solo es tan fuerte como el paciente mas pobre del país.

Si hoy nuevas enfermedades vienen de sitios demasiado, pobres y desesperados de Asia y África la respuesta no puede ser cerrarles las puertas al resto del mundo. Es esencial que se utilicen recursos para establecer una infraestructura básica de salud y crear los recursos humanos necesarios.

INMIGRACIÓN GLOBAL:

Con el desempleo aumentando en naciones desarrolladas por la destrucción de sus sistemas de bienestar social por políticas neo-liberales, han habido esfuerzos en la última década para encontrar una posible excusa para mantener a trabajadores inmigrantes afuera.

Cuando el fantasma del terrorismo pierda la credibilidad y muera, temo que el nuevo pretexto para no permitir que inmigrantes de países en desarrollo entren a naciones desarrolladas va a ser "la enfermedad". Después de todo un microbio necesita un portador, y ¿quien mejor para cargar el peso de nuevas y extrañas enfermedades que el humilde trabajador emigrante?

DERECHOS HUMANOS:

Cuando la paranoia sobre el SARS estaba a su más alto nivel, el propósito de la salud pública fue razón suficiente para quitarle todos los derechos básicos a los individuos sospechosos de cargar microbios.

Con el desgaste severo de los derechos humanos que el mundo esta atestiguando gracias a la "Guerra Contra el Terror" de los Estados Unidos, lo ultimo que el mundo necesita ahora es una excusa mas —la de la enfermedad— para contener, detener y aislar a las personas y suspender todos sus derechos bajo el pretexto de ser "una amenaza a la ley, la orden y la civilización".

IMPERIALISMO:

Finalmente se necesita mencionar que muy siniestramente, en el contexto del renacimiento de las aventuras coloniales de los poderes Occidentales en Irak y Afganistán en los últimos años, la nueva IHR provee una excusa más a los países poderosos de deteriorar la soberanía de países más pobres y otra disculpa para empujar la intervención, esta vez con bajo el pretexto de preservar la salud global.

Aún activistas de salud pública en algunos países en vías de desarrollo bien intencionados, hablan seriamente de "la intervención" en éstos que no pueden "manejar" sus epidemias locales apropiadamente. Mientras que esta advertencia puede ser todavía muy temprana, no tengo ninguna duda de que en cualquier momento saldrá un reporte de la WHO diciendo que país X o Y esta "escondiendo una epidemia" que causara sanciones globales y posiblemente una guerra.

Todavía hay tiempo de prevenir la posibilidad de que la salud sea la próxima arma preferida en el arsenal del Imperialismo.

PAGE

6

PAGINA

PH 42

Daily ALERT

Pijuano

FESTIVAL DE LA ESPERANZA Y LA ALEGREMIA: DE SAVAR A CUENCA

Niños y niñas, mujeres y hombres, jóvenes y ancianos, de las diversas etnias, idiomas, costumbres, académicos, científicos, activistas sociales y políticos, estudiantes, desde todos los rincones del planeta, voces, zampoñas, bocinas, tambores, poesía, ritmo y la ternura infantil se unen para contribuir la ALEGREMIA de la tierra, y responder a la convocatoria de sus voces

Una ola de esperanza recorre el planeta, convocando a la unidad de los pueblos por la salud y la vida. Todos diferentes, todos iguales, negros, blancos, mestizos, indios, cada, somos un gran telar. Las voces de la tierra nos convocan.

Es tiempo, ritmo, melodía y tonos que nos movilizan internamente, tambores y cuencanos colorean al mundo de música con la Banda de la Paz, y Tomback

Notas de colores, sonidos de la lluvia, lenguaje de los grillos, tarros y carrizos, se unen en una escuelita para formar una Banda Infantil de Instrumentos Andinos, y regalarnos un misterioso lenguaje musical.

106 wuwas de los andes, que viven entre cerros, y quebradas, que cuidan el agua y la tierra, juntan sus voces y le cantan al Inti, la Quilla, la Pacha y a los cuatro vientos. 106 wuwas que se juntan para construir la SAIA, Sinfónica Andina Infantil de Ayora.

Demonios que nos atrapan con la magia de sus gestos, con la poética de la voz y el sonido. Cuidado que nuestros pies adoptaran un peligroso ritmo con los Tambores y Otros Demonios.

Y para que la fiesta de las voces de la tierra, de la alegremia y la esperanza no pare nunca, viene la Banda de Pueblo Juvenil.

Que nadie se quede, que nadie falte, que la fiesta ya se prendió.

Fecha: Lunes 18 de julio

Hora: 18h00

Local: Coliseo Mayor de Deportes



PAPPA
2004

LOS DELEGADOS MÁS JÓVENES DE BANGLADESH

Cuando se habla de expresiones culturales, los idiomas no representan barrera. Dilwara Naznin de 11 años de Savar y Ragib Hassan de 13 años de Sirajgurf – Bangladesh, esperan demostrarlo: "nos eligieron de un grupo de 700 participantes para venir a Cuenca, vamos a presentar canciones y danzas de nuestro país, Bangladesh, en el Foro Global de la Niñez". El Foro iniciará el 18 de julio y es uno de los eventos especiales de la II AMSP.

"Se siente que Cuenca es una ciudad muy animada y colorida aunque la cultura del país parece ser diferente. El idioma es también diferente," opinión de Dilwara y Ragib. "Quizá se nos de también la oportunidad de presentarnos entre las plenarias".



De la página 1...Una ceremonia que nos llegaba intensamente todas y todos.

Seguramente no habré comprendido en su totalidad el profundo significado de cada movimientos, de cada sonido, de cada canto.

Sólo atino a compartir uno de los sentires que llegaba a los más profundo de mis células todas. Me refiero a lo vivenciado en el instante en que se nos indicaba elevar nuestras manos hacia los cuatro puntos cardinales, hacia el cielo y hacia la Madre Tierra...

En el momento que lo hacíamos en forma sucesiva dirigiéndonos al Este, al Sur, al Oeste y al Norte, era participar de una rogativa colectiva por todos los Pueblos del Mundo.

Vivenciaba que por las puntas de mis dedos penetraba cósmicos vibrantes que energizan los entusiasmos para participar de esta Asamblea y para continuar "el día después" en esta artesanal y amorosa labor de ser en lo cotidiano una revolucionaria y un revolucionario por este otro mundo posible.. que ya esta amaneciendo... Un amanecer que lo volvimos a vivir esta mañana en Pumapungo...

Hasta la Victoria de la Vida Siempre!

From page 1...That moment when we directed our prayers to the East, South, West and North, to participate in a collective prayer for the people of the world.

I could feel the cosmic vibrations of life penetrate through and their energy inspire all who gathered here at this Assembly to carry on with their labour of love and be one of the revolutionaries who make Another World and Another Dawn Possible.....

A dawn that has come alive briefly this morning in Pumapungo

For the Victory of Life Forever!

LA GUERRA CONTRA LOS MÉDICOS IRAQUIES

Bert De Belder

El periodista alternativo de los Estados Unidos Dahr Jamail es una de las pocas personas de los medios de comunicación que han reportado desde adentro de Irak—no al estilo de CNN, enlazados amigablemente con el ejército de la ocupación de los Estados Unidos en la Zona Verde—pero del medio del pueblo de Irak en Bagdad, Fallujah, Ramada y otras partes. El mes pasado, su último reporte, "Hospitales en Irak Sufren Bajo la Ocupación", fue publicado en Bruselas. El documento las insuficiencias de SUPPLIES, la falta de servicios básicos, como agua y electricidad, y la interrupción de servicios médicos de las fuerzas EEUU. Tres de los once hospitales en la encuesta habían sido RAIDED, cinco otros esporádicamente, todos en violación abierta de la ley humanitaria internacional.

Un ejemplo es la metida de militares de EEUU en el Hospital General de Falluja en noviembre del 2004. Los soldados estadounidenses entraron, detuvieron a los trabajadores de salud y los pacientes y confiscaron las ambulancias. El Dr. Asma Khamis al-Muhannadi testificó que: "Yo estaba con una mujer dando a luz, la cuerda umbilical todavía no había sido cortada. Un soldado estadounidense grito que me detengan y amarren mis manos, mientras yo todavía estaba ayudándole a la madre a dar a luz." Otro medico de Falluja dijo, "Necesitamos medicina, pero los Estados Unidos solo mandan bombas." En verdad, el 9 de noviembre aviones militares de los Estados Unidos atacaron el Hospital de Emergencia de Nasal en el centro de Falluja y lo destruyeron completamente. 35 pacientes murieron, incluyendo 5 niños.

La mayoría de los factores que afectan a la salud del pueblo de Irak negativamente desde que la guerra y la ocupación empezaron se hallan fuera de los servicios médicos en sí. El medico Belga Geert Van Moorter fue en una misión de investigación a Irak un año después de la caída de Bagdad. Sus conclusiones son validas hasta el día de hoy: "El poder de compra, la situación

de comida, y las condiciones de vivienda han sido todas seriamente deterioradas. Mas de la mitad de la producción no tiene trabajo, no tienen ingresos. El precio de la comida y la transportación se han doblado. Hay problemas mayores con la electricidad, el agua potable, las aguas negras y la basura. Como resultado, la mortalidad infantil ha crecido mientras que la infraestructura medica no ha mejorado".

Miles de personas de Irak son víctimas de detenciones arbitrarias y torturas. El Tribunal del Mundo Sobre Irak, en su última sesión en Istanbul del 23 al 27 de junio, hablo de "60.000 personas detenidas por los Estados Unidos en condiciones inhumanas, y miles de desaparecidos". Abu Gharaib y Guantánamo se han vuelto palabras comunes para la tortura. Recientemente el Rapporteur Especial Sobre la Tortura de la UN se aludió a la existencia de barcos de detención secretos de los Estados Unidos que están fuera de cualquier control de ley.

De acuerdo a El Tribunal del Mundo Sobre Irak, "hay oposición muy amplia a la ocupación. Resistencia política, social y civil a través de medios pacíficos ha sido contestada con represión por parte de las fuerzas de ocupación. Es la brutalidad de la ocupación la cual ha provocado una resistencia armada tan fuerte y ciertos actos de desesperación. Por los principios representados en el Charter de la UN y en la ley internacional, la resistencia popular nacional a la ocupación es legítima y justificada".

Por un año ya, Irak esta supuesta a tener un gobierno autónomo trabajando en una nueva constitución. ¿Pero como puede ser escrita una constitución mientras que todos los días más de 150.000 soldados Estadounidenses están montando operaciones militares en los pueblos de Irak; mientras que el pueblo vive en un estado de toque y no puede reunirse libremente, mientras que los Estados Unidos controla las fuerzas de seguridad, el ejército, la economía, las cortes y todos las demás instituciones relevantes? ¿Dadas las desastrosas condiciones de salud y de vivienda, y la violación de la soberanía del país, sus recursos, cultura y dignidad, puede ser sorprendente que la resistencia de la gente de Irak a la ocupación no puede ser acabada por el ejército más poderoso del mundo?

IRAQ: US 'WAR ON DOCTORS

Bert De Belder

US alternative journalist Dahr Jamail is one of the few Western media people to report from inside Iraq – that is, not CNN-style and cozily embedded with the US occupation army in the Green Zone, but from amidst the Iraqi people in Baghdad, Fallujah, Ramadi and elsewhere. Last month, his latest report, "Iraqi hospitals ailing under occupation", was published in Brussels. It documents desperate supply shortages, the lack of basic services like water and electricity, and the disruption of medical services by US military forces. Three out of the eleven hospitals surveyed were frequently raided by the US military, five others sporadically, all in blatant violation of international humanitarian law.

A case in point is the US military intrusion in the Fallujah General Hospital, in November 2004. US soldiers entered the premises, detained health workers and patients alike and confiscated ambulances. Dr. Asma Khamis al-Muhannadi testifies: "I was with a woman in labor, the umbilical cord had not yet been cut. A US soldier shouted to arrest me and tie my hands, while I was still helping the mother to deliver." Another Fallujah doctor said, "We need medicine, but the US only sends bombs." Indeed. On November 9, US warplanes attacked the Nazzal Emergency Hospital in the center of Fallujah and completely destroyed it. 35 patients were killed, including 5 children.

Most factors negatively affecting the health of the Iraqi people since the war and the occupation lie outside the medical services as such. Belgian doctor Geert Van Moorter went on a fact-finding mission to Iraq one year after the fall of Baghdad. His conclusions remain valid today: "Purchasing power, the food situation and living conditions have all seriously deteriorated. More than half of the population has no job, hence no income. Prices of food and transportation have more than doubled. There are major problems with electricity, drinking water, sewerage and garbage. As a result, child mortality has increased, while the medical infrastructure has not yet improved."

Thousands of Iraqis are victims of arbitrary detention and torture. The World Tribunal on Iraq, at its final session in Istanbul last June 23-27, speaks of "60,000 being held in US custody in inhuman conditions, and thousands disappeared". Abu Ghraib and Guantanamo have become household names for torture. Recently, the UN Special Rapporteur on Torture hinted at the existence of secret US detention ships, beyond any control.

According to the World Tribunal on Iraq, "there is widespread opposition to the occupation. Political, social and civil resistance through peaceful means is subjected to repression by the occupying forces. It is the brutality of the occupation that has provoked a strong armed resistance and certain acts of desperation. By the principles embodied in the UN Charter and in

international law, the popular national resistance to the occupation is legitimate and justified."

For one year now, Iraq is supposed to have an autonomous government, working on a new Constitution. But how can a Constitution be written while more than 150,000 US soldiers are mounting military operations in Iraqi towns and villages every day, while the people live under a state of siege and cannot freely assemble, and while the US controls the security forces, the army, the economy, the courts and all other relevant institutions? Given the disastrous health and living conditions, and the rape of the country's sovereignty, resources, culture and dignity, is it any wonder that the Iraqi people's resistance to occupation cannot be wiped out by the mightiest army in the world?

LOS DOCTORES BELGAS ENVIARON LA CUENTA A LOS ESTADOS UNIDOS POR EL TRATAMIENTO A UNA NIÑA IRAQUÍ

Reuters, el jueves 28 de abril de 2005

BRUSELAS (Reuters) – Los doctores belgas enviaron a una niña iraquí a su casa el jueves después de tratar las heridas de sus piernas causadas por una bomba durante la invasión de los Estados Unidos—y enviaron una cuenta de 51.000 euros (\$66.650) a la embajada de los Estados Unidos

"No nos han respondido todavía," dijo Bert De Belder, coordinador de la Agencia Humanitaria para Ayuda Médica para los países en desarrollo quien trajo a la niña a Bélgica.

"Tengo curiosidad de ver su reacción," él dijo a Reuters. "Les estamos dando 10 días para que respondan... no creo que lo paguen."

La niña de 15 años Hiba Kassim, sonrió a los reporteros mientras esperaba su vuelo para Jordania para encontrarse con su papá.

"Gracias, Bélgica," dijo ella.

Los doctores trajeron a Kassim a Bélgica el año pasado para intentar salvar su tobillo izquierdo, herido por una bomba que también mató a su hermano en Bagdad en 2003

Después de cinco operaciones y semanas de fisioterapia, Kassim puede otra vez caminar, aunque con una leve cojera.

De Belder dijo que él envió la cuenta a la embajada de los Estados Unidos porque la ley internacional dictó que la fuerza que ocupe un territorio es responsable por el bien estar de la gente de dicho país. Los oficiales de la embajada de los Estados Unidos no estuvieron inmediatamente disponibles para comentarios (\$1=7737 euros) Is it Ok ?de ESTADOS UNIDOS no estaban inmediatamente disponibles para el comentario. (Euro \$1=7737) Is it Ok ?

ATTENTION ALL PHA2 DELEGATES !

1. Registration for PHA 2 closes at 7 pm on Tuesday, July 19, 2005. *Anyone who fails to register within the deadline will have the hot water in their hotel rooms turned off permanently*
2. Registration for all Non Latin Delegates is in Room 9, Post Graduate Building, Faculty Of Medicine
3. Registration for all Latin delegates is in Room 8, Post Graduate Building, Faculty of Medicine
4. Lunch and tea coupons are provided for all registered delegates along with the registration material. *If you run out of coupons you can try some of the delicious presentations being cooked up at the workshops.*
5. In case of any medical emergency, call 911 and inform Prem John at 098716931
6. For general queries, call Silvia at 094100413
7. Brief information on Cuenca is available in the Official Program of the PHA 2 – pages 41- 43 (English) and 45-47 (Spanish)
8. Program Schedules for PHA 2 are available at all hotels hosting delegates

9. All delegates are requested to keep their name tags on at all times. *This is to make life easier for the organizers in case you forget your name and need to be reminded.*

10. Delegation leaders please communicate the following information regarding payment for transportation and lodging to your group:

Delegates must pay for their services by Tuesday, July 19th. This includes:

- hotels in Cuenca and Quito that have not been paid for already
- airline tickets between Cuenca and Quito or Cuenca and Guayaquil
- bus tickets between Cuenca and Quito or Guayaquil

The workshop on "Refugees and displaced persons of wars, conflicts and socio-natural disasters" will be held on Monday July 18, 2005 in the Auditorium of the Old Hospital of the Ecuadorian Institute of Social Security, Hospital Antiguo, Avenida Huayna Capac, Near Junction with Juan Jamarillo.

DELEGATES MAKING PRESENTATIONS AT THE WORKSHOP ARE REQUESTED TO COME 45 MINUTES BEFORE THE SESSION BEGINS

A MORAL TEST FOR PHA2 DELEGATES

This test only has the one question, but it's a very important one. By giving an honest answer, you will discover where you stand morally.

The test features an unlikely, completely fictional situation in which you will have to make a decision. Remember that your answer needs to be honest, yet spontaneous.

Please scroll down slowly and give due consideration to each line.

You are in Florida... Miami, to be specific. There is chaos all around you caused by a hurricane with severe flooding. This is a flood of biblical proportions.

You are a photojournalist working for a major newspaper, and you're caught in the middle of this epic disaster. The situation is nearly hopeless. You're trying to shoot career-making photos. There are houses and people swirling around you... some disappearing under the water. Nature is unleashing all of its destructive fury.

Suddenly you see a man floundering in the water. He is fighting for his life, trying not to be taken down with the debris. You move closer... somehow the man looks familiar. You suddenly realize who it is. It's George W. Bush! At the same time you notice that the raging waters are about to take him under.. forever.

You have the two options. You can save the life of G.W. Bush, or you can shoot a dramatic Pulitzer Prize winning photo, documenting the death of one of the world's most powerful men.

So here's the question, and please give an honest answer.

Would you select high contrast color film, or would you go with the classic simplicity of black and white?

TEST MORAL PARA LOS DELEGADOS DE LA II ASAMBLEA

Este test consta de tan solo una pregunta; una pregunta muy importante.

Al dar una respuesta honesta, usted descubrirá si tiene moral o no.

El test incluye una ficción muy poco probable en la que usted tiene que tomar una decisión. Recuerde que su respuesta debe ser honesta y espontánea.

Por favor continúe lentamente, en orden, y de la debida importancia a cada línea.

Usted está en Florida... Miami, para ser específico. Hay un terrible caos causado por un huracán e inundaciones severas. Inundaciones de proporciones bíblicas.

Usted es un fotógrafo trabajando para un periódico importante, y es atrapado en medio de este desastre épico. La situación es poco esperanzadora. Usted está tratando de tomar fotografías importantes que impulsen su carrera. Hay casas y gente en un remolino cerca de usted... Algunos desapareciendo bajo el agua. La Naturaleza está soltando su fuerza destructiva.

De repente usted ve a un hombre moviéndose con dificultad en el agua. Está luchando por su vida, tratando de no ser arrastrado con los escombros. Usted se acerca..... por alguna razón el hombre en el agua le parece conocido. De repente se da cuenta de quien se trata. Es George W. Bush!! Al mismo tiempo se da cuenta de que las aguas están arrastrándolo y está por ahogarse... para siempre.

Usted tiene dos opciones. Usted puede salvar la vida de G.W. Bush, o usted puede tomar una dramática fotografía, posible ganadora de un premio Pulitzer, documentando la muerte de una de las personas más poderosas del mundo.

Entonces he aquí la pregunta, y por favor responda honestamente.

Escogería usted película de color de alto contraste, o preferiría usted simpleza clásica en blanco y negro?

ATENCION A LOS DELEGADOS DE PHA2!

1. El registro termina a 7 pm en Martes, el 19 de Julio, 2005. *Cualquiera que olvide registrarse hasta la última fecha se le cortará el agua caliente del hotel para siempre.*

2. Registro para los delegados que no sean latinos esta en el cuarto número 9, en el edificio de postgrado de la facultad de ciencias médicas.

3. Registro para los delegados latinos esta en el cuarto 8, El edificio de postgrado de la facultad de ciencias médicas.

4. Los cupones del almuerzo se les entrega junto con el material de registro. Si se les acaba los cupones, pueden probar los platos deliciosos en los talleres.

5. En caso de emergencia medica, llamar al 911 e informe a Prem John al 098716931

6. Para preguntas generales, llamar a Silvia al 094100413

7. Information breve sobre Cuenca esta disponible en el Program Oficial de PHA 2, paginas 41-43 (Ingles) y paginas 45-47 (Español)

8. EL horario de programa para PHA 2 esta disponible en los hoteles en donde estan los delegados.

9. Todos los delegados deben llevar sus tarjetas de nombres todo el tiempo. *Esto es bueno, porque si se olvida quien es Usted, nosotros podremos ayudarle.*

10. Los delegados deben pagar para estos servicios antes del 19 de Julio, 2005:

- Hotel en Cuenca y Quito
- Los billetes aerea para Cuenca-Quito o Cuenca-Guayaquil
- Los boletos de autobús para Cuenca-Quito o Cuenca-Guayaquil

El taller sobre "Refugees and displaced persons of wars, conflicts and socio-natural disasters" esta en Lunes, el 18 de Julio 18, 2005 en la sala de Ecuadorian Institute of Social Security, Hospital Antiguo, Avenida Huayna Capac, Near Junction with Juan Jamarillo.

LOS DELEGADOS QUE HACEN PRESENTACIONES DEBEN VENIRE A LA SALA 45 MINUTOS ANTES DEL TALLER COMENZA.

OIL RUNS LIKE BLOOD IN THE RAINFOREST

DATE: 17/23 JULY 2005
@ CALDERON PARK



FECHA: 17/23 2005
LUGAR: PARQUE
CALDERON

SANGRA LA SELVA, FLUYE EL PETROLEO

Published in Cuenca. Published by - PHA 2, Media team
Printed: Atlantida. Design: the cat
Translations: Daniela García, Tamara Trowsell, Estefanía Tello, Kristi Smith, Audrey Morot, Monique Sanchez, Viviana Rodriguez, Tess Lanning
Editors: Fabiola, Sanjana, Julio, Jorge, Satya and Unni.
Illustrations: Rafael Carrasco. Fotos: PHA2 Media Team
Copy left: Please feel free to circulate and reprint
Copy @ www.phmovement.org
www.lphcglobal.org

Please contact: + 593 9196 1712
+ 593 9156 2953
+593 9453 0115

E mail: media@phmovement.org



11 Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos
PEOPLE'S HEALTH ASSEMBLY 2



MOVIMIENTO MUNDIAL POR
LA SALUD DE LOS PUEBLOS
PEOPLE'S HEALTH MOVEMENT

Pijuano

Daily ALERT

PHA
2

NUMERO 3

19 DE JULIO/JULY/2005

www.phmovement.org

Cuenca-Ecuador

¡RECORDANDO AL CHE!

LOS INICIOS DEL PENSAMIENTO MÉDICO SOCIAL DEL "CHE"

Carmen Baez

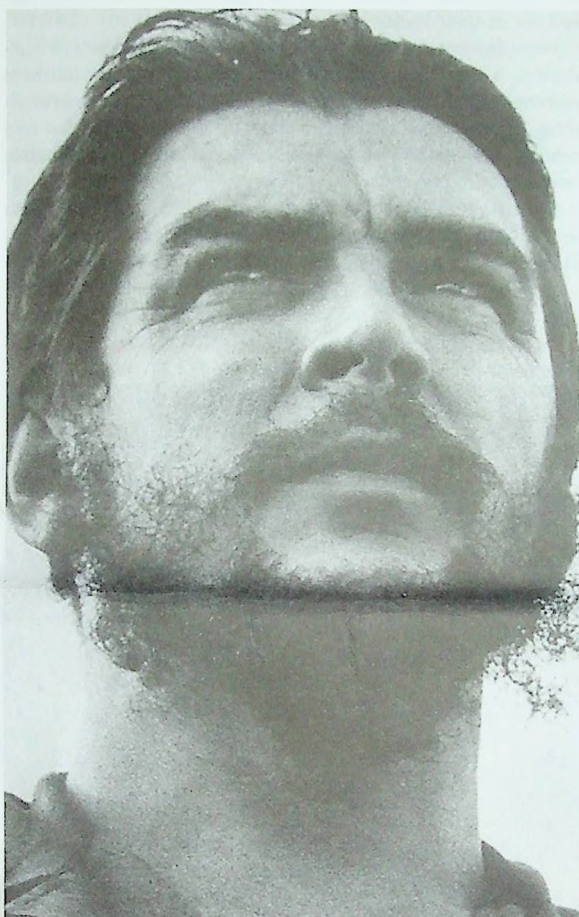
Es importante para todos los participantes de la Asamblea de Salud de los Pueblos que conozcan los pensamientos visionarios sobre la Medicina Social del Doctor Ernesto Che Guevara, quien aparte de haber sido para muchos pueblos una fuente de inspiración revolucionaria, fue también quien sembró este concepto en el sistema de salud cubano, uno de los sistemas de salud más equitativos y humanos del mundo!

El Che dijo en su discurso en el acto de inauguración del curso de adoctrinamiento organizado por el Ministerio de Salud Pública en Cuba el 20 de agosto de 1960.

"Casi todo el mundo sabe que inicié mi carrera como médico, hace ya algunos años. Y cuando me inicié como médico, cuando empecé a estudiar medicina, la mayoría de los conceptos que hoy tengo como revolucionario estaban ausentes en el almacén de mis ideales.

Quería triunfar, como quiere triunfar todo el mundo; soñaba con ser un investigador famoso, soñaba con trabajar infatigablemente para conseguir algo que podía estar, en definitiva, puesto a disposición de la humanidad, pero que en aquel momento era un triunfo personal. Era, como todos somos, un hijo del medio.

Después de recibido, por circunstancias especiales y quizás también por mi carácter, empecé a viajar por América y la conocí entera. Y por las condiciones en que viajé, primero como estudiante y después como médico, empecé a entrar en estrecho contacto con la miseria, con el hambre, con las enfermedades, con la incapacidad de curar a un hijo por la falta de medios...2



CHE'S THOUGHTS ON SOCIAL MEDICINE

Carmen Baez

It is important for all participants of the Health's People Assembly to know about Dr. Ernesto Che Guevara's visionary thoughts about Social Medicine. Besides being a revolutionary inspiration for many people, he also planted this concept in the Cuban health system, one of the most equitable systems in the world!

On the 20th of August 1960, "Che" in his speech in the Inauguration Act for the teaching course organized by the Public Health Department, said:

"Almost everybody knows how I began my career as a doctor, many years ago. When I started off being a medicine student, many of the concepts that I have now as a revolutionary were absent in the store of my ideals. I wanted to succeed, succeed like the rest of the people. I had a dream that I wanted to be a famous investigator. I had a dream that I wanted to work tirelessly to get something that could be available for all human beings, even though at that time would have only been for my own sake.

After I graduated, due to special circumstances, and perhaps also because of my personality, I started travelling all over America. As a consequence of the conditions I travelled in, first as a student and then as a doctor, I could be in contact with misery, hunger, illnesses. I was able to see how powerless a father felt when his son was sick and he couldn't take him to a doctor. And also because of the coarsening hunger brings, how losing a child was just an insignificant accident.

I started to realize that there are other things that were as important as being a famous investigator or making an... 2

REMEMBERING CHE!

"ISRAELI POLICY GIVES BIRTH TO SUICIDE BOMBERS, NOT PALESTINIAN MOTHERS"

Amal Daoud, Institute of Community and Public Health, Birzeit University, Joan Jubran, Health, Development and Information Policy Institute and Dr. Ghassan Hamdan of the Union of Palestinian Medical Relief Committees (UPMRC) talk to the PHA2 Media Team:

ISRAELI OCCUPATION AND PALESTINIAN HEALTH:

Since 2001 there have been repeated incursions into Palestinian territory and the situation of the people's health has deteriorated dramatically. The Israeli military has been destroying the infrastructure of the Palestinian people.

Under these incursion policies they put all districts under curfew. Everyone is locked inside their houses, telephone lines and electricity are cut off, without water supply and people who go out on the streets are shot at.

The Israeli forces have occupied schools, entered into banks, even raided NGO offices, taken out the computers, destroyed infrastructure on the claims that these places harbor militants. They have even destroyed Palestinian police stations claiming that they were with the terrorists.

Hospitals too have been invaded and doctors and nurses shot at. People with critical health care needs are the ones who are most affected...3



'STRUGGLE IS A RIGHT AND A NEED'

Dina Tharu (Chaudhari),

On the outskirts of Sunderpura village in Nepal there is a deprived area habituated by Musahars – the most exploited, socially excluded and extremely poor tribal community. Their own land does not belong to them. Almost without exception they are illiterate, thoroughly fatalistic with too many superstitions internalized. Socially excluded they tend to be self-isolated with no social status, even without citizenship in their own country. They are taken for granted by many in higher class as cowardly, inert, parasitic, and addicted to alcohol, gambling and other addictive substances and habits. They were taught to hate themselves, their neighbours, their own family members, their culture, community and their fate.

But the root causes of the hopelessness of the Musahars was the extreme form of exploitation by the feudal and upper caste people, and continued social and political exclusions.

A real story given below illustrates the nature of their impoverished socio-economic conditions, and also their potentiality to cast off their inertia.

In that village a poor, helpless and unfortunate widow named Sawa lived with her five small children. Soon after her husband's death her family began to be excluded even by her own community accusing her of being a witch and a husband-eater. This new situation further impoverished her. Worse, her own hut and kitchen garden was claimed by a village landowner and she was ordered to evict. She and her children began to depend exclusively on the fishing in the Trijuga River which was already polluted with ever dwindling population of aquatic animals. The children began to have too many bouts of diarrhoea and other diseases. All were malnourished. All factors made her family further disempowered. She was hated by all within and outside the community. In spite of all hurdles Sawa did not lose faith on herself. She

decided to a wage persistent struggle against injustices. She interacted with the widest possible sections of political and social groups. She actively participated in informal education and motivational programs to fight and assert her rights. She became an active member of village cooperatives, local communist party (UML), its women's organisation, and various social groups. She got a small loan of Rs. 500 (about \$ 7.00) and began innovative cultivation of potatoes and other vegetables in her kitchen garden that she had earlier refused to transfer to the landlord after a political struggle.

Within a year her economic condition improved, slightly better than other members of the Musahars. This however added her misery. Her neighbours became envious of her. They even unleashed animals in her garden on purpose. Some even damaged a part of her crops. But she did not blame anyone. She knew that the feudal socioeconomic systems based on exploitation and mutual distrust is the main cause of such narrow-mindedness in her community. This realization hardened her.

She actively participated in several social movements with the help of CBOs. She even got involved with several political parties in the struggle. She organized her community people and led socio-political struggles to address their problems and for their rights. She not only acquired her citizenship certificate but also helped most of the adults in the community to get theirs. Slowly all villagers realized their mistakes against her and even accepted her as their leader.

Now Sawa is relatively well-off and has enrolled all her children in a local school. Seven years ago she was elected as a member of local government by the community by an overwhelming majority that was terminated by the king's decree two years ago. She is now active in the political struggle to reinstate democracy in Nepal.

This is a translated version of a story of Dina Tharu written in the Tharu language. The writer is an indigenous woman working in the most deprived community of Mushahars in Sundarpura village in East Nepal.



LA LUCHA ES UN DERECHO Y UNA NECESIDAD

Dina Tharu (Chaudhari).

La escritora es una mujer indígena que trabaja en una pobre comunidad de Musahars, en Sundarpura, en el Este de Nepal.

En las afueras de la aldea de Sunderpura existe una área muy pobre habitada por los Musahars, la tribu más excluida y socialmente explotada. Su propia tierra no les pertenece, casi todos sin excepción son analfabetos, totalmente fatalistas y con demasiadas supersticiones dentro de ellos. Los Musahars son socialmente excluidos y tienden a aislarse. Ellos son considerados por las clases sociales más altas como cobardes, inertes, parásitos y adictos al alcohol y a otras sustancias.

Ellos fueron enseñados a odiarse a sí mismos, a odiar a sus vecinos, a sus propias familias y cultura. Pero la causa principal de la desesperanza de los Musahars fue la extrema forma de explotación de los feudales y de personas de estratos sociales más altos que continuaron con la exclusión y explotación política y social.

A continuación les presentamos una historia, que ilustra la naturaleza de su pobre y terrible condición socio-económica, y también su potencial para salir de su situación.

En esta aldea, una pobre e indefensa viuda llamada Sawa vivía con sus cinco pequeños hijos. Poco después de la muerte de su esposo, su familia comenzó a ser excluida por su propia comunidad; la acusaron de ser una bruja y una come maridos. Esta nueva situación la empobreció aún más. Ella y sus hijos empezaron a depender exclusivamente de la pesca en el río Trijuga el cual es muy contaminado. Los niños han comenzado a presentar muchos cuadros de diarrea y otras enfermedades. Todas debidas a la desnutrición. Estos factores volvieron a su familia aún más vulnerable y odiada dentro y fuera de su comunidad. A pesar de todos estos obstáculos, Sawa no perdió la fe en sí misma. Decidió pelear persistentemente contra las injusticias. Interactuó con todas las posibles secciones de los grupos políticos y sociales. Confío principalmente en algunos grupos civiles, como el Centro de Recursos para PHC (RECPHEC). A pesar de la desaprobación de muchos, ella participó activamente de grupos de educación informal y de programas de motivación que le enseñaron a luchar por sus derechos. Ella se volvió un miembro activo de cooperativas en la comunidad y del Partido Comunista de la localidad (UML).

Esta actividad política la hizo ser consciente de su propia realidad y la de su tierra. Por ello, organizó a la gente de su comunidad en la lucha por la defensa de sus derechos y la solución de sus problemas.

from page 1... important contribution to the medical science. I started to realize how important it was to help people in need.

But I kept being, as all of us do, a son of the society. I wanted to help those people with my personal effort. In Guatemala I had started to make some notes in order to organize the revolutionary doctor's behaviour. I started to investigate what was needed to be a revolutionary doctor"

..."Many times we realize how mistaken we are in well known concepts that are already part of ourselves and part of our knowledge. Many times we have to change our concepts, not just general, social or philosophic concepts but also medical ones. We will see that illnesses are not always are treated the same way they are at a hospital or in a big city. We will see how the doctor has to become a farmer, and learn how to plant new type of crops and show the people through example how to try those new crops.

WE will realize that we have to become teachers, politicians, etc. We won't have to go out there and show them how much we know, but how much we need to learn all together with the people in the towns. We will show them that it is possible to achieve that common and beautiful goal: Build a new Cuba"

..."A way to really know the medical situations is not just by identifying the problem or visiting the people that are part of these unions and communities. It is also necessary to go there and find out what illnesses they have, what are the causes for their suffering, what have been the situations of misery they have had to live throughout these centuries of repression.

The doctor must go to his new work target: The man within the mass, the man as part of the group"

Che has shown us with his example a different type of thought and practice, the initiation of Social Medicine which was implemented as a pillar of the Cuban revolutionary process. We do all know that, with few exceptions, Social Medicine is still poorly known and disseminated in the globalised World of today.

On behalf of the participants of the People's Health Assembly we are saying.

WE WILL FOLLOW CHE'S THOUGHTS AND EXAMPLE IN SOCIAL MEDICINE!!!

IN THE STRUGLE FOR A MORE HUMANE AND HEALTHY WORLD , FOREVER!!!!

EL AGENTE NARANJA: EL LEGADO TÓXICO

Tom Fawthrop

La guerra de Vietnam terminó en 1975 pero el legado de la guerra química continua. Recientemente los científicos estudian como el dioxin cantamina y produce daños, mismos que el pasado de una generación a la otra causando nacimientos monstruosos, esto hasta la tercera generación: treinta años después del fin de la guerra.

Entre 1961 y 1971, ochenta millones de litros de dioxin en forma de herbicida, fueron lanzados sobre Vietnam destinados a destruir la vegetación y la comida de la zona. El gobierno en Hanoi repetidamente a pedido al gobierno de EEUU compensaciones por la guerra, sobre todo, para las siguientes víctimas del Agente Naranja estimadas entre 800.000 a un millón de personas.

- 1) Aquellas que han sufrido daños severos como consecuencia de la fumigación con Agente Naranja lanzado por los aviones de los EEUU durante la guerra.
- 2) Los vietnamitas que comieron alimentos o bebieron agua que han sido contaminados con dioxin, resultado de la fumigación.

Desde 1975 todos los gobiernos de los EEUU no han aceptado la responsabilidad del país por haber fumigado los bosques húmedos de Vietnam. También rehúsan toda responsabilidad por las plagas y sufrimiento causados. Niegan cualquier ayuda económica e ignoran las demandas de los vietnamitas que piden un tratamiento de desintoxicación en las bases militares de EEUU.

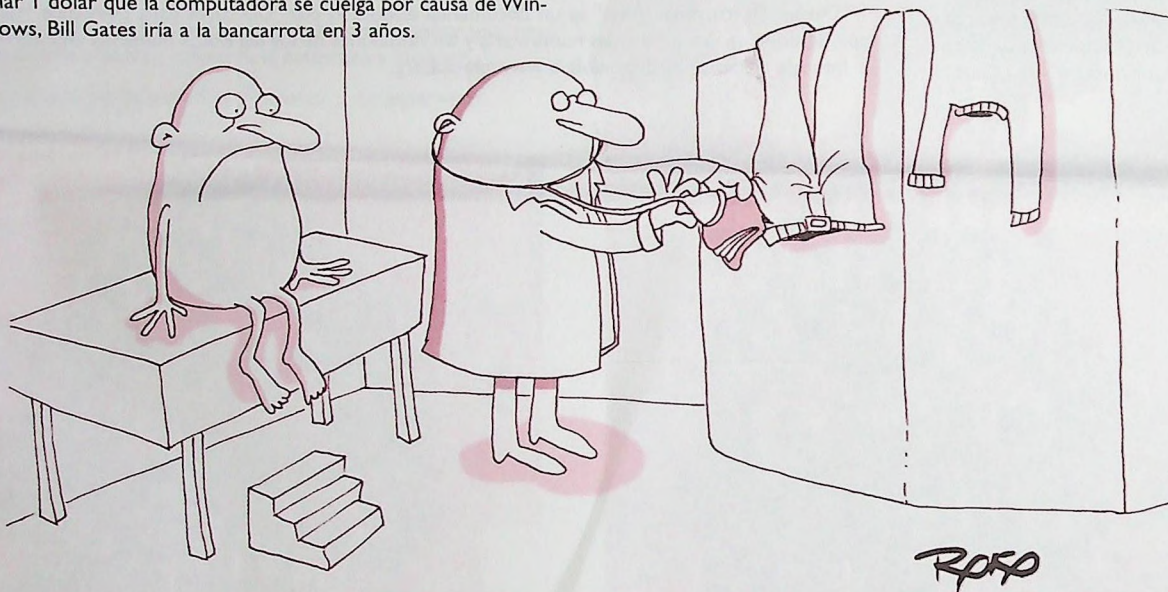
En el 2004 las víctimas vietnamitas crearon su propia ONG-VAVA y pusieron una histórica demanda en las cortes de justicia de los EEUU contra las compañías productoras del Agente Naranja.

Los ciudadanos vietnamitas continuamente atraídos y movi- lizados por las campañas de justicia reunieron 11,5 millones de firmas en una petición que apoyaba dicha demanda.

Los jueces de los EEUU se han rehusado a dar un dictamen en dicho proceso y ahora se encuentra en apelación. Durante la Asamblea Mundial de la Salud se realizarán dos sesiones relacionadas con la campaña contra el Agente Naranja.

MITOLOGÍA DE BILL GATES

1. Bill Gates gana 250 dólares cada SEGUNDO, esto representa \$20 millones por día y \$7,8 billones por AÑO!!!
2. Si a Bill Gates se le caen al piso 1000 dólares, ni siquiera tiene que preocuparse por recogerlos pues en el cuarto segundo que lo recoja, el ya los ha ganado de nuevo.
3. La deuda nacional de los Estados Unidos suma aproximadamente \$5.2 trillones. Si Bill Gates pagara esta deuda personalmente, terminaría de hacerlo en menos de 10 años.
4. Puede donar 15 dólares a cada persona en el mundo... y todavía tendría como unos 5 dólares en su bolsillo.
5. Michael Jordan es el deportista mejor pagado en Estados Unidos. Si este atleta no come ni bebe, y mantiene sus ingresos con un aumento de \$30 millones al año; tendría que esperar 277 años para ser tan rico como Bill Gates.
6. Si Bill Gates fuera un país; ocuparía el # 37 entre los países más ricos del mundo. Si fuera una compañía; ocuparía el puesto # 13 entre las compañías más grandes de los Estados Unidos.
7. Si cambiara todo el dinero de Bill Gates en billetes de un dólar; se podría usar todo ese dinero para pavimentar una avenida de la tierra a la luna, 14 veces de ida y vuelta. Pero se tendría que hacer esa avenida sin paradas por 1400 años y usar un total de 713 aviones BOEING 747 para transportar este dinero.
8. Bill Gates tiene 45 años de edad. Si consideramos que todavía puede vivir por unos 35 años más; tendría que gastar \$6.7 millones cada día para gastarse todo su dinero.
9. Pero!!! Si los usuarios de Microsoft Windows pudieran reclamar 1 dólar que la computadora se cuelga por causa de Windows, Bill Gates iría a la bancarrota en 3 años.



BREAKING THE SILENCE

A testimony from the United States

Dear People of the World:

My name is Lori Smith and I am a citizen of the United States. I will focus on health care human rights violations and the loss of acquired rights from aggressive and harmful health care reform in my state of Tennessee.

The US being the richest country in the world, there is a tendency to believe poverty, hunger, homelessness, and lack of health care are nearly non-existent. The harsh reality is something else. In Tennessee, 42.1 percent of children under age 19 are poor. Memphis, a city in west Tennessee, has one of the highest infant mortality rates in the US - higher than Vietnam, El Salvador and Iran. In Memphis, babies are buried in mass graves with no gravestones at a cemetery for the poor.

Health care in the US is controlled by pharmaceutical and insurance companies, banks, politicians, government, special interest groups and our legal system. US policy - driven by the philosophy of American individualism, survival of the fittest and greed - is structured to benefit a few rather than the many. By intentional discrimination, they uphold and promote the inequality between the rich and the poor - the powerful and the powerless - the sick and the healthy.

I've learned there is power in truth, but not always truth in power.

Six years ago, I was a college-educated, single mother working for a large, international insurance brokerage firm. I had a good job that offered health insurance. Then I was diagnosed with Lupus and Multiple Sclerosis - chronic, disabling autoimmune diseases where the body destroys its own vital organs. For the rest of my life, I will need frequent and specialized health care and medicines. Insurance companies consider me "high risk." They can't make a profit from me so they don't want to insure me.

Through a series of events, I lost my job and my health insurance. But I qualified for TennCare, the state of Tennessee's Medicaid program - Medicaid being the state and federal insurance plan for the poor. 25% of the state's population, 1.3 million poor,

elderly, disabled or uninsured/uninsurable adults and children come under TennCare.

In 2004, our Governor, Phil Bredesen, announced plans to dismantle the TennCare program. Bredesen is a conservative Democrat, former Health Maintenance Organization (HMO) entrepreneur and a self-made millionaire from the health care industry. His reform plan included severely reducing benefits, requiring the poorest people to pay and redefining the term "medical necessity." The TennCare needed reform, it had been mismanaged and lacked efficiency. But were cuts to the program really necessary?

The media exposed how the Governor and his administration refused to implement cost saving management - as required by federal law - which contributed millions to the budget deficit. The community began asking questions. The Governor retaliated with threats, intimidation and bribes, targeting anyone who disagreed with him or revealed the truth.

Internal state documents revealed many shocking truths: TennCare cuts were not necessary; the administration intentionally prevented alternative proposals from being considered. The Governor created an artificial crisis, using TennCare reform for future political strategy. At the expense of human lives. Nevertheless, the Governor's reform plan was approved by the Bush Administration and will go into effect this month.

323,000 people of the sickest and most vulnerable will be removed from TennCare, like my friend who has terminal stage IV colon cancer, and another who is paralyzed and relies on a ventilator to breathe. Many of these 323,000 people are already living at or below poverty level. Those who remain on the program are severely impoverished and will be limited to only five prescriptions per month, 12 doctor visits per year and will be subjected to the new definition of "medical necessity."

This new definition takes away the authority from a doctor to determine what is medically necessary and gives that authority to the state and insurance companies. In order for a service or treatment to be considered medically necessary "it must be the least costly alternative that is adequate..." Least costly is not the same as "most effective" and "adequate" is not a medical term.

These atrocities - which will result in death for many - are unnecessary and preventable. The Governor knows it. And the US government knows it. Yet they are allowing it to happen.

Last month, I received a letter from the State of Tennessee informing me I will be cut from TennCare. When I return home I will not have health insurance.

But there is hope!

I believe we can achieve social justice and health care for all. It will get worse before it gets better and it will be a long and challenging process, for many will oppose us. It will demand taking risks.

We must break the silence. Those who are suffering must tell their stories and we must help them to get their voices heard. Our biggest strength and hope lies in mass mobilization and direct action.

I don't have all the answers, but I do know that if we are to succeed - we must commit, we must unite and we must act.

Thank you for listening.

Thank you for caring.

FROM PAGE 1...

THE ISRAELI BLOCKADES:

There are now 700 checkpoints in the West Bank and Gaza. On top of this the Israelis are illegally building a wall to grab more Palestinian land. All these have separated villages from each other and the people from their places of work, children from where they study.

So many patients have died at checkpoints, pregnant women, old people.

They are implementing a collective punishment against the Palestinian people while claiming to protect themselves.

Unemployment is on the rise. People are not able to go to work. Many used to work in Israel. There are over 3000 students who are not able to go to school because of the wall. All the water resources are being controlled by the Israelis, on the other side of the wall.

SITUATION OF WOMEN:

The Israeli occupation has hurt Palestinian women the most. Our men are now unemployed, we are fearful for the safety of their children. They are worried about getting pregnant as it is impossible to get to a hospital in time because of the checkpoints.

Families are afraid of sending their girls to the school or women to work again because of the harassment at the checkpoints. At these checkpoints women have to be checked in front of men and you hear bad words all the time from the soldiers.

All the problems we were trying to solve all these years are

on the rise again. Problems like early marriages and high dropout rates of girls from schools are increasing because of the impact of the wall. There is a very high level of frustration and stress among women now.

Despite all this women are not just coping with these problems but also playing a crucial role in providing support for their families in times of crisis. When the men lose their jobs for example it is women who go out and earn money, even if necessary by selling sweets on the roads.

There are 60,000 people with injuries over five years of intifada of whom 2500 are children shot mostly in the upper part of the body. We don't have a functioning health service, it is the women who take care of these children.

We, as educated women cope by lobbying and networking with colleagues in Palestine and around the world. We write stories, communicate the issues of the Palestinian people. Even being here in Cuenca is a great experience, to share our experiences with people from all around the world.

ON VIOLENCE AND NON-VIOLENCE:

Most of the Palestinian movement is non-violent resistance. However what the TV and the media show are clashes, which doesn't happen till the Israeli army starts shooting.

The average Palestinian undergoes a lot of humiliation at the hands of the occupying forces. Men are routinely beaten in front of their children by teenage Israeli soldiers.

Children are affected deeply by all this. They fight among themselves, they have nowhere to go and play because of all the roadblocks and checkpoints. There is a greater atmosphere of

violence among them.

There are some who have accused Palestinian women of encouraging their children to become suicide bombers. We are very angry about this charge. No woman would want to see her child die and that too as a suicide bomber.

But if you come and live in the Palestinian territories even for one day you will see why our youth are turning to violence. There is an endless traumatization and humiliation of our people. Every family has a martyr, a disabled person, a detainee prisoner - put away without any charges.

We should really talk about the policy that pushes these children to go into confrontation. There is no future for them because of the occupation. Education is very bad because of the closure and incursions, poverty is very high. Israeli soldiers have destroyed our infrastructure. There are no factories, no work. There is nothing to do. They are pushed towards violence.

It is the Israeli policy that creates suicide bombers, not Palestinian mothers. In fact it is the Israelis who want to stop the peace process, take over our land and destroy the civilian movement by encouraging suicide bombers.

Every Palestinian mother wants her child to be with her and become a doctor, engineer and so on. When they have nothing, their houses are demolished and their brothers and fathers in detention these children turn to violence.

But even then the fact is that there only a few suicide bombers.

Our strategy is the non-violence. We are in a closed area. There is no support from outside. Israel is the fourth strongest army in the world, including nuclear bombs. The best strategy for us is non-violent struggle.

Viene de la página 1...con el embrutecimiento que provocan el hambre y el castigo continuo, hasta hacer que para un padre perder a un hijo sea un accidente sin importancia, como sucede muchas veces en las clases golpeadas de nuestra patria americana. Y empecé a ver que había cosas que, en aquel momento, me parecían casi tan importantes como ser un investigador famoso o como hacer algún aporte substancial a la ciencia médica: y era ayudar a esa gente.

Pero yo seguía siendo, como siempre lo seguimos siendo todos, hijo del medio, y quería ayudar a esa gente con mi esfuerzo personal. En Guatemala había empezado a hacer unas notas para normar la conducta del médico revolucionario. Empezaba a investigar qué cosa era lo que necesitaba para ser un médico revolucionario.

Muchas veces nos daremos cuenta de lo equivocados que estábamos en conceptos que de tan sabidos, eran parte nuestra y automática de nuestros conocimientos. Muchas veces debemos cambiar todos nuestros conceptos, no solamente los conceptos generales, los conceptos sociales o filosóficos, sino también, a veces, los conceptos médicos. Y veremos que no siempre las enfermedades se tratan como se trata una enfermedad en un hospital, en una gran ciudad, veremos, entonces, cómo el médico tiene que ser también agricultor; y cómo aprender a sembrar nuevos alimentos, y sembrar con su ejemplo, el afán de consumir nuevos alimentos. Veremos, entonces, cómo tendremos que ser, en esas circunstancias, un poco pedagogos, a veces un mucho pedagogos, cómo tendremos que ser políticos también, cómo lo primero que tendremos que hacer no es ir a brindar nuestra sabiduría,

sino ir a demostrar que vamos a aprender, con el pueblo, que vamos a realizar esa grande y bella experiencia común, que es construir una nueva Cuba.

Y una forma de llegar hasta la parte medular de la cuestión médica es no sólo conocer, no sólo visitar, a las gentes que forman esas cooperativas y esos centros de trabajo, sino también averiguar allí cuáles son las enfermedades que tienen, cuáles son todos sus padecimientos, cuales han sido sus miserias durante años y, hereditariamente, durante siglos de represión y de sumisión total.

El médico, el trabajador médico, debe ir entonces al centro de su nuevo trabajo, que es el hombre dentro de la masa, el hombre dentro de la colectividad "

El Che nos mostro un tipo de pensamiento y practica diferente con su ejemplo, el inicio de la Medicina Social que fue aplicada como elemento esencial del proceso revolucionario cubano. Sabemos que este concepto, con pocas excepciones, es poco conocido y mucho menos practicado en el mundo globalizado de hoy.

Nosotros decimos desde la II Asamblea Mundial de Salud de los Pueblos que:
CONTINUAREMOS CON LOS PENSAMIENTOS Y EJEMPLO DEL CHE EN MEDICINA SOCIAL!!!

HASTA LA VICTORIA DE UN MUNDO MAS HUMANO Y SALUDABLE, SIEMPRE!!!!

SUDAN: ES UNA CRISIS HUMANITARIA "DE MAL EN PEOR"

Karen Leiter

Médica Para Los Derechos Humanos

Por dos años el gobierno de Sudan y su milicia "proxy nomadic", el Janjaweed, "has carried out" un arrasando a través del región occidental de Darfur que ha resultado en documentos el desplazamiento masivo, los asesinatos de civiles, la tortura, la violación de mujeres y niñas, así como la destrucción en comunidades de pueblos.

Según la ONU (Organización de las Naciones Unidas) hasta 400.000 personas han perdido sus vidas desde el conflicto que empezó el conflicto y más de dos y media millones de personas se han desplazando de sus comunidades.

El Programa para Comida Mundial estima que más de tres y media millones de personas actualmente se enfrentan, durante los tres meses a la estación de hambre, el periodo entre la plantación y la cosecha. Lo que es más, la crisis humanitaria que ha resultado de estas violaciones de los derechos humanos se está intensificando cuando el gobierno de Sudan continua obstruyendo operaciones.

El fracaso para responder a las necesidades de los desplazados y los refugiados de la región para recuperar sus vidas y empezar a reestablecer sus comunidades. La reacción anémica de la comunidad internacional para los conflictos múltiples que entrelazan en Sudan, incluyendo a Darfur,

principalmente con los sanciones y la ayuda insuficiente ha ampliado los sufrimientos de la gente en este sitio destrozado.

"The referral" de los delitos guerras y las violaciones de los derechos humanos en Darfur a la Corte Criminal Internacional, el 31 de mayo 2005 (aunque a la ONU le faltó a declarar un genocidio, no ha encontrado ninguno intento por parte del gobierno "Sudano") fue una declaración fuerte de condena, pero espera "to be seen" si esta acompañada por apoyo adicional de la ONU y la comunidad internacional, incluyendo las tropas de la Unión Africana, que están cargando con la paz y la protección en Darfur.

Doctores para Derechos Humanos, una ONG Estadounidense, realizó investigaciones en Chad (en junio 2005) y Darfur (en enero 2005). Actualmente, en Chad hay una misión para investigación que está en proceso. El equipo ha negado las visas para entrar ha Sudan principalmente por la evidencia de los informes anteriores del genocidio ocurrido.

Las entrevistas realizadas en junio del 2004 en campamentos refugiados en la frontera de Chad, concluyeron que una campaña genocida por el gobierno Sudan, que esta a favor de Arabia, ha evidenciado en particular la destrucción sistemática de los sustentos de "non-arab Darfurians." En enero 2005, el equipo de investigaciones regresó a entender y a describir con más detalles la definición de "destrucción pueblo" documentando la devastación de un pueblo, Furawiya, y los efectos de los bombardeos y los ataques milicia a 13.000 habitantes.

"Darfur: Destruyeron Vidas" es un documental elaborado por "Doctores para Derechos Humanos, describe en detalle la crisis humanitaria y las violaciones de los derechos humanos en Furawiya. Informe adicional es disponible a www.phrusa.org.



SUDAN'S SNOWBALLING HUMANITARIAN CRISIS

Karen Leiter, Physicians for Human Rights

For two years the government of Sudan and its proxy nomadic militia, the Janjaweed, have carried out a rampage across the Western region of Darfur, resulting in widely documented massive displacement, killing of civilians, torture, rape of women and girls, and destruction of village communities.

According to the UN, up to 400,000 people have lost their lives since the conflict began and nearly 2,000 villages have been destroyed. More than two and a half million people have been displaced from their livelihoods and communities. Recent media reports and investigations by the human rights organizations confirm that the government-sponsored violence continues, and that the security situation is, in fact deteriorating.

The World Food Programme estimates that more than three and a half million people currently face starvation during the three-month "hunger season," the period between planting and harvest. Moreover, the humanitarian crisis that has resulted from these widespread human rights abuses is escalating, as the government of Sudan continues to obstruct aid operations, creating famine conditions for millions of vulnerable people. Only the presence of humanitarian NGOs have prevented additional deaths by starvation and disease and stayed the annihilation of the Darfuri population.

There has been an all around failure to respond to voiced needs of the many displaced persons and refugees from the region, to recover their lives and begin to reestablish their communities. The

anemic reaction of the international community to the multiple intertwined conflicts in Sudan, including Darfur, primarily with toothless sanctions and inadequate aid has amplified people's sufferings in this war torn place.

The referral of the war crimes and human rights abuses in Darfur to the International Criminal Court on May 31, 2005 (though the UN fell short of declaring a genocide, finding no intent on the part of the Sudanese government) was a strong statement of condemnation, but it awaits to be seen whether this will be accompanied by additional support by the UN and the international community, including of the African Union troops currently charged with peacekeeping and protection in Darfur.

Physicians for Human Rights (PHR), a US-based NGO, conducted investigations in Chad (in June 2004), Chad and Darfur (in January 2005). Currently, there is a research mission currently underway in Chad. The team has been denied visas to enter Sudan mainly because of the evidence from the previous reports that a genocide was taking place there.

Interviews by PHR team (in June 2004) in refugee camps on the Chad border concluded that a genocidal campaign by the pro-Arab Sudanese government was occurring, as evidenced in particular by the systematic destruction of the livelihoods of non-Arab Darfurians. In January 2005 the investigation team returned to understand and describe in more complete detail the meaning of 'village destruction' by documenting the devastation of one village, Furawiya, and the effects of bombing and militia attacks on its 13,000 inhabitants.

"Darfur: Lives Destroyed" a new documentary by the PHR gives a blow by blow account of the humanitarian crisis and human rights violations in Furawiya, a village in the northern part of Darfur. Additional reports are available at www.phrusa.org.

¡UN MERCADO PARA TODOS Y TODAS!

Sowbhagya Somanadhan

En la Facultad de las Ciencias Médicas de la Universidad de Cuenca se realizó un espacio de mucho color y emoción, que dio una sensación de una fiesta interminable. Ahora en el estacionamiento de esta centro de educación superior, se instaló un mercado de artesanías, que es más impresionante que muchos de los mercados mayores en Cuenca, a la cual asistieron las distintas delegaciones de los países que participan de la Asamblea.

En los sitios de expendio hay variedades de cosas, desde comida, joyas, vestimenta, cerámicas, libros, videos etc, que ha causado interés en todos los visitantes que, inicio ayer.

Lo que puedes encontrar en el mercado:

- Un seguidor de comida encontrará una variedad de alimentos y bebidas sabrosas de varias partes del país.

- Si estás buscando recuerdos, hay muchos que están disponibles realizados por varios indígenas.

- Para amantes de la música, hay una banda en vivo que está entonando canciones animadas.

- Las mujeres podrán encontrar joyas, ropa, artesanías etc.

- Los amantes de arte encontrarán cuadros y esculturas de diferentes culturas.

- Cualquiera que este teniendo dolores leves puede obtener ayuda a través de diferentes formas de curación.

- Aquellas que sientan que no pueden aguantar el frío de Cuenca pueden chequear los diferentes tipos de sacos de lana.

- Inclusive las mujeres embarazadas pueden encontrar una mesa con información referente al embarazo y lactancia.

Así, que si no ha visitado los puestos... Le esperamos.



A MARKET FOR ALL!

Sowbhagya Somanadhan

The Faculty of Medical Sciences, University of Cuenca today became a space of much color and excitement, giving a feel of an endless fiesta. The University parking lot now hosts a market which is more impressive than many of the major markets in the town of Cuenca itself! And all this thanks to the Second People's Health Assembly being held on its grounds.

The stalls at the market sell a variety of things, ranging from food to jewellery. The interests of diverse groups of people are catered to in the stalls:

- For children, there are numerous stalls selling children's clothes, dolls and toys.
- Food buffs will find a variety of yummy items and drinks from various parts of the country.
- If you looking for souvenirs there are plenty of them available, made by different indigenous people.
- For music lovers, there is a live band paying lively numbers.
- Women interested in clothes and jewellery will also be satisfied.
- Art lovers will find paintings and sculptures from different cultures.
- Anyone having minor aches and ailments can get relief through the different forms of healing represented.
- Those of you finding it difficult to cope with the cold Cuenca weather can check out the large range of woollens available.
- Even pregnant women will find a stall dedicated to spreading awareness regarding pregnancy and breast feeding.

So if you haven't visited the stalls yet....get moving!



HEALTH, WEALTH AND TERROR

Satya Sivaraman

When Bill Gates, Microsoft CEO delivered the inaugural address at the WHO's annual World Health Assembly in Geneva this year he was just illustrating some of the rules by which our globalised world works.

Occupying a slot, normally reserved for Prime Ministers and Presidents of WHO member countries, Gates was in fact announcing his arrival to a UN platform as de facto Head of State.

While the Bill Gates episode at the WHA symbolized one aspect of globalization, namely the relentless march of corporate influence across borders, the adoption of a new set of International Health Regulations by the WHO's 192 member countries showed another- how global elites are ganging up to prevent poor migrants from- you guessed it right- crossing borders.

Ostensibly meant to prevent local epidemics from traveling all over the world the new IHR regime, at close inspection, is in fact yet another weapon in the hands of developed nations to keep

developing country citizens from breaching their immigration fortresses. In other words, what the new IHR is going to be is more policing on behalf of global elites and less policy to solve the problems of the world's poor.

Let us look at the context in which the revisions to the IHR have been made.

The idea of a 'killer' global pandemic has been hitting the headlines off and on ever since the SARS scare of early 2003 and the WHO has been warning the world repeatedly of a pandemic that could kill 'millions' within a period of months if not weeks. The oft quoted historical precedent is of course the so-called Spanish Flu of 1918 that is supposed to have left over 40 million people dead around the world in a matter of a few months.

While SARS, originally hyped up as possibly the 'big one' turned out to be a non-starter (as far as 'global pandemics' go) the new threat on the horizon that has emerged is said to be avian flu.

The gravity of the threat posed by new diseases like avian flu to the world is indisputable and deserves to be tackled with the greatest urgency. The real question however is as to what these measures should consist of, what other health issues pose competing threats to the world and hence what the international priorities should be.

The new IHR is a transparent attempt to try and minimize the fallout of any global pandemic on populations of richer nations without addressing why such pandemics arise and spread in the first place.

The IHR regulations, first framed in 1969 to tackle diseases like cholera, plague, yellow fever and smallpox, are supposed to govern the roles of countries and the WHO in identifying and responding to public health emergencies and sharing information about them.

Under the revised regulations, countries have much broader obligations to build national capacity for routine preventive measures as well as to detect and respond to public health emergencies of international concern. These routine measures include public health actions at ports, airports, land borders and for means of transport that use them to travel internationally.

To really understand the new IHR, being pushed as nothing more than a simple updating of existing international rules, it has to be scrutinized in the following contexts:

Falling expenditure on public health: If there is a chance at all of tackling a global pandemic it can only be at the grass-roots level by promoting the concept of Health for All and by making it a reality by investing the required resources in the right places. For the simple truth about any public health system is that it can only be as strong as the poorest patient in the country.

If new diseases today originate in the crowded, poor and desperate parts of Asia and Africa the response cannot be to shut

them out from the rest of the world. As all epidemics start at the local level it is essential that resources be urgently diverted to setting up basic public health infrastructure and creating the necessary human resources.

Global Migration: With unemployment rising in developed nations due to the dismantling of their social welfare systems by neo-liberal politicians there have been consistent attempts over the past decade or more to find any excuse possible to keep migrant labour out.

When the bogey of terrorism loses credibility and dies out I am afraid the new pretext to keep out developing country migrants from going to developed nations is going to be 'disease'. After all a microbe cannot catch a flight or a boat or walk over land all by itself- it also needs a carrier and who is more qualified to carry the burden of strange and new diseases than the humble migrant worker?

Human Rights: At the height of the paranoia about SARS I remember the way the purpose of public health suddenly became reason enough to take away all basic rights of individuals even merely suspected of being 'microbe carriers'.

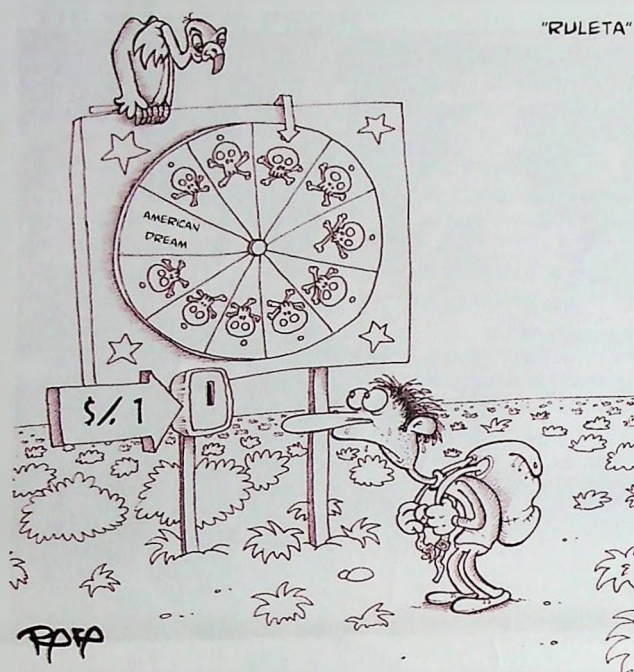
Given the severe erosion of human rights that the world is witnessing due to the US led 'War on Terror' the last thing the world needs now is one more excuse- that of disease- to confine, arrest, isolate people and suspend all their human rights under the pretext of their being a 'threat to law, order and civilization'.

Imperialism: Lastly it needs to be mentioned, that quite ominously, in the context of the revival of Western colonial adventures a la Iraq or Afghanistan in recent years, the new IHR provides one more excuse to rich and powerful nations to erode national sovereignty of poorer countries and another pretext for pushing 'intervention'- this time under the guise of safeguarding global health!

Even well meaning public health activists in some developed countries seriously talk of 'intervention' in developing countries that cannot 'manage' their local epidemics properly.

While this warning may still be a bit early there is no doubt in my mind at all that given the portents at some point of time in the future a WHO report about X or Y country 'hiding an epidemic' could trigger off global sanctions and possibly war.

There is still time to avert the possibility of health becoming the next weapon of choice in the arsenal of Imperialism.



MEDICINA DE LA LIBERACIÓN

Lanny Smith (vze2x6qm@verizon.net)

Miembro del Movimiento de Salud de los Pueblos, MSP (www.phmovement.org)

Fundador del Consejo de Medicina de la Liberación "Doctores por la Salud Global" (www.dghonline.org)

Contamos con "alta-alegria" para asumir el reto de lo que es la Medicina de la Liberación, definida como "El uso conciente y concientizado de salud para promover la dignidad humana y la justicia social," un concepto nacido alrededor de 1996 en las montañas del sur-oriental de Morazán (El Salvador) inspirado por la población campesina y estudiantil, por el ejemplo del mártir Padre Ignacio Martín Baró (asesinado en noviembre de 1989, por soldados salvadoreños, entrenados por los norteamericanos) y la práctica y teoría del Padre "Nacho" llamada Psicología de la Liberación.

La Medicina de la Liberación tiene raíces en los conceptos de Educación promovido por Paulo Freire, en la Teología de la Liberación, sin embargo no es religiosa ni realiza proselitismo alguno a través de ella. Lo esencial de ella es que nos ponemos en acción, no solo teorizamos, es una practica que tiene sed para la justicia social, no importa su tipo o falta de fe.

Fue también llevada a la practica como Política estatal en Cuba, con el ejemplo de Ernesto "Che" Guevara y la visión del Presidente Fidel Castro,

Un doctor en el primer taller comentaba: "cuando yo vivía en Argentina (años setenta), era posible saber si estábamos practicando con éxito lo que estamos ahora llamando "Medicina de la Liberación" según el tiempo que duraba antes que la policía nos llevaba al cárcel mas cerca." Y esto, subraya, significa que en la Medicina de la Liberación puede ser peligrosa tanto como para su carrera profesional como para la vida misma de quien la practica.

Hay que conocer y reconocer el riesgo de estar al lado del pueblo. Tenemos esperanzas y gracias a ella luchamos para que llegue el día en el cual el hecho de optar para amplificar las voces de los "No Escuchados," como dijo Monseñor Romero de



El Salvador, sea premiado y sea mejor mirado como cosa común y corriente en este mundo.

La Medicina de la Liberación también tiene como raíz el trabajo del movimiento humanitario, como el Comité de la Cruz Roja Internacional, buscando garantizar la integridad de sus vidas con pura presencia. También grupos como Médicos Sin Fronteras, Médicos del Mundo y Doctores por la Salud Global, quienes no sólo acompañan a los pueblos en cuestiones preventivas además de curativas, además son testigos de lo que están viviendo con la gente, sirviendo como los "Ojos del Mundo" contra la injusticia

Otro aspecto fundamental de la Medicina de la Liberación es el vínculo entre Salud y Derechos Humanos, todos los Derechos Humanos, nos decía el Dr. Mann, son esenciales para la Salud.

Assumiendo Salud y Derechos Humanos en forma conjunta, se crea una sinergia que es más grande que la suma de los dos conceptos.

Una herramienta útil para que la Medicina de la Liberación es la Atención Primaria de Salud Orientada o Basada en la Comunidad, inspirada en la Declaración de Alma Ata, aprobada en 1978.

Se trata de una relación de respeto con los integrantes de la comunidad, escuchando y trabajando con ellos, usando la metodología de la investigación participativa para explorar recursos y problemas, establecer prioridades, establecer un plan de trabajo y evaluarlo durante y después de hacerlo. La Atención Primaria de Salud Orientada en la Comunidad es la misma fuerza del pueblo y esta fuerza es la que puede hacer realidad lo que postula la Declaración de Alma Ata.

El Arte, la literatura y la sanación en todas sus expresiones, forma parte de la Medicina de la Liberación. El Arte es una fuente de información, una manera de prevenir la angustia o la depresión y también como guía de pasos para una vida mejor. El arte sirve como invitación a la liberación.

En el espíritu de la lucha continua por la justicia social está fundada la Medicina de la Liberación, así también en el movimiento de los derechos civiles del Dr. Martin Luther King Jr. En el movimiento anticolonialista enarbolado por Ernesto Che Guevara, Nelson Mandela, Malcolm X.

GEORGE BUSH...YOU LIAR...WE'RE GOING TO GET YOU FIRED!"

Sowbhagya Somanadhan

Celia Reid Jailer Shannon, a nine year old from Berkeley, California and her friends have developed numerous chants such as this to protest the war in Iraq. Celia was one of the key organizers of a march by her school mates against the war in Iraq. The march saw participants between the age of two years and twelve years, carrying banners on "why the war was stupid".

The message to the Government was simple: the children of Berkeley are angry and feel that the war is unnecessary. The children then made impromptu speeches against the killing of innocent children in Iraq and said that war is not a solution. Instead, they proposed that people speak to each other and resolve issues. The children's march led to a landmark event in the history of Berkeley wherein the Peace Bell was rung after 50 years.

Celia has created YAU, the Young Activists Union in Berkeley, a group of youngsters who are protesting the war. The group attempts to spread awareness regarding the war to other young adults. Celia says that her friends provide much support and encouragement for her work and together they spread knowledge about the realities of the war.

Sporting a t-shirt saying "Give Bush the Pink Slip", Celia says that Bush "has more reason to get fired" now. She says that it



is not Bush who frustrates her, but the US Senate and the people who continue to support Bush. She feels that it is important for the Iraqi people to know that the soldiers who fight the war are not at fault. It is rather the fault of the Government who has decided to go to war for their own ulterior motives. Celia, who is slowly mastering the art of Tae Kwon Do, feels that fighting to defend yourself or your loved ones is valid, but attacking innocent people unnecessarily is not.

GEORGE BUSH MENTIROSO ¡VAMOS A DESPEDIIRTE !

Sowbhagya Somanadhan

Celia Reid Jailer Shannon, una niña de nueve años de Berkeley, California y sus amigos han creado numerosas canciones y versos para protestar por la Guerra en Irak. Celia fue una de las organizadoras de una marcha en contra de la Guerra de Irak. La marcha tuvo participantes de entre los dos y doce años de edad, cargando banderas que decían " Por que la Guerra fue estúpida" El mensaje al gobierno es simple: Los niños de Berkeley están molestos y sienten que la guerra es innecesaria. Los chicos hicieron discursos improvisados en contra de la matanza de niños inocentes en Irak y manifestaron que la Guerra no es la solución. En lugar de eso, propusieron que la gente debe hablar para resolver los problemas. La marcha de los niños llegó a un sitio de eventos históricos en Berkeley donde la campana de la paz sonó después de 50 años.

Celia ha creado YAU, la unión de activistas jóvenes en Berkeley, un grupo de jovencitos que protestan por la Guerra. El grupo trata de concientizar respecto a la Guerra a otros adultos jóvenes. Celia dice que sus amigos le dan mucho apoyo y la fuerza para su trabajo y juntos dan a conocer sobre las realidades de la Guerra.

Llevando una camiseta que dice "Denle a Bush la patada" Celia dice que Bush tienen más razones para ser despedido ahora. Ella dice que no es Bush quien la frustra pero si el senado de los Estados Unidos y la gente que apoya a Bush. Ella cree que es importante para la gente iraquí saber que los soldados norteamericanos quienes pelean la Guerra no son los culpables. La culpa es del gobierno que ha decidido ir a la Guerra por sus propios motivos. Celia, quien está aprendiendo Tae Kwaon Do siente que el pelear para defenderse uno mismo o a los que tu amas es válido pero atacar a gente inocente innecesariamente no lo es.

DERECHO GLOBAL DEL CUIDADO DE LA SALUD

Abhay Shukla y Claudio Schuftan

El mundo esta siendo testigo de una erosión universal del acceso a la salud de la gente pobre.

Pero la mayoría de los países en el mundo (alrededor de 150) están formando parte del Convenio Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, en el cual el Derecho a la Salud (DAS) está presente. Sin embargo, todavía existe la necesidad de lanzar un proceso global efectivo que aumentará los niveles de demanda por el DAS, para que este sea implementado mas seriamente en los países firmantes. Esto llama a una revisión de las políticas globales y nacionales del sector de la salud.

Sugerimos que la iniciativa del MSP debería, en una primera fase, concentrarse en el DAS. La iniciativa trata de reclamar a los sistemas de salud pública que tienen al público en el centro.

Los miembros del MSP están en una posición de documentar el status de salud en los países respectivos usando un marco de derechos.

La idea de una Iniciativa de un Derecho Global de la Asistencia Médica, está todavía en proceso. Para avanzar, necesitamos ahora estructurar el contorno del mismo. En uno de los talleres durante la II AMSP se ha propuesto lanzar la campaña en fases.

En una fase preparatoria, se buscará ampliamente un consenso en la Iniciativa y un documento mas completo de este concepto será redactado. En una segunda etapa, de documentación y análisis, se elaborarán documentos y cada país será el encargado de hacerlo. Apuntamos a que 50 países preparen estos reportes, en al menos 5 regiones.

Estos reportes de los países nos llevarán a reportes regionales y un global que desembocará en el segundo Reporte Global de la Salud. Se espera comprometer a la OMS en el proceso y tener a la Asamblea Mundial de la Salud adoptar una Declaración en DAS para todos, en el 2007 o 2008.

La campaña adicionalmente incrementará la conciencia del Derecho a la Salud, redes vigilantes del Derecho a la Salud serán creadas, comisiones nacionales de Derechos Humanos serán fortalecidas, el MSP se unirá en su trabajo con otros movimientos enfocados en otros derechos (de la mujer, de los niños, salud mental, etc).

También creará conciencia de las causas estructurales que han erosionado el derecho a la Salud, poniéndolo en la agenda de la Salud Global y contrarrestando la privatización de los servicios de salud, y al mismo tiempo fortaleciendo la MSP como un movimiento.



PROPOSAL FOR A PHM CIRCLE ON TRADE AND HEALTH

As part of the International Peoples Health University last week, one of the small working groups took on the issues of Popular Education and Trade in Health as the basis for our week-long group project.

While recognising the work already underway on trade and health within PHM we decided to offer ourselves as the initial organising group for a PHM Circle on Trade and Health.

We collected ideas on popular education methods and set up a communications plan to allow the group to communicate within itself as well as with a wider audience. Our first campaign is to work towards the WTO ministerial meeting in Hong Kong this December.

We have drafted the following mission statement and invite feedback and expressions of interest for those who would like to be a part of the group. We will present this proposal to PHM more formally on Wednesday as part of Track 9 at the workshop "Building Campaigns and Collective Initiatives".

Proposed mission statement:

Recognising the impacts of unjust trade on health, the PHM Circle on Trade and Health aims to:

- demystify the links between trade and health;
- contribute to intersectoral collaboration with others who share our goals;
- further international solidarity around trade and health issues;
- mobilise health workers and the general population; through the:
- facilitation of informal exchange between academic, technical and popular sources;
- preparation of tools and resources for popular education;
- lead and support campaigns against the impacts of unjust trade and health.

If you can't make it to the workshop but would like more information, please contact Darby Santiago at darbysantiago@yahoo.com.

UN CÍRCULO DE COMERCIO Y SALUD EN EL MSP

Al participar en la Universidad Internacional por la Salud de los Pueblos la semana pasada, uno de los pequeños grupos de trabajo se concentró en el tema de la Educación Popular y el Comercio en la Salud como la base de nuestro proyecto de grupo de la semana.

Al reconocer el trabajo que se esta realizando en cuanto al comercio y la salud dentro del Movimiento por la Salud de los Pueblos, decidimos ofrecernos como el grupo que inicie la organización de un Círculo de Comercio y Salud en el Movimiento por la Salud de los Pueblos.

Recogimos ideas de los métodos de educación popular y establecimos un plan de comunicaciones que permitirá al grupo comunicarse dentro del mismo y a su vez con una audiencia más amplia. Nuestra primera campaña consiste en trabajar para la reunión ministerial de la OMC en Hong Kong este Diciembre.

Hemos enviado las siguientes declaraciones de misión y hemos invitado a que nos den respuestas y quienes quieren ser parte de este grupo que nos den a conocer su interés. Presentaremos la propuesta al Movimiento por la Salud de los Pueblos más formalmente el día miércoles como parte del tema 9 en el taller "Construyendo campañas y recolectando iniciativas.

Declaraciones de misión propuestas:

- Exponer las relaciones entre el comercio y la salud;
- Contribuir con la colaboración intersectorial con otros que comparten nuestras mismas metas;
- Incrementar la solidaridad internacional en cuanto a temas relacionados con la salud y el comercio;
- Mobilizar a los trabajadores de la salud y a la población en general; a través de:
- Facilitar el intercambio informal entre académicos, técnicos y fuentes populares;
- Preparación de materiales y recursos para la educación popular;
- Campañas base y de apoyo en contra de los impactos del comercio injusto y de la salud.

DID YOU KNOW

World Military Spending Topped US \$1 Trillion in 2004

US spent US \$455 billion, and accounted for almost half the global figure. This is more than the combined total of the 32 next most powerful nations.

The top five -- the United States, Britain, France, Japan and China -- spent 64 percent of the world total.

The US military budget was more than 30 times as large as the combined spending Cuba, Iran, Iraq, Libya, North Korea, Sudan and Syria who spent \$13 billion. These are seven countries that US calls as "rogue nations".

WHO estimates (in 2004) that 1.8 million people die every year from diarrhoeal diseases (including cholera). 90 % are children under 5, mostly in developing countries.

A fraction of the amount spend on military can save many a lives.

Sources: SIPRI annual report, WHO and www.rehydrate.org

compiled by Hasheem Mannan

PHA 2 DEMANDS INDEPENDENT WHO COMMISSION ON IRAQ'S HEALTH SITUATION

Violence against doctors by the US occupying forces has triggered a mass exodus of doctors from Iraq. Doctors attending the second People's Health Assembly testified that over 100 doctors have been killed in violence against doctors and patients in Iraq during the past two years of US occupation.

"In 2004 alone 71 medical professors have been killed or been intimidated to leave the country. There is complete insecurity in Iraqi hospitals that has resulted in many casualties" said Dr. Salam Ismael, General Secretary, Doctors for Iraq.

"Thousands of doctors, many of them highly experienced have already left the country" he said. Doctors for Iraq is an independent association of medical professionals that was set up in October 2003.

PHA 2 is proposing to the WHO to monitor the health situation in Iraq independently. "WHO should set up a special commission for this purpose" said a spokes person for the People's Health Movement. "The world needs to find out the truth about what is happening to the Iraqi people under US occupation" he said while addressing a press conference here today.

Targeting civilian population and medical facilities and personnel is a blatant violation of Geneva conventions and amounts to war crimes.



"TENDREMOS TODOS QUE PAGAR POR LO QUE SE HA HECHO EN IRAK"

"Mi país ha estado sangrando por dos años y nadie quiere saber lo que exactamente está sucediendo aquí. La gente en otros lugares del mundo disfruta de la paz, mientras en mi país hay una guerra. Todos los días hay violaciones a los derechos humanos... ¿Quién piensa en esto? ¿Dónde están las organizaciones internacionales que pueden cambiar esta situación?"

Salam Ismael, Irak

Pienso que la guerra es injustificable, Estados Unidos nunca tuvo razones reales para invadir este país. Muchos civiles están muriendo y esto es injusto para ellos, están siendo partícipes de una guerra que nunca quisieron. Estados Unidos debe salir de Irak."

Daniela García, Ecuador

"La guerra es y siempre será estúpida! No será fácil remediar el daño causado por la guerra en Irak. Lo que pasó en Irak ha desencadenado una reacción y todos nosotros sentiremos sus impactos. Todos tendremos que pagar por lo que se ha hecho en Irak"

Dr. Sunil Deepak, AIFO, Italia

"Creo que se pueden fomentar una cultura de identidad en la cual haya respeto especialmente en Irak. También, hacer un sabotaje para no consumir los productos de los Estados Unidos hasta que la gente Norte Americana desocupe Irak."

Juan, Ecuador

"En Irak, la gente se encuentra en peor situación que en la que estuvo durante el régimen de Saddam. No estoy apoyando a Saddam, pero hoy, la solución que Estados Unidos ofreció (ocupación) es peor que el problema."

Itai Rusike, Zimbabue

"Lo que pasó en Irak fue injustificable, La ocupación de Estados Unidos en Irak permanecerá como un vergonzoso incidente en la historia. El ataque ha destrozado a Irak y si los Estados Unidos quiere salvar su imagen, debe salir de Irak inmediatamente"

Profesor Mathura Shreshta, Nepal

"Desde mi punto de vista, mi mayor preocupación son los civiles y la manera en que están muriendo a causa de esta guerra en Irak. En Estados Unidos solo soldados han muerto. Los civiles son los que están sufriendo las consecuencias. Países como Estados Unidos pueden hacer lo que quieren y nadie puede hacer nada en contra de esto. Organizaciones como las Naciones

Unidas que deben mantener la paz no pueden controlar a Estados Unidos.

Estefanía Tello, Ecuador

"Se que America ha atacado Irak. Lo he visto en televisión" Dilvara (Age 11), Bangladesh

"Lo que necesitamos hacer ahora es levantar nuestras voces para sacar a los Estados Unidos de Irak. No se han encontrado Armas de Destrucción Masiva y los Estados Unidos no tienen la autoridad moral para castigar a la gente de Irak. Los Estados Unidos deben salir de Irak y dejar al resto del mundo en paz. La ambición de Estados Unidos por petróleo y beneficios debe ser mostrada al mundo"

Darby Santiago, Filipinas

"La matanza, especialmente de mujeres y a niños debe parar. Estados Unidos debe salir de Irak AHORA"

Mary Sandasi, Zimbabue

La Guerra en Irak ha entorpecido el trabajo para combatir el terrorismo. El asunto del terrorismo podía haber sido solucionado si la guerra. La guerra fue totalmente innecesaria. Ahora Irak es un desastre y en nombre de la guerra contra el terrorismo muchas vidas inocentes se han perdido"

Abel Rajaratnam, India

"Estoy profundamente entristecido por lo que está pasando en Irak. Me cuesta entender que mucha gente en Estados Unidos crea que la guerra ha terminado y que el país ha triunfado. La gente no está conciente que su país ha actuado por sus propios intereses. Debemos crear conciencia acerca de la realidad que se vive en Irak compartiendo información y experiencias."

Emily Gharabally, EEUU

"La guerra en Irak fue un acto de agresión y fue llevada a cabo en contra de las opiniones del mundo entero. Irak esta fuera del sartén de Saddam y en el fuego de América. Movimientos internacionales deben tratar de dismantelar la resistencia popular de grupos fanáticos de manera que Irak no pase del ataque de Estados Unidos al control del régimen fundamentalista islámico"

Tom Fawthrop, Reino Unido

Published in Cuenca. Published by - PHA 2, Media team
Printed: Atlantida. Design: the cat
Translations: Daniela García, Tamara Townsell, Estefanía Tello, Kristi Smith, Audrey Morot, Monique Sanchez, Viviana Rodríguez, Tess Lanning, Juan Lagarto, Nancy, Kristi Smith, Sowbhagya
Editors: Fabiola, Sanjana, Julio, Jorge, Satya and Unni.
Illustrations: Rafael Carrasco. Fotos: PHA2 Media Team
Copy left: Please feel free to circulate and reprint
Copy @ www.phmovement.org
www.iphglobal.org

Please contact: + 593 9196 1712
+ 593 9156 2953
+593 9453 0115

E mail: media@phmovement.org

BILL GATES MYTHOLOGY

1. Bill Gates earns US\$250 every SECOND, that's about US\$20 Million a DAY and US\$7.8 Billion a YEAR!
2. If he drop a thousand dollars, he won't even bother to pick it up because by the 4th second he pick it, he already earn it back.
3. US's national debt is about 5.62 trillion, if Bill Gates will pay the debt by himself he will finish it in less than 10 years.
4. He can donate US\$15 to everyone on earth and still US\$5 for his pocket money.
5. Michael Jordan is the highest paid athlete in US. If he doesn't drink and eat, and keeps his income going up by US\$30 million annually, he'll have to wait for 277 years to become as rich as Bill Gates now.
6. If Bill Gates was a country, he would be the 37th richest country on earth, or 13th biggest company in the US all by himself.
7. If you exchange all of Bill Gate's money to US\$1 bills, you can use them to pave a road from the earth to moon, 14 times back and forth. But you have to make that road non-stop for 1,400 years and use a total 713 BOEING 747 plane to transport all the money.
8. Bill Gates is 45 this year. If we assume that he still can live for 35 years, he has to spend US\$6.78 Million per day to finish his money before going to heaven.
9. BUT!!! If Microsoft Windows' users can claim US\$1 for every time their computers hang because of Microsoft Windows, Bill Gates will bankrupt in 3 years.

UNCLE SAM'S GLOBAL HEALTHCARE PLAN



PLAN MEDICO GLOBAL DEL TIO SAM



II Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos
PEOPLE'S HEALTH ASSEMBLY 2



MOVIMIENTO MUNDIAL POR
LA SALUD DE LOS PUEBLOS
PEOPLE'S HEALTH MOVEMENT

Pijuanano

Daily ALERT

PHA2

NUMERO 4

20 DE JULIO/JULY/2005

www.phmovement.org

Cuenca-Ecuador

OMS DESPIÉRTATE!

Los que apoyan la salud global están pidiendo la Organización Mundial de la Salud que cambie para enfrentarse con los retos de la salud global de hoy.

Un nuevo informe sobre la salud global (El Informe de Monitoreo de la Salud Global (GHW)), que se lanza hoy dice que la Organización Mundial de la Salud tiene recursos insuficientes, está obstaculizado por problemas internos de gestión, socavado por los juegos de poder de las naciones ricas y distraído de sus metas principales a construir sistemas universales de salud por una proliferación de iniciativas no coordinadas.

Se lanza el informe hoy en Cuenca (Ecuador) y Londres.

"El GHW es una herramienta importante en la lucha por la justicia global de la salud" dijo el Prof. Jaime Breilh, un epidemiólogo destacado ecuatoriano.

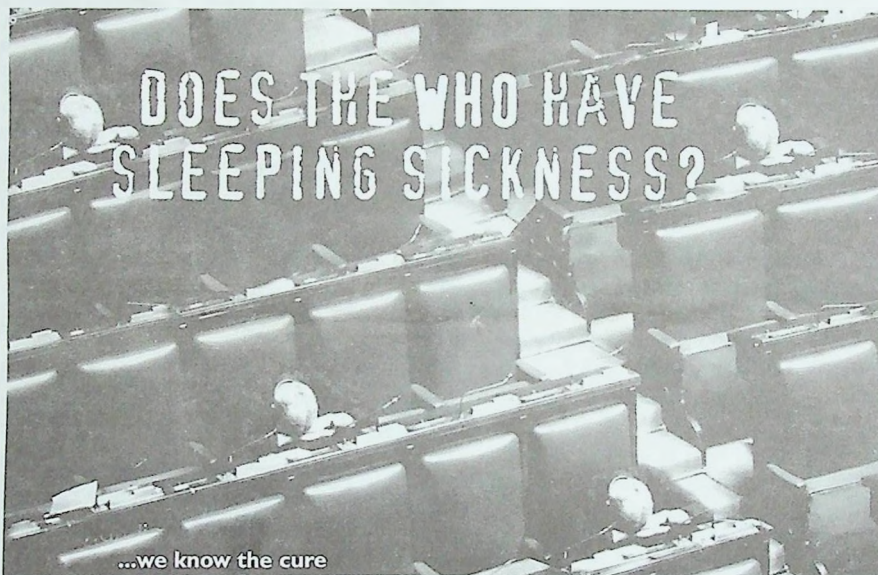
Mike Rowson, editor gerente del informe expresó: "Estamos pidiendo a los donantes a dar más recursos a la OMS y una asignación más racional de esos fondos. También estamos pidiendo que la OMS abra un debate público sobre su trayectoria futura, que baje el número de 'prioridades' y a inspirar de nuevo a su personal."

El informe combina controles de la realidad con análisis políticos y se espera que aumente la veeduría y la transparencia en el ámbito de salud global.

El informe también hace una llamada a la comunidad mundial de irse más allá que el enfoque de la Cumbre G8 en la deuda, la cooperación internacional y el comercio. Llama por el establecimiento de una autoridad internacional de impuestos para vencer a la evasión de impuestos y financiar la salud y el desarrollo. Adicionalmente, demuestra como la comercialización de la salud pública conlleva al empeoramiento de la salud y propone un plan de 10 puntos para los servicios efectivos de salud.

El lanzamiento del informe coincide con la segunda Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos en Cuenca, Ecuador donde 1500 participantes se han reunido para debatir las prioridades nacionales y globales de salud.

David McCoy, editor gerente del informe, dijo: "El desequilibrio de poder entre los países ricos y pobres tanto como entre el sector corporativo no responsable y los entes públicos es un importante determinante subyacente de malestar. El informe reclama una respuesta de la comunidad global de los trabajadores de la salud para restaurar el equilibrio y la responsabilidad democrática".



Global health campaigners are calling on the World Health Organization to change to meet today's global health challenges.

A new report on global health (The Global Health Watch Report (GHW)), being launched today says that the World Health Organization is insufficiently resourced, hampered by internal management problems, undermined by the power games of rich nations and distracted from its core aims to build universal health systems by a proliferation of uncoordinated initiatives.

The report is being launched today in Cuenca (Ecuador) and London.

"The GHW is an important tool in the fight for global health justice" said Prof. Jaime Breilh, a leading Ecuadorian epidemiologist.

Mike Rowson, managing editor of the Watch said: "We are calling on donors to resource WHO much better and for a more rational allocation of those funds. We are also calling on WHO to open a public debate on its future direction, to cut down on "priorities" and re-inspire its staff."

The report combines reality checks with political analyses and is expected to increase accountability and transparency in the global health arena.

The report also calls on the world community to go further than the G8 Summit's focus on debt, aid and trade, and calls for the setting up of an international tax authority to beat tax avoidance and fund health and development. In addition, it shows how the commercialization of healthcare leads to worse health and puts forward a 10 point plan for effective health services.

The report's release coincides with the 2nd People's Health Assembly in Cuenca, Ecuador where 1500 people have gathered to debate national and global health priorities.

David McCoy, managing editor of the Watch said: "The imbalance in power between rich countries and poor countries, as well as between the unaccountable corporate sector and public bodies is an important underlying determinant of ill health. The Watch calls for a response from the global community of health workers to restore balance and democratic accountability"

WHO Wake Up!

"A CHILD IS WORTH MORE THAN ALL THE BANKS IN THE WORLD"

Dr. Miguel Marquez, a visionary of Cuban health care and a native of Cuenca talks to the PHA2 Media Team

PHA2: How is the current health situation in Cuba and how is it different from that of other developed and developing countries?

M.M.: We are not satisfied with the current health situation in Cuba. The people of Cuba must work harder to overcome many problems that exist today. Cuba is one of the top ten countries in the world in terms of indicators of mortality, infant mortality, immunization and access to free health services, potable water and basic nutrition. But we are not happy because we feel that health is not only about illness, it is also about education, behavior and access to food and potable water. Cuba needs to generate aware-



ness about conserving water, as it is a resource that can disappear if not utilized consciously. Right now, the average education of Cubans is high school level, but we are aspiring to increase the level of education to the university level.

There is much to be done to improve the health situation in Cuba. Health does not depend on the provision of medicines, rather on the provision of employment, culture, brotherhood and peace. Our health situation also depends on our ability to manufacture our own medicines. We are currently attempting to manufacture our own medicines, especially anti-retroviral medication and HIV vaccines. The cost of these medicines is monstrous. Similarly, we are attempting to make our own equipments for health care. So, there is still a long way to go to achieve a better health system.

PHA2: What has helped Cuba establish a successful health system unlike any other in the world?

M.M.: We would like health to emerge as a significant (Continued on page 2)

Miguel Márquez (From page 1)

force, not only as a human right but also as a powerful tool for social, political and economic change. We want to build new alternatives and health models that can create a great space for everyone to access health care. We recognize in the Cuban situation that health is necessary for all. We do not limit health to medical care, but view it as being linked to the environment, nature, nutrition, employment and the concept of brotherhood. Human solidarity will allow us to live and work with the same intensity whether the problem is in Cuba or Bangladesh or Ecuador. The right to health has no borders, no passports... illnesses such as HIV and malaria can pass between countries without passports. Therefore, the job to provide health for all belongs to all of us.

To complete this idea, our attempt to provide health and good living standards to people does not recognize borders. We are currently working in Asia, America, Oceania and Africa and our people are being respected for their work. We work without any ideological differences; our presence is based on love and solidarity. We work with the concept that the life of a child is worth more than all the banks in the world.

PHA2: The per capita income of Cubans is comparatively small, but the living standards are high. How has this been achieved?

M.M.: A doctor in Cuba earns US\$400 a month. In comparison with many other Latin American countries, this is a low income. But in Cuba, we do not focus on money but rather on family, health and human rights. We believe in the social salary of the Cuban people rather than the economic salary. Most services are provided for a low cost or free. We respect a person's right to education and provide free books, materials and transport. We respect a person's right to nutrition and provide food having 3000 calories a day. The cost of living is low. Over 80% of the Cuban people own their homes. People cannot spend more than 5% of their monthly income on housing rent. We have a good telecommunication system and provide all necessary amenities at low costs. Consequently, there are no children without access to education, no one lacks clothes and you will

not see anyone begging on the streets.

We are born and die in Cuba as free individuals with all human rights. We have had forty years of threats from the US and have daily warnings from the US military. Yet we do not own any weapons. We know how to defend ourselves, but none of us own guns. Cuba strives to be a peaceful country that lives in love, fighting against war. Our most powerful gun is our reasoning, our solidarity and intelligence.

PHA2: Neo-liberal economic policies have been ruining health worldwide. What has Cuba done to resist the World Bank and the International Monetary Fund?

M.M.: Simple! Neither the World Bank nor the IMF has operated within Cuba in the last 40 years. We don't owe them money and they don't owe us money. We are independent... our health, politics and education are our own. Nothing is funded by the World Bank or IMF as it is done in other countries.

Neo-liberalism will die soon because it is generating so much hunger and poverty, both in developed as well as developing countries. People are becoming more conscious of the increasing misery and are realizing that neo-liberalism will not solve anything.

PHA2: Cuban doctors are seen in disaster relief teams worldwide. What makes the Cuban doctors go on?

M.M.: We are always prepared for disasters and constantly train groups of workers for relief work. It is a part of our life. We believe in brotherhood and solidarity. We do not help others for money, but because of the love for life and people.

GLOBAL HEALTH WATCH REPORT: KEY FINDINGS

- Commercialisation of health care systems results in widening health care inequities, lower access to quality care for the poor, inefficiencies and deterioration in trust and ethics. Supporting countries to build universal systems financed by taxation and insurance mechanisms is therefore critical.
- While developed nations have grown wealthier over the last forty years their levels of development assistance to the developing world is the same as it was in the 1960s.
- There is a crisis of governance among the international institutions (WHO, UNICEF, the World Bank, the IMF, the WTO) which is provoked by the attempts of rich nations to shape the international order in their favour.
- Mismanagement and distorted priorities are a common factor in the despair felt by many working in and around the health promoting international institutions. A chapter on WHO finds that not only is there a harsh external environment that the organisation has to work with, but its internal management problems are also leading to organisational paralysis.
- Civil society campaigning on tobacco control and marketing of breast milk substitutes have shown how harmful business activities can be mitigated through the enforcement of codes of conduct and regulatory intervention.
- WHO needs reform - aside from more money and a more enabling environment, greater openness to civil society and internal management reform are necessary if WHO is to regain its position as a leader in world health.

KEY RECOMMENDATIONS TO IMPROVE GLOBAL HEALTH:

WHO:

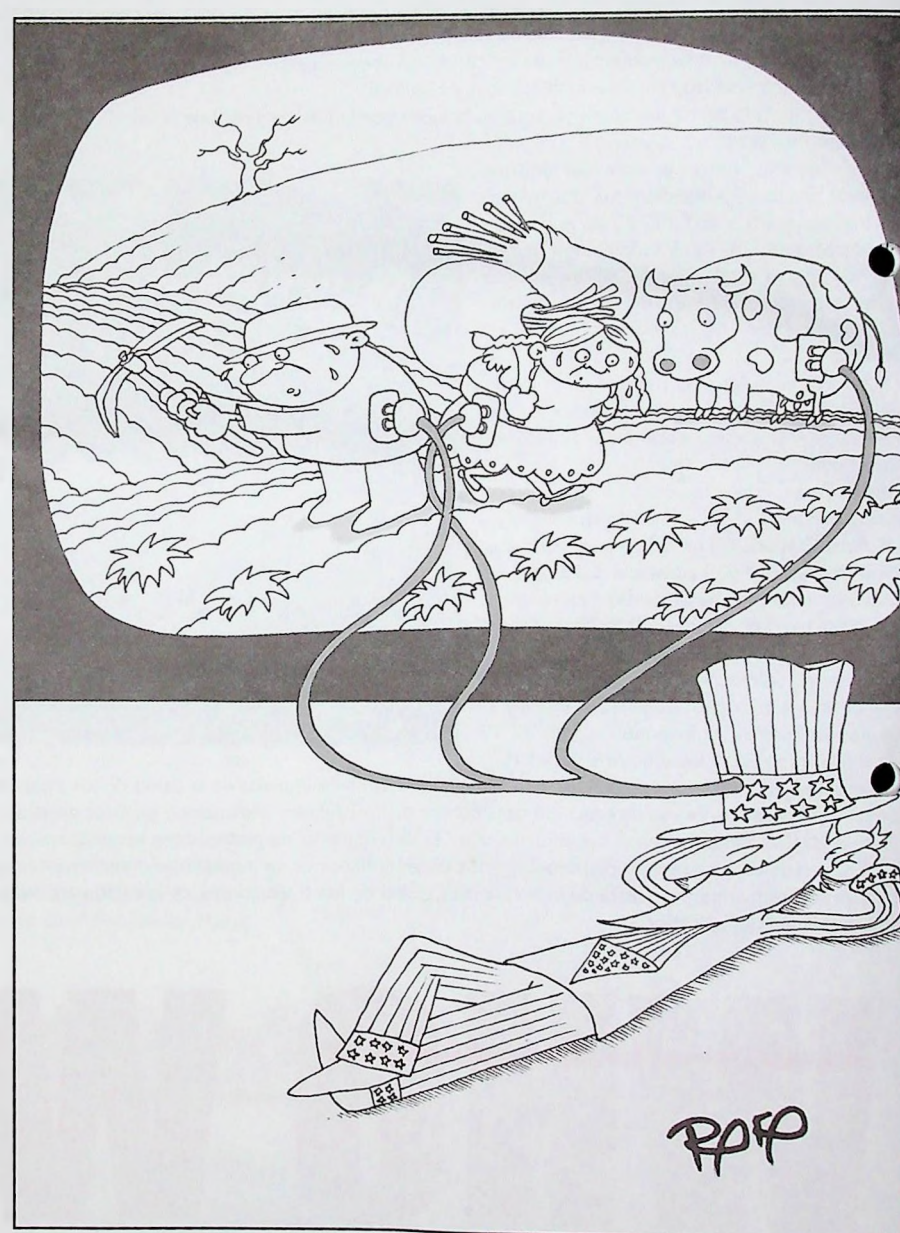
- Should increase its engagement with civil society - GHW calls for an open debate on its future role.
- Should spend its budget allocations on programmes rather than salaries and overheads
- Should employ a broader range of health professionals (as currently its staff make-up is mainly doctors)
- Should focus on primary health care programs instead of vertical programs which weaken health systems
- Should redistribute its human resources from the head office to the country offices

GOVERNMENTS:

- Should make a greater financial contributions to WHO
- Should abolish user charges
- Of richer countries should pay compensation for the migration of health workers from low-income countries

THE GHW REPORT ALSO CALLS FOR:

- Establishment of an international tax authority that can work towards clamping down on tax avoidance
- An international delegation of public health experts to attend subsequent rounds of WTO decisions.
- The UN and its specialised agencies to formulate stronger regulatory mechanisms to monitor and curb the harmful effects of multinational companies.



DEAR EDITOR,

WE LOVE YOUR NEWSLETTER BUT.....

DEAR READER,

PLEASE DON'T TELL US WHAT YOU THINK OF PIJUANO! INSTEAD TELL US WHAT YOU THINK OF PHA2 AND WHAT THE PEOPLE'S HEALTH MOVEMENT SHOULD BE DOING IN FUTURE; WRITE TO MEDIA@PHMOVEMENT.ORG

IN SOLIDARITY

PHA2 MEDIA TEAM

QUERIDO EDITOR,

NOS GUSTA SU PERIÓDICO PERO...

QUERIDO LECTOR,

POR FAVOR NO NOS DÉ SU OPINIÓN ACERCA DE PIJUANO! MAS BIEN, DÍGANOS QUÉ PIENSA DE LA II ASAMBLEA MUNDIAL DE LA SALUD DE LOS PUEBLOS Y QUÉ PODEMOS HACER EN EL FUTURO EL MOVIMIENTO MUNDIAL DE SALUD DE LOS PUEBLOS; ESCRIBANOS AL CORREO MEDIA@PHMOVEMENT.ORG

ATENTAMENTE

PHA2 MEDIA TEAM



"WAR? IT'S TWO PEOPLE FIGHTING AT THE COST OF TWO MILLION PEOPLE"

Sowbhagya Somanadhan

Carlos Padilla, child star of the Hollywood film 'InnocentVoices', has arrived in Cuenca to attend the second People's Health Assembly.

The film is about a young boy in war-torn El Salvador, who must decide between joining the army and fighting alongside the guerillas. It sees the war through a child's eyes, vividly portraying the huge impacts that wars have on children.

Carlos says that the making of this movie was his most memorable experience. Particularly since he was allowed to do things that he could not have done at home.

He says he was keen to act in the movie aimed to spread the message against wars, which he thinks cause children to become rebels or turn anti social. A war, says Carlos, is a situation where often two people fight at the cost of two million people.

He is looking forward to the People's Health Assembly because he wants to meet children from different parts of the world. His message to children is simple: Don't get taken in by what they see around the world, what we really need is more peace.

He also feels strongly about the loss of innocent lives in Iraq. All of twelve years old, Carlos says the rest of the world should take the cue from Cuba to provide equal opportunities to all its citizens.

UN MAYOR COMPROMISO DE LA UNIVERSIDAD PÚBLICA

María Isabel Rodríguez
Rectora de la Universidad del Salvador.

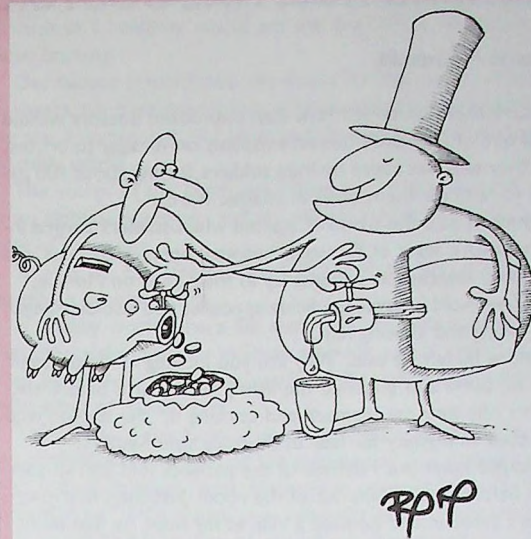
La universidad pública en América Latina tiene el reto de transformar el modelo económico imperante, debe ponerse del lado de las mayorías populares en la defensa de la salud de nuestros pueblos. Debe ser un motor en la construcción de una conciencia colectiva intra y extra universitaria que afirme un compromiso con la comunidad.

Son varios los problemas que enfrentan las universidades públicas en nuestra región que le han llevado a que la población tenga poca confianza en su papel transformador y catalizador. La gran ofensiva desatada contra nuestros centros superiores ha permitido la penetración ideológica en el personal académico que ha desviado como sus únicas reivindicaciones el factor salarial, sacrificando las reivindicaciones de carácter académico, sumiéndose en la mediocridad y resistencia al cambio, desperdiciando las oportunidades de servicio y compromiso con la población; a esto se suma el abandono del Estado que disminuye permanente los recursos económicos para su desenvolvimiento.

Sin embargo, el desafío que tienen en la actualidad las universidades públicas implica llevar el conocimiento a la sociedad, para conocer y enfrentar las desigualdades, más allá de las reuniones, congresos y publicaciones, que permita entregarle a la población los instrumentos para su lucha pero también el compromiso de acompañarla en la misma; es necesario también llegar al auto convencimiento de la imperiosa necesidad de avanzar en más alto grado en el desarrollo científico y tecnológico para poner ese conocimiento al servicio de los intereses de nuestras poblaciones.

Se impone tener una concepción integral de salud y -aunque esto es muy difícil- es necesario integrar con la salud, las demás carreras sociales y económicas. Esta es una responsabilidad universitaria frente a la fragmentación al abordar el tema de la salud.

Debemos unirnos a la población en sus reivindicaciones en salud como un derecho humano fundamental.



SABIA UD QUE...

Los gastos militares mundiales llegaron a US \$ 1 trillón en el 2004

Estados Unidos gasta US\$ 455 billones, esto representa casi la mitad del gasto total mundial. Esto es más que el total de las 32 naciones siguientes más poderosas del mundo.

El top cinco.- Los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Japón y China—gastan 64% del total mundial.

El presupuesto militar de Estados Unidos fue 30 veces más grande que la suma del gasto de Cuba, Irán, Irak, Libia, Corea del Norte, Sudán, y Siria, estos gastaron \$13 billones. Estos son los 7 países que Estados Unidos llama "rogue nations".

La Organización Mundial de Salud estima que en el 2004 1.8 millones de personas morirán cada año debido a enfermedades diarreicas (incluyendo cólera). 90% son niños menores a 5 años, la mayoría de países en vías de desarrollo.

Una fracción de la cantidad asignada para gasto militar puede salvar muchas vidas.

Fuentes: SIPRI annual report, WHO y www.rehydrate.org
Recolectado por Hasheem Mannan

"DE LA POLÍTICA ISRAELÍ NACEN LOS BOMBARDEROS DE SUICIDIO, NO LAS MADRES PALESTINAS."

Amal Daoud, Instituto de la Comunidad y de la Salud Pública, Universidad Birzeit, Joan Jubran, Instituto de las Políticas de Salud, Desarrollo e Información, y Ghassan Hamdan de la Unión de Comités de Alivio Médico Palestino (UPMRC) hablan con el equipo de prensa AMSP-II.

LA OCUPACIÓN ISRAELÍ Y LA SALUD PALESTINA

Desde 2001 han habido varias incursiones a territorio palestino y la situación de salud de su pueblo se ha deteriorado dramáticamente. Las fuerzas armadas israelíes han estado destruyendo sistemáticamente la infraestructura del pueblo palestino.

Bajo esta política, los toque de queda en los distritos es frecuente. Todos están encerrados con llave dentro de sus casas. Se cortan los servicios básicos y quienes salen a las calles están perseguidos por balas asesinas.

Las fuerzas israelíes han ocupado las escuelas, allanado hospitales, bancos, oficinas de ONG, requisando computadoras y destruyendo su infraestructura. Ellos argumentan que estos locales esconden militantes palestinos. Aún hasta las comisarias han sido destruidas, reclamando que son refugio de terroristas.

Los hospitales también han sido invadidos, disparándose a los médicos y enfermeras. Niños y pacientes críticos, son los más afectados.

LOS BLOQUEOS ISRAELÍES

700 puestos de control en la Orilla Oeste y Gaza, más el muro que construyen ilegalmente para poder arrebatar terreno palestino, separan a familias, pueblos enteros y obreros de sus lugares de trabajo. A los niños de sus centros educativos.

Tantos pacientes se han muerto en los 'puestos de control', que deberían pintarlos de rojo sangre.

Hoy, los israelíes están implementando nuevas formas de castigo colectivo en contra del pueblo palestino, que sólo atina protegerse.

El índice de desempleo ha aumentando. La gente no acude al trabajo. Muchos solían trabajar en Israel. Hay más de 3000 alumnos que no pueden ir a la escuela debido al muro. Todas las fuentes de agua controlan los israelíes. Al otro lado del muro.

LA SITUACIÓN DE MUJER

La ocupación israelí ha hecho mucho más daño a las mujeres palestinas. "Nuestros hombres ya están sin empleo; tenemos miedo del bienestar de nuestros hijos. Se preocupan por los embarazos pues es imposible llegar a tiempo a un hospital por los puestos de control".

Las familias tienen miedo de enviar a sus hijas a la escuela, o que las mujeres jóvenes acudan a trabajar, debido al acoso de que son objeto por la soldadesca presente en estos 'puestos de control'.

Todos los problemas que estamos tratando de resolver desde hace años, en realidad han aumentando. Problemas como matrimonios precoces y tasas de deserción estudiantil se han incrementando por el impacto del muro. Hay un nivel de frustración y estrés muy elevando en estos momentos.

A pesar de todo, las mujeres no solamente sobrellevan los problemas sino que juegan un papel protagónico de apoyo a sus familias durante las crisis. Cuando los hombres pierden su trabajo, por ejemplo, son ellas quienes salen para buscar sustento.

Más de 60,000 heridos después de cinco años, de los cuales 2.500 son niños que han recibido balas en la parte superior de sus cuerpecitos. No tenemos un servicio de salud que funcione; son las mujeres quienes cuidan a estos niños.

Nosotras, como mujeres formadas, sobrellevamos la situación con el lobbying y la formación de alianzas con colegas en Pales-

tina y por todo el mundo. Escribimos cuentos, comunicamos la experiencia del pueblo palestino. Aún estar aquí en Cuenca nos agrada mucho porque podemos compartir nuestras experiencias con gente de todas partes del mundo.

SOBRE LA VIOLENCIA Y LA NO-VIOLENCIA

La mayor parte del movimiento palestino es de resistencia no-violenta. No obstante lo que muestran la televisión y la prensa son los enfrentamientos, que no ocurren hasta que la armada israelí empieza el fuego.

El típico palestino pasa por mucha humillación en las manos de las fuerzas ocupantes. Los hombres están pegados frecuentemente frente a sus hijos por los soldados adolescentes israelíes.

Los niños se ven profundamente afectados por todo esto. Pelean entre ellos. No tienen dónde ir a jugar por los 'puestos de control'. Hay un creciente ambiente de violencia general.

Algunos han acusado a las mujeres palestinas de 'motivar a sus hijos a convertirse en bombarderos suicidas', y estamos muy enojadas por esta acusación. Ninguna mujer querrá ver morir a su hijo.

Pero si Uds. vienen y viven en los territorios palestinos aún por un día, verán por qué nuestros jóvenes regresan a la violencia. Hay una humillación continua de nuestra gente. Cada familia tiene un mártir, un discapacitado, un muerto, un detenido sin juicio.

Deberíamos hablar sobre la política que empuja a estos niños a la violencia y al enfrentamiento. Ellos no tienen futuro por la ocupación. El sistema educativo es muy malo por los cierres e incursiones; la pobreza está muy alta. Los soldados israelíes han destruido nuestra infraestructura. No hay fábricas, nada de trabajo. No hay nada que hacer. Se los empuja hacia la violencia.

Es la política israelí que crea los 'bombarderos suicidas', más no las madres palestinas. De hecho los israelíes quieren frenar el proceso de construcción de paz, arrebatarlos nuestros territorios y destruir el movimiento civil.

Cada madre palestina quiere a su hijo junto a ella, y un futuro digno para él. Cuando no tienen nada, sus casas están demolidas y sus hermanos y padres detenidos, estos niños regresan a la violencia.

Aún allí, el hecho es que hay muy pocos kamikases, o bombarderos suicidas.

Nuestra estrategia es la no-violencia. Estamos en una zona cerrada. No viene el apoyo desde afuera. Israel tiene una de las armadas más fuertes del mundo, incluyendo bombas nucleares. La mejor estrategia para nosotras es la lucha no-violenta.



BAGHDAD HOSPITAL DOCTORS ON STRIKE AGAINST SOLDIERS

Mussab Al-Khairalla

BAGHDAD (Reuters). More than two dozen doctors walked out of one of Baghdad's busiest hospitals on Tuesday to protest what they said was abuse by Iraqi soldiers, leaving about 100 patients to fend for themselves in chaotic wards.

Physicians said the troubles started when soldiers barged into a woman's wing at Yarmouk hospital, opened curtains and conducted searches as patients lay in their beds on Monday.

A 27-year-old internal medicine specialist said a soldier began intimidating and abusing him.

"Before he left he said, 'Why are you looking in disapproval?' Then he came and punched me lightly on my arm before sticking his rifle into my stomach and cocking it," the doctor, who requested anonymity for fear of reprisals, told Reuters.

"I stayed quiet but relatives of the patients told him to calm down before pulling him out of the room. Just then, four more soldiers came in and pointed a rifle at my head. At that point I became scared and begged them to leave me alone."

Ministry of Defense officials were not available for comment on the incident despite repeated requests.

GOVERNMENT PROMISES

Iraq's mayhem has spread even to hospitals, which are overwhelmed by victims of suicide bombings and shootings whose blood is mopped up off the floor after every attack.

The new Shi'ite-led government has promised Iraqis that security forces will be built up to protect them from guerrillas, who have killed thousands of people with suicide and car bombings.

Iraqis had hoped that January elections would deliver a new era of democracy, free of the abuses committed by Saddam Hussein's security forces.

But some say the country's new security forces are too aggressive, randomly rounding up suspects and abusing them during

ring detentions. The government says security forces are under strict orders to respect human rights.

About 30 doctors staged the strike, leaving around 100 bewildered patients behind, including a young boy of about 10.

Suffering from a gunshot wound to his leg, Muhammad Hashim lay quietly in the back of an ambulance which rushed him to Yarmouk from a town 30 kilometers southwest of Baghdad. But the strike forced his angry father to take him to another hospital.

Yarmouk, a run-down, sparsely equipped building, has treated many of Baghdad's worst cases. Overcrowded with patients and staff, it's emergency room hosts a frenzy of activity every day.

Nevertheless, doctors said they would press on with a strike to draw attention to army and security forces, whose wounded comrades are often treated at Yarmouk and other hospitals.

"We know the citizens may be a little upset but we have our rights too and we can't operate and provide a service to people if we feel under threat," said Asaad Hindi, standing outside the hospital with other physicians.

"One doctor was humiliated and sworn at. Other doctors who were afraid hid in a room. The last time this happened we complained to officials at the defense and interior ministries."

Relatives of some patients grew frustrated. Khalid al-Girtani said he was angry because his 57-year-old father Mahmoud had been ignored all day.

"My father has a stroke and no doctor is here to see him, just look at him! This is ridiculous," he said as his father lay in bed with breathing tubes in his nostrils.

Some patients sympathized with the doctors, despite their medical needs.

"I'm ill and I haven't seen the doctor all day. All I need is a signature from him so I can get an X-ray that I need to see what's wrong with my neck. I think they have every right to strike though, our doctors shouldn't be abused," said Salman Thahir, a frail old man sitting on his bed.



VOCES Y TAMBORES

Eliana Bojorque P.

Desde siempre los tambores han sido los aliados de los dioses para convocar y anunciar sus designios; su magia de rítmicos sonidos, convoca y embelesa a la gente, los hechiza. En esta ocasión tambores, rondadores, flautas e infantiles voces han congregado a cientos de hombres y mujeres que trabajan en salud; también en organizaciones comunitarias, gubernamentales y no gubernamentales, y otras esferas comprometidas por la defensa de la vida y de los Derechos Humanos, cuyo primer enunciado dice justamente que **TODO**s tenemos derecho a la **VIDA**.

Poco a poco se van llenando los graderíos de telas, sonrisas, voces, miradas y colores. Niños padres, científicos, cantores, músicos, médicos y sanadores se reconocen al caer la tarde. Todos vamos a iniciar formalmente este encuentro de mundos con un saludo musical, en el idioma que todos reconocemos: el ritmo y la armonía. Muchos son quienes participan de esta bienvenida, vienen desde la costa, y desde el norte, perseguidos por los tambores del sur y las canciones de oriente. Los cuatro puntos cardinales convergen en Cuenca en estos días para convertirse en epicentro de un movimiento creciente a favor de la salud de todos.



El evento, la Inauguración de la II Asamblea Mundial de Salud de los Pueblos, se llevó a cabo en el Coliseo Mayor y contó con la participación de miles de personas, entre ellos, delegados de cien países del mundo, quienes compartieron saludos, palabras, alegría y bailes en un programa creado para dar prioridad a la salud, la vida y la alegría.

En medio de los ritmos contagiantes de tambores, varios representantes de los cinco continentes saludan al público en sus idiomas maternos. El mensaje de los organizadores del movimiento y coordinadores de la I y II Asambleas Mundiales de la Salud de los pueblos, insistieron que la salud es una responsabilidad de todos, es un asunto político, ético, económico pero sobre todo es un asunto social.

Cuando se habla de vida, hablamos de esperanza, porque la vida está emparentada con la actitud que propende su realización, y la salud es un concepto ampliado. Se hace un llamado a participar, a dejar de ser observadores, a dejarse tocar por lo que pasa en el resto del mundo, a mirar desde nuestra situación particular cómo permitimos que la salud se vuelva un negociado y que el futuro enferme de un síndrome internacional llamado TLC, cuyo principal síntoma es la apatía y el desinterés por los otros.

Este importante evento que se desarrolla en nuestra ciudad, tiene un perfil muy especial: permite el encuentro entre saberes de diferentes latitudes, mentalidades y edades. También permite el acercamiento de los niños y jóvenes, que ha de ser de sus promotores, objetivo fundamental de la Asamblea es acrecentar el número de participantes comprometidos, que junto con activistas de todas las épocas unan sus voces para decirle al mundo que se han hecho, se hacen y que se harán, múltiples actividades para defender los derechos de todos los seres humanos frente a la ambición de unos pocos.

Se ha hablado también en el encuentro, de la resistencia al sistema neoliberal y todas sus formas de dominio. Se reconoce que la más efectiva, seguramente es el mantenimiento de la pobreza de muchos pueblos, pero también el poder de asignar políticamente prioridades sobre salud de todos y cada uno de los países. Si bien en unos no se invierte en salud, en otros se da carta abierta a los privilegios de las industrias farmacéuticas. Así Ud. o yo sentiremos lo que cuesta enfermarse o las decisiones que hay que tomar debido a la deficiencia de servicios médicos estatales.

Si la medicina, la salud, los seguros y los medicamentos son el negocio del futuro, lo será para muy pocos y los tambores no tocarán anunciando fiestas sino funerales.

II Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos
PEOPLE'S HEALTH ASSEMBLY 2

MOVIMIENTO MUNDIAL POR LA SALUD DE LOS PUEBLOS
PEOPLE'S HEALTH MOVEMENT

Pijuano

Daily ALERT

www.phmovement.org

Cuenca-Ecuador

PHAM 2

PIJUANO... LLAMADOR !!

Julio Monsalvo

Como tantas compañeras y compañeros participantes de esta Asamblea, me he preguntando el significado de la palabra 'Pijuano'.

El compañero Igor, sostiene que se trata de un instrumento de viento, pequeño, construido con el hueso de una de las patas de cóndor -muerto por muerte natural, es decir, a edad avanzada-.

Porque... ¡jamás se mata un cóndor para construirlo!

Este instrumento, el pijuano, emite un sonido muy agudo y es utilizado sobre los 4000 metros de altura, generalmente para convocar a los miembros de la comunidad; a quienes se los reúne para comunicarles a cerca de eventos importantes, también para advertir sobre amenazas; el pijuano es esa voz que desde la altura nos llama.

Escuchando a Igor, imagino el vuelo del cóndor, que sobrevuela el Ande, con sus mágicos pueblos y parajes de ensueño, y siento una vez más, crecer la esperanza por la continuidad de la vida, aquella presente en la sabiduría de los pueblos ancestrales de los Andes.

La voz del cóndor del pijuano grita... "respeto a la vida y participación...", y la vida se abre paso y triunfa...

El "Pijuano" de esta Asamblea, anhela llamar, convocar a todas y todos por un mundo mejor basado en la Paz, la Equidad y el Desarrollo Sustentable...

PIJUANO.... A CALLING INSTRUMENT

Julio Monsalvo

As many other delegates of this Assembly, I've asked myself about the meaning of "Pijuano".

Igor told me that it is a small wind instrument made up of a paw's bone of a condor at an advanced age that had died of a natural cause.

¡You can never kill a condor in order to create it again!

Pijuano transmits a very sharp sound; it is especially used 4000 meters over the sea level to call and gather all members of the community together.

In the gathering, important events are discussed, announcements are made. And more importantly, it is an occasion to get together. The Pijuano is the voice that comes from the highlands and calls the people.

By listening to Igor, imagining the condor's flight around the Andes and its diverse little towns, villages and spots, I feel hope building inside myself once again for the continuity of life that is being kept in the wisdom of the ancient towns in this beloved Andes.

The Pijuano with the voice of the condor screams: respect for life and participation... Life opens its way and succeeds.

The Pijuano of this Assembly hopes to call, invite.... To all to struggle for a better world based on Peace, Equity and Sustainable Development...

FROM SAVAR TO CUENCA

THE VOICES OF THE EARTH
ARE CALLING US...

"In all the prophecies the destruction of the world is written. All the prophecies foretell humanity creating its own destruction.

But time and life endlessly renewed also engendered a generation of lovers and dreamers," says Gioconda Belli.

Men and women, militant lovers of life all, who dreamed and loved. They rescued tenderness and enriched it for the enjoyment and delight of everyone, built a world full of dreams, ideals and hope. A world of birds and butterflies, rivers of honey and mountains of enchantment and chocolate.

They carried within them the dignity of the human race, took on our shame and answered the echo of those who have not been listened to for centuries. They took the pathway, the stride, the beat of the world's peoples.

"Their mothers often found them crying over a dead bird and years later, found many of them dead, too, like birds *."

They were called crazies, dreamers, utopians, unrealistic, dangerous. The traffickers of death determined to do away with them; rubbing their hands together in satisfaction. They celebrated triumphantly the disappearance of ideals, proclaiming the end of history and of ideology.

From then on, it was forbidden to dream. The verbs love, fight, want, were removed from every language. They decreed the banishment of the pronoun WE.

The weavers of dreams and of red hearts, clad in tenderness and joy, gave us the most beautiful examples of dignity and nobility, charged with energy they continued to walk in the midst of the gloom, illuminated by the hope that another world is possible.

One day, their voices burst forth upon the world, a polyphonic choir from the North and the South began singing the verses of the world's peoples along with Juan Luis Guerra:

*"Oh that it would rain coffee in the countryside
That there would be a shower of manioc and tea
From the heavens a flour of white cheese
And, in the south, a mountain of watercress and honey."*

Those voices of the Earth are the ones calling us; those dreams and those spirits are the ones that have united us, so we can silence the market's funeral march.

Now, we are a movement, we are action and energy. The dreams of a healthier world are the fire and air that keep our hope burning.

Our banner is multihued, like humanity. We are brothers and sisters, we have woven our dreams with joy and hope. And we stand united with our ideas and dreams for forging another possible world.

The voices of the Earth are calling us- so that the WE shall grow increasingly bigger and life will no longer be the big business of just a few.

So that we can embody life, fully living out our choices, for building a healthy world.

A healthy world-where life and harmony with nature come first, where there are no children without school, peasants without land, laborers without work, families without shelter, old folks afraid of tomorrow.

The voices of the Earth that are calling us are the voices of our dreams and examples, of the testimonies that resisted oblivion and annihilation. Those hopes have traveled from the farthest reaches of the planet, they have rebuilt and recreated the WE, in order to look through everyone's eyes, listen with everyone's ears, love with everyone's heart, dream, suffer, sing, resist, and construct a healthy world.

Arturo Quizhpe Peralta
Coordinator People's Health Assembly 2

* From "The Dream Bearers," in From Eve's Rib.
by Gioconda Belli, translated by Steven F. White.



DISCURSO DE INAUGURACION DE LA II ASAMBLEA MUNDIAL DE LA SALUD DE LOS PUEBLOS "DE SAVAR A CUENCA"

LAS VOCES DE LA TIERRA NOS
HAN CONVOCADO...

"En todas las profecías viene descrita la destrucción del mundo. Todas las profecías cuentan que el hombre creará su propia destrucción.

Pero los siglos y la vida que siempre se renueva engendraron también una generación de amadores y soñadores...", en palabras de Gioconda Belli.

Hombres y mujeres, militantes de la vida todos, que soñaron y amaron, rescataron la ternura y la enriquecieron para el goce y el deleite de todos, construyeron un mundo lleno de sueños, y utopías y esperanzas, de pájaros y mariposas, de ríos de miel, y de montañas de encanto y chocolate.

Llevaron dentro de sí la dignidad de toda la humanidad, asumieron nuestra vergüenza y respondieron al eco de los que no han sido escuchados por siglos, tomaron el camino, el paso y el ritmo de los pueblos del mundo.

"Las madres los encontraban llorando por un pájaro muerto y más tarde también los encontraron a muchos, muertos como pájaros".

Los llamaron locos, soñadores, utópicos, irrealistas, peligrosos. Los traficantes de la muerte decidieron eliminarlos: satisfechos se frotaban las manos, celebraron el triunfo de la desaparición de las utopías, proclamaron el fin de la historia y de las ideologías. Desde entonces soñar estaba prohibido. Los verbos amar, luchar, querer, fueron eliminados de todos los idiomas. Se decretó la desaparición del pronombre NOSOTROS.

Los tejedores de sueños y rojos corazones, vestidos de ternura y alegría, nos dieron los más hermosos ejemplos de dignidad y de nobleza, cargados de energía continuaron caminando en medio de la oscuridad, alumbrados por la esperanza de otro mundo posible.

Un día, sus voces irrumpieron en la tierra, y un coro polifónico del Norte y del Sur empezó a cantar junto a Juan Luis Guerra, los versos de los pueblos del mundo:

*"Ojalá que llueva café en el campo
que caiga un aguacero de yuca y té
del cielo una jarina de queso blanco
y al sur una montaña de berro y miel".*

Esas voces de la tierra son las que nos convocaron, esos sueños y esos espíritus son los que nos han unido para detener la marcha fúnebre del mercado.

Ahora, somos un movimiento, somos acción y energía. Los sueños de un mundo saludable son el fuego y el aire que mantiene encendida la esperanza.

Nuestra bandera es multicolor, como la humanidad. Somos hermanos y hermanas, hemos tejido nuestros sueños con alegría y esperanza. Y nos reunimos ahora, para unir nuestro grito enérgico pero amoroso por la vida, para expresar con efervescencia ese torbellino silencioso de ideas y de sueños que se abren paso para forjar el otro mundo posible.

Las voces de la tierra nos han convocado para que el NOSOTROS sea cada vez más grande, y la vida deje de ser el gran negocio de una minoría. Para encarnarla viviendo a plenitud nuestra opción, para caminar rumbo a la construcción del mundo saludable.

Mundo saludable, donde la vida y la armonía con la naturaleza tengan primacía, donde no hayan niños sin escuela, campesinos sin tierra, trabajadores sin trabajo, familias sin abrigo, ancianos con miedo del mañana.

Las voces de la tierra que nos han convocado son aquellas de nuestros sueños y ejemplos, de los testimonios, que resistieron al olvido y al exterminio. Esas esperanzas han viajado desde los más remotos rincones del planeta, han reconstruido y recreado el NOSOTROS, para mirar con los ojos de todos, para escuchar con los oídos de todos, para amar con el corazón de todos, para soñar, para sufrir, para cantar, para resistir y para construir un mundo saludable.

Arturo Quizhpe Peralta
Coordinador General
II Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos



"WAR? IT'S TWO PEOPLE FIGHTING AT THE COST OF TWO MILLION PEOPLE"

Sowbhagya Somanadhan

Carlos Padilla, child star of the Hollywood film 'Innocent Voices', has arrived in Cuenca to attend the second People's Health Assembly.

The film is about a young boy in war-torn El Salvador, who must decide between joining the army and fighting alongside the guerillas. It sees the war through a child's eyes, vividly portraying the huge impacts that wars have on children.

Carlos says that the making of this movie was his most memorable experience. Particularly since he was allowed to do things that he could not have done at home.

He says he was keen to act in the movie aimed to spread the message against wars, which he thinks cause children to become rebels or turn anti social. A war, says Carlos, is a situation where often two people fight at the cost of two million people.

He is looking forward to the People's Health Assembly because he wants to meet children from different parts of the world. His message to children is simple: Don't get taken in by what they see around the world, what we really need is more peace.

He also feels strongly about the loss of innocent lives in Iraq. All of twelve years old, Carlos says the rest of the world should take the cue from Cuba to provide equal opportunities to all its citizens.

UN MAYOR COMPROMISO DE LA UNIVERSIDAD PÚBLICA

María Isabel Rodríguez
Rectora de la Universidad del Salvador.

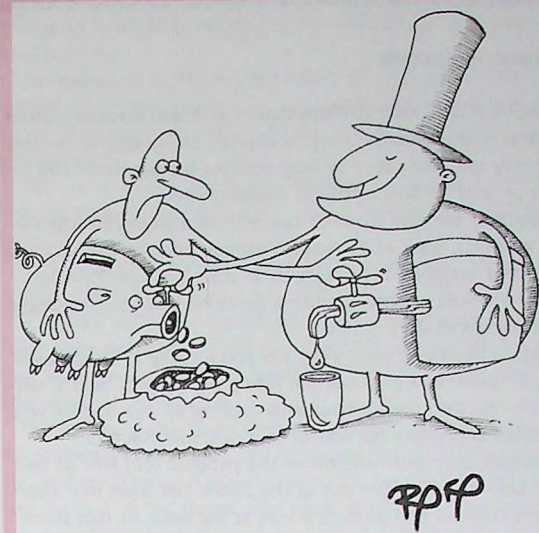
La universidad pública en América Latina tiene el reto de transformar el modelo económico imperante, debe ponerse del lado de las mayorías populares en la defensa de la salud de nuestros pueblos. Debe ser un motor en la construcción de una conciencia colectiva intra y extra universitaria que afirme un compromiso con la comunidad.

Son varios los problemas que enfrentan las universidades públicas en nuestra región que le han llevado a que la población tenga poca confianza en su papel transformador y catalizador. La gran ofensiva desatada contra nuestros centros superiores ha permitido la penetración ideológica en el personal académico que ha desviado como sus únicas reivindicaciones el factor salarial, sacrificando las reivindicaciones de carácter académico, sumiéndose en la mediocridad y resistencia al cambio, desperdiciando las oportunidades de servicio y compromiso con la población; a esto se suma el abandono del Estado que disminuye permanente los recursos económicos para su desenvolvimiento.

Sin embargo, el desafío que tienen en la actualidad las universidades públicas implica llevar el conocimiento a la sociedad, para conocer y enfrentar las desigualdades, más allá de las reuniones, congresos y publicaciones, que permita entregarle a la población los instrumentos para su lucha pero también el compromiso de acompañarla en la misma; es necesario también llegar al auto convencimiento de la imperiosa necesidad de avanzar en más alto grado en el desarrollo científico y tecnológico para poner ese conocimiento al servicio de los intereses de nuestras poblaciones.

Se impone tener una concepción integral de salud y -aunque esto es muy difícil- es necesario integrar con la salud, las demás carreras sociales y económicas. Esta es una responsabilidad universitaria frente a la fragmentación al abordar el tema de la salud.

Debemos unirnos a la población en sus reivindicaciones en salud como un derecho humano fundamental.



SABIA UD QUE...

Los gastos militares mundiales llegaron a US \$ 1 trillón en el 2004

Estados Unidos gasta US\$ 455 billones, esto representa casi la mitad del gasto total mundial. Esto es más que el total de las 32 naciones siguientes más poderosas del mundo.

El top cinco.- Los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Japón y China—gastan 64% del total mundial.

El presupuesto militar de Estados Unidos fue 30 veces más grande que la suma del gasto de Cuba, Irán, Irak, Libia, Corea del Norte, Sudán, y Siria, estos gastaron \$13 billones. Estos son los 7 países que Estados Unidos llama "rogue nations".

La Organización Mundial de Salud estima que en el 2004 1.8 millones de personas morirán cada año debido a enfermedades diarreicas (incluyendo cólera). 90% son niños menores a 5 años, la mayoría de países en vías de desarrollo.

Una fracción de la cantidad asignada para gasto militar puede salvar muchas vidas.

Fuentes: SIPRI annual report, WHO y www.rehydrate.org
Recolectado por Hasheem Mannan

"DE LA POLÍTICA ISRAELÍ NACEN LOS BOMBARDEROS DE SUICIDIO, NO LAS MADRES PALESTINAS."

Amal Daoud, Instituto de la Comunidad y de la Salud Pública, Universidad Birzeit, Joan Jubran, Instituto de las Políticas de Salud, Desarrollo e Información, y Ghassan Hamdan de la Unión de Comités de Alivio Médico Palestino (UPMRC) hablan con el equipo de prensa AMSP-II.

LA OCUPACIÓN ISRAELÍ Y LA SALUD PALESTINA

Desde 2001 han habido varias incursiones a territorio palestino y la situación de salud de su pueblo se ha deteriorado dramáticamente. Las fuerzas armadas israelíes han estado destruyendo sistemáticamente la infraestructura del pueblo palestino.

Bajo esta política, los toque de queda en los distritos es frecuente. Todos están encerrados con llave dentro de sus casas. Se cortan los servicios básicos y quienes salen a las calles están perseguidos por balas asesinas.

Las fuerzas israelíes han ocupado las escuelas, allanado hospitales, bancos, oficinas de ONG, requisando computadoras y destruyendo su infraestructura. Ellos argumentan que estos locales esconden militantes palestinos. Aún hasta las comisarías han sido destruidas, reclamando que son refugio de terroristas.



Los hospitales también han sido invadidos, disparándose a los médicos y enfermeras. Niños y pacientes críticos, son los más afectados.

LOS BLOQUEOS ISRAELÍES

700 puestos de control en la Orilla Oeste y Gaza, más el muro que construyen ilegalmente para poder arrebatar terreno palestino, separan a familias, pueblos enteros y obreros de sus lugares de trabajo. A los niños de sus centros educativos.

Tantos pacientes se han muerto en los 'puestos de control', que deberían pintarlos de rojo sangre.

Hoy, los israelíes están implementando nuevas formas de castigo colectivo en contra del pueblo palestino, que sólo atina protegerse.

El índice de desempleo ha aumentado. La gente no acude al trabajo. Muchos solían trabajar en Israel. Hay más de 3000 alumnos que no pueden ir a la escuela debido al muro. Todas las fuentes de agua controlan los israelíes. Al otro lado del muro.

LA SITUACIÓN DE MUJER

La ocupación israelí ha hecho mucho más daño a las mujeres palestinas. "Nuestros hombres ya están sin empleo; tenemos miedo del bienestar de nuestros hijos. Se preocupan por los embarazos pues es imposible llegar a tiempo a un hospital por los puestos de control".

Las familias tienen miedo de enviar a sus hijas a la escuela, o que las mujeres jóvenes acudan a trabajar, debido al acoso de que son objeto por la soldadesca presente en estos 'puestos de control'.

Todos los problemas que estamos tratando de resolver desde hace años, en realidad han aumentando. Problemas como matrimonios precoces y tasas de desertión estudiantil se han incrementando por el impacto del muro. Hay un nivel de frustración y estrés muy elevado en estos momentos.

A pesar de todo, las mujeres no solamente sobrellevan los problemas sino que juegan un papel protagónico de apoyo a sus familias durante las crisis. Cuando los hombres pierden su trabajo, por ejemplo, son ellas quienes salen para buscar sustento.

Más de 60,000 heridos después de cinco años, de los cuales 2.500 son niños que han recibido balas en la parte superior de sus cuerpecitos. No tenemos un servicio de salud que funcione; son las mujeres quienes cuidan a estos niños.

Nosotras, como mujeres formadas, sobrellevamos la situación con el lobbying y la formación de alianzas con colegas en Pales-

tina y por todo el mundo. Escribimos cuentos, comunicamos la experiencia del pueblo palestino. Aún estar aquí en Cuenca nos agrada mucho porque podemos compartir nuestras experiencias con gente de todas partes del mundo.

SOBRE LA VIOLENCIA Y LA NO-VIOLENCIA

La mayor parte del movimiento palestino es de resistencia no-violenta. No obstante lo que muestran la televisión y la prensa son los enfrentamientos, que no ocurren hasta que la armada israelí empieza el fuego.

El típico palestino pasa por mucha humillación en las manos de las fuerzas ocupantes. Los hombres están pegados frecuentemente frente a sus hijos por los soldados adolescentes israelíes.

Los niños se ven profundamente afectados por todo esto. Pelean entre ellos. No tienen dónde ir a jugar por los 'puestos de control'. Hay un creciente ambiente de violencia general.

Algunos han acusado a las mujeres palestinas de 'motivar a sus hijos a convertirse en bombarderos suicidas', y estamos muy enojadas por esta acusación. Ninguna mujer querrá ver morir a su hijo.

Pero si Uds. vienen y viven en los territorios palestinos aún por un día, verán por qué nuestros jóvenes regresan a la violencia. Hay una humillación continua de nuestra gente. Cada familia tiene un mártir, un discapacitado, un muerto, un detenido sin juicio.

Deberíamos hablar sobre la política que empuja a estos niños a la violencia y al enfrentamiento. Ellos no tienen futuro por la ocupación. El sistema educativo es muy malo por los cierres e incursiones; la pobreza está muy alta. Los soldados israelíes han destruido nuestra infraestructura. No hay fábricas, nada de trabajo. No hay nada que hacer. Se los empuja hacia la violencia.

Es la política israelí que crea los 'bombarderos suicidas', más no las madres palestinas. De hecho los israelíes quieren frenar el proceso de construcción de paz, arrebatarnos nuestros territorios y destruir el movimiento civil.

Cada madre palestina quiere a su hijo junto a ella, y un futuro digno para él. Cuando no tienen nada, sus casas están demolidas y sus hermanos y padres detenidos, estos niños regresan a la violencia.

Aún allí, el hecho es que hay muy pocos kamikases, o bombarderos suicidas.

Nuestra estrategia es la no-violencia. Estamos en una zona cerrada. No viene el apoyo desde afuera. Israel tiene una de las armadas más fuertes del mundo, incluyendo bombas nucleares. La mejor estrategia para nosotras es la lucha no-violenta.

GLOBAL AID: STABILIZING INJUSTICE

Thomas Gebauer,
Executive Director, Medico International,
Germany

Humanitarian aid is in! More than ever, giving charitable aid to people that fall victim to spectacular disasters is booming.

Everybody, including the powerful and the big earners, politicians, managers, and VIPs want to take part in the positive image cast on providing aid. Even the military like to lend themselves an aura of charity contending that their interventions are humanitarian rather than military in intent.

This has major consequences. To the extent that power covers itself with the camouflage of morality the focus on the responsibility for the suffering worldwide is lost.

When politicians from the North together with multi-millionaire musicians and movie stars call out for 'Live8' and 3 billion people around the world demand more aid for Africa, then the world does no longer seem to be divided into the rich and the poor, the powerful and the powerless, the privileged and the humiliated, but only into those who help and those who need help. And that sounds much

more calming than power and privileges. After all, who could take offence at helping others?

However, there are still critical voices to be heard. In fact, the present inflation of aid reminds us of the boom of the "New Economy" in the late nineties. As we all know, the dreams of many new shareholders went down the drain, when it became clear that the boom was not covered by anything. Today, humanitarian relief organizations are threatened by such a development. When it becomes obvious how little all their actions contribute to real change and how much the aid has become an end in itself for those providing it, the "New Solidarity" will also fizzle out.

The transformation that aid is undergoing today is dramatic. When we talk about aid, we no longer really mean sustainably overcoming hardship and dependence, but mainly alleviating those damages that are produced at the margins of a world order based on inequality and division.

Aid there contributes to the stabilization of existing injustice in two ways. It works like a repair shop that provides solutions only to the extent that the system does not get out of control. In doing so, the struggle for justice shrinks into a 'good deed' consoling us for the lack of justice as the prevailing norm.

Suddenly, those providing aid find themselves in the role that in times of colonialism was played by the missionaries. However, today helpers are not backing colonial conquests, but are contributing to the globalization of an economic model that only



widens the gap between the privileged and the humiliated.

The good maxim of "give a man a fish, and you have fed him today; teach a man to fish, and you have fed him for a life time" which used to be very popular until recently seems strangely obsolete. In the past it was the concept of a different world that motivated aid workers to act; now it is merely political pragmatism, non-interference, and impartiality.

This approach to aid has already established its own iconography. The white helicopter pilot rescuing a newborn child and its mother from an almost inundated tree symbolizes the kind of interventionist aid floating in from outside, which is stripped of any context of social relevance.

Aid, however, is not a technical process, but forms part of complex social actions. Instead of looking at the real purpose of aid, national funding bodies and increasingly also aid organizations assign great importance to bureaucratic targets. Neo-liberal control methods are systematically transforming aid into some kind of a social method, that is much more aimed at adjustment, then at liberation.

Over and above, turning aid into a merchandise offers the possibility to make those aid programs fail which are unwanted for political reasons. You simply have to stamp them with a negative economic assessment. No profit, no aid. But how can the process of rebuilding an organic social community in which victims of violence and poverty feel secure again economically assessed? Can a "result-driven" plan be defined on the drawing board without involving those affected?

For many aid organizations the complexity of the events around catastrophes and crises is like a maze of politics that you better do not enter. Instead of making sure of the political implications of their own actions many aid workers insist on apolitical neutral aid. However, the idea of such neutrality is a dangerous illusion. Aid, also seemingly apolitical aid, always interferes in the existing structures of power.

The consequences of depoliticizing humanitarian matters are significant. If aid is no longer set in the context of social responsibility and civil rights, but it is only its moral side that counts, then aid – as much as the appeal for the protection of human rights – will become prone to exploitation and manipulation.

For also those who are responsible for the hardship and the exclusion of people are increasingly backing up their actions with the cover of morality and human rights. All of us bear witness to how geo-strategic wars are masked as humanitarian interventions – and how even preventive wars, which are prohibited by international law, are justified by pointing to human rights.

Humanitarian action that separates itself from all political aspects can only soften the exclusion of people as we see it every day and a million times e.g. in the Brazilian Favelas or the African refugee camps.

If aid is limited to only securing the "bare life", it will lead to a kind of hardship management. Aid will not change anything anymore, but it will all the more stabilize the precarious status quo in the world today.

GLOBAL FORUM OF YOUNG PEOPLE

WE WILL NEVER BE
INDIFFERENT YOUNG PEOPLE!

Entrevista a Francisco Escandón

President of the Federation of University Students of Ecuador

The Global Forum of Young People, held as part of the People's Health Assembly vibrantly platformed the hopes and concerns of the youth in these times of neoliberalism. The meet also paid rich tributes to the struggles of student and youth organizations in Latin America against neoliberal governments in a majority of countries in the region.

FORO GLOBAL DE LA JUVENTUD

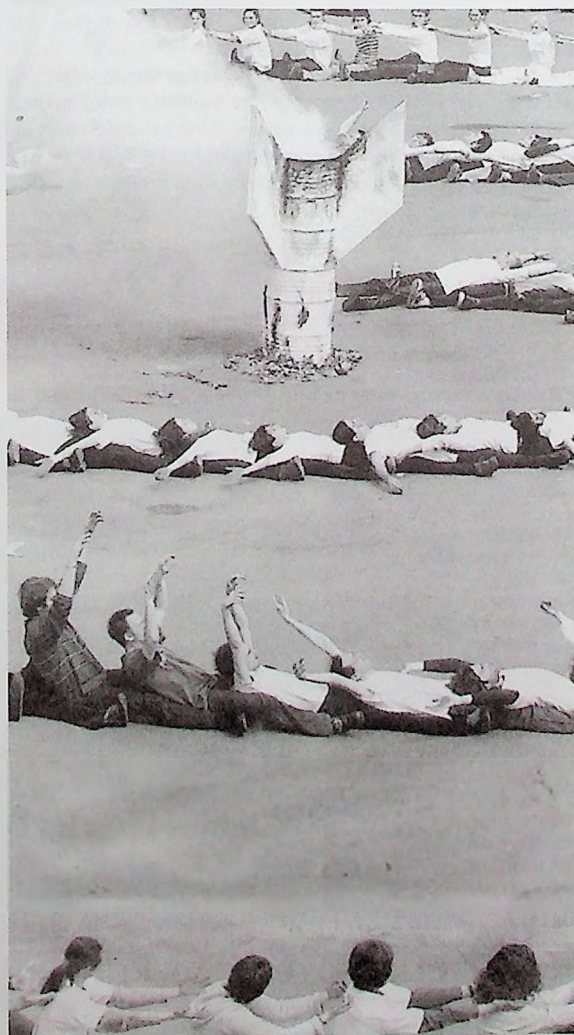
¡NO SEREMOS JÓVENES
APATICOS!

Francisco Escandón

Presidente de la Federación de Estudiantes
Universitarios del Ecuador

En el marco de al II Asamblea mundial por la Salud de los pueblos se reunió el Foro Global de la Juventud, en él se compartieron experiencias de los representantes juveniles de todo el mundo y se rindió homenaje a la lucha de la organizaciones estudiantiles y juveniles de América que Latina que enfrentan a gobiernos neoliberales en la mayoría de países

Derrocar el neoliberalismo implantado por el capitalismo y sus gobiernos para implantar la política democrática, progresista y justa a favor de los pueblos fue una de las principales conclusiones de los debates de los jóvenes



The participants resolved to continue the fight against neoliberalism sponsored by capitalist governments, and for bringing in democratic politics with free and fair elections.

Speakers expressed great concern that the imperialist powers were taking the young people for granted, denying space for alternatives. The discussions revolved around the inherent crises of the capitalist system greatly contributing to global poverty, unemployment and forced migrations of the youth in search of livelihood the world over.

The meet also took strong exceptions to commodify healthcare, and endorsed its solidarity to the marginalised and exploited indigenous communities of the world and the fighting young men and women of Cuba, Iraq, Afghanistan, Palestine and other countries.

Nosotros observamos con preocupación que las países imperialistas pretenden que los jóvenes nos convirtamos en personas a-críticas y seres totalmente dóciles que no conozcan su realidad de nuestros países. Para rechazar esta política y establecer alternativas, los jóvenes de América Latina y todo el mundo nos hemos reunido. En estas discusiones hemos analizado la crisis del sistema capitalista que se descarga en la mayoría de la población del mundo que esta sumida en la pobreza y la insalubridad, el desempleo y la migración forzada de miles de jóvenes que buscan oportunidades deambulando por el mundo.

Una de las consignas que a trazado el neoliberalismo y la globalización imperialista es la privatización y la mercantilización de la salud, así como limitar los derechos que tienen los países del mundo y sus pueblos a la educación, medio ambiente, la seguridad social, etc.. A la globalización imperialista se oponen los jóvenes a través de la lucha de las organizaciones estudiantiles al igual que la de los trabajadores, indígenas y de todos los pueblos del mundo. Lo que se pretende en estas reuniones es solidarizarnos también con la lucha de otros compañeros en todo el mundo como: Cuba, Irak, Afganistán, Palestina y todo el oriente medio y de hecho de todos los en América.



"THE PEOPLE UNITED, WILL NEVER BE DEFEATED"

Darby Santiago

"Muerte al Imperialismo! Viva la Revolución en el Mundo!" were the slogans that rang out at a Plenary at PHA2 on Tuesday about the impact of militarization on people's health.

Speakers from around the world presented testimony after testimony on the horrendous toll of human lives taken by state-sponsored violence against civilian populations everywhere.

Dr. Darby Santiago of the Philippines presented a report on the increasing military fascism in his country that has already taken 516 lives in recent years— all leaders of progressive groups critical of the government's pro-US policies. The same situation was reported in Colombia where 120 union leaders have been assassinated, 145 disappeared, 70 detained, 50 exiled, 700 displaced and 1000 threatened by the government's military.

Tom Fawthrop's photos of teenaged girls without legs and arms, distorted hands, and a deaf-mute at that - reminded us how Agent Orange, a chemical used by the US during the Vietnam War, can stay in the environment and wreak havoc even on third generation offspring of people originally exposed to it.

Testimonies from the farmers of Ecuador (FORCCFES) on the effects of fumigations being conducted under Plan Colombia were equally appalling. They presented drawings by children showing how plants and crops are being destroyed by the fumigations that gave a powerful message of destruction everywhere. The fumigations have affected 99 communities - destroying their crops, killing their babies, inflicting various ailments and forcing them to displace themselves from their own communities. "We are not rats! Let us live in peace without repression!" cried the farmers.

Joan Jubran (HDIP, Palestinian Health Research) gave a report on how the ever-growing Wall around the Palestine territories has prevented sick people from accessing health services. The Wall has already isolated 41 PH clinics, created 28 isolated enclaves, and prevented 3000 kids from attending school, and 35 thousand chronically ill patients from accessing health care. A total of 425,000 people are already affected and babies dying at the borders, prevented by the guards from crossing over to access hospitals, have become a common sight.

If you think that is bad enough, you haven't heard of what has been happening in Iraq two years into the occupation. Judith Cook (Medact, UK) reported that 63% of households lack proper sanitation and 46% lack access to drinking water. The doctors continuously fear being attacked and cannot attend due to road blocks and curfews. There is a complete breakdown in the delivery of health services.

This information was given truth by the testimony of Dr. Salam T. Ismael (Iraq) who was given a full 30 minutes to deliver his personal report. Dr. Ismael spoke of the privatization of health services, lack of hospital equipments and medicines, the killing/assassination of 71 medical professors, lack of health personnel (11,000 MDs for 25 million Iraqis), and the destruction of an entire generation of health professionals. He asked that the PHA issue a strong declaration condemning the US War of Aggression in Iraq. After receiving a standing ovation for two whole minutes, it's not hard to conceive that he will be getting what he came here for.

Bert de Belder (Belgium) gave a very comprehensive back-grounder on the US intentions for its pre-emptive attack on Iraq and the continuing resistance of the Iraqi people. US troops now get 70 attacks per day. Because of this, the US is forced to consolidate its military installations to just four from the fifteen they have at present.

What stood out during the conference was the fact that stories of imperialist oppression of the people by the military in the different countries (Ecuador, Philippines, Colombia, Iraq, El Salvador, Nicaragua and Palestine) are not complete without stories of resistance and of national liberation movements that fight for the people's right to a peaceful life. There is hope.

The forum ended with a final slogan, "The people united, will never be defeated".

Global Health Watch reports on CD now available free from the CEAS stand at the Faculty of Medicine, University of Cuenca.

Also available:

- Global Health Action (campaign strategy of the Global Health Watch) in English and Spanish
- Alternative Latin American Health Report in English and Spanish

El Informe Mundial de la Salud está disponible gratuitamente en CD, en el stand de CEAS en la Facultad de Medicina, de la Universidad de Cuenca.

También disponible:

- Acción Global de la Salud (estrategia de campañas del Informe Mundial de la Salud) en Español y en Inglés
- Informe Alternativo sobre la Salud en Latinoamérica en Español y en Inglés

DEFIENDA LOS DERECHOS DE LOS CABALLOS!!!

Un empresario entra a un bar y compra una cerveza. Después de pocos sorbos, el busca al Presidente Bush en la televisión. El grita, "Este es el trasero de caballo más grande que yo jamás haya visto".

Un cliente camina hacia el empresario y lo empuja. El empresario cae y se sienta en la barra otra vez.

Unos pocos minutos más tarde, cuando el empresario termina otra cerveza, la señora Bush aparece en la televisión. "Ella es un trasero de caballo también," dice el empresario.

Esta vez, otro cliente camina al empresario, golpea de su taburete y lo hace caer.

"Esto debe ser el país de Bush!" exclama al empresario, sacudido, tratando de pararse.

"No," dice el camarero. "El país de caballo!"

Y hablando de caballos...

Tres cirujanos de Tejas jugaban el golf y discutir las cirugías que habían operado.

Uno de ellos dijo "Soy el mejor cirujano en Tejas. Un pianista perdió 7 dedos en un accidente, yo los reconecté y 8 meses después, él toca en un concierto de gala para la Reina."

Uno de los otros dijo: "Eso no es nada. Un joven perdió sus brazos y piernas en un accidente y 2 años luego, él ganó una medalla de oro en las Olimpiadas."

El tercer cirujano remató: "Ustedes son amateurs. Hace varios años que un hombre que aspiraba cocaína y bebía alcohol mientras cabalgaba un caballo, perdió la cabeza al chocar con un tren a 80 millas por hora. Le puse el culo del caballo por cabeza y encima un sombrero de vaquero. Hoy es el Presidente de los Estados Unidos."

Published in Cuenca. Published by - PHA 2, Media team

Printed: Atlantida. Design: the cat
Translations: Daniela García, Tamara Trowsell, Estefanía Tello, Kristi Smith, Audrey Morot, Monique Sanchez, Viviana Rodríguez, Tess Lanning, Juan Lagarto, Nancy, Kristi Smith, Sowbhagya

Editors: Fabiola, Sanjana, Julio, Jorge, Satya and Unni.

Illustrations: Rafael Carrasco. Fotos: PHA2 Media Team

Copy left: Please feel free to circulate and reprint

Copy @ www.phmovement.org
www.ipheglobal.org

Please contact: + 593 9196 1712
+ 593 9156 2953
+ 593 9453 0115

E mail: media@phmovement.org

PAGE

8

PAGINA

PHA2

Daily ALERT

Pijuano

DEFEND THE RIGHTS OF HORSES!!!

A traveling businessman walks into a bar and orders a drink. After a few sips, the businessman looks up, sees President Bush on the television, and yells, "Now there's the biggest horse's ass I've ever seen!"

A customer walks over to the businessman and slugs him. The businessman stands, brushes himself off, and sits back at bar.

A few minutes later, as the businessman is finishing another beer, Mrs. Bush appears on the television. "She's a horse's ass, too," declares the businessman.

This time, another customer walks over to the businessman and knocks him off his stool.

"This must be Bush country!" exclaims the businessman, shaken.

"Nope," the bartender zings. "Horse country!"

And talking about horses

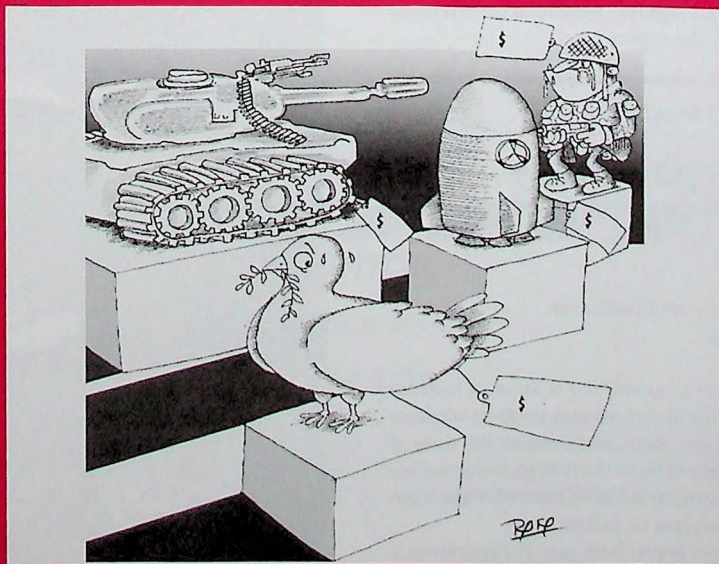
Three Texas Surgeons were playing golf together and discussing surgeries that had performed.

One of them said, "I'm the best surgeon in Texas. A concert pianist lost 7 fingers in an accident, I re-attached them, and 8 months later he performed at a gala concert for the Queen."

One of the others said. "That's nothing. A young man lost both his arms and legs in an accident, I re-attached them, and years later he won a gold medal in a field event at the Olympics".

The third surgeon said. "You guys are amateurs. Several years ago a guy who was high on cocaine and alcohol rode a horse, head on into a train travelling at 80 Miles an hour. All I had left to work with was the horse's arse and a cowboy hat. And today he is President of the United States".

UNCLE SAM'S GLOBAL PEACE PLAN



PLAN DE PAZ GLOBAL DEL TIO SAM



11 Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos
PEOPLE'S HEALTH ASSEMBLY 2

MOVIMIENTO MUNDIAL POR
LA SALUD DE LOS PUEBLOS
PEOPLE'S HEALTH MOVEMENT

Pijuano

Daily ALERT

PHA2

NUMERO 5 21 DE JULIO/JULY/2005

www.phmovement.org

Cuenca-Ecuador

¡Nuestras vidas no se venden!

Felipe Vargas Ortiz

La Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos, enfocó en su segundo día de debates, la comercialización de los medicamentos que resulta ser "el negocio más rentable, después del petróleo", según señala el salvadoreño Eduardo Espinoza.

Como ejemplo, Espinoza cita el caso de Brasil y África, que ante los altos precios de la medicina para el SIDA, decidieron romper con los acuerdos de patentes y producir los medicamentos genéricos a bajos precios.

Con los precios de las multinacionales, la terapia antiviral contra el SIDA, los países pobres egresaban un promedio de 10 mil dólares por persona por año. Con las medidas tomadas por Brasil y África, los costos bajaron a 300 dólares por persona por año "lo que indica la desmedida ganancia que obtienen las multinacionales", dijo el médico salvadoreño.

En cambio la India puede producir toda la medicina que necesita, a bajo precio, incluso para otros países gracias a una ley nacional de patentes, asegura el doctor Amitava Guha, de la India.

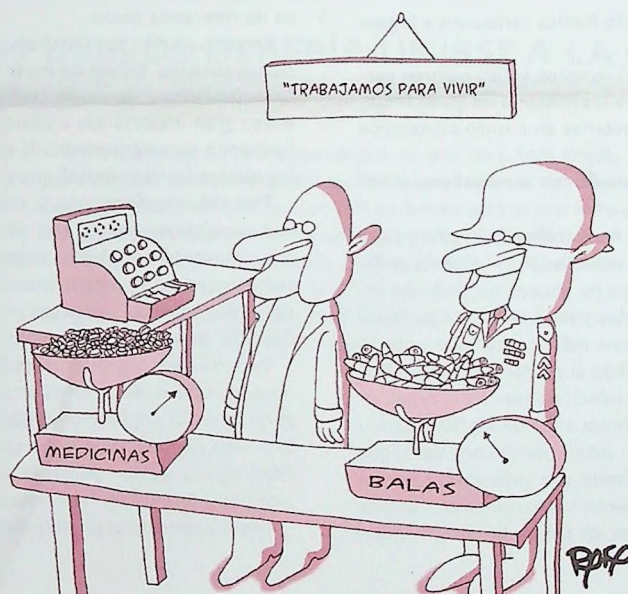
La Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos, en su segunda versión, critica las altas ganancias de las multinacionales que comercian "la vida de la humanidad".

Lo que preocupa a Guha es que los nuevos tratados de libre comercio vulneren la soberanía de la India a favor de las patentes de las multinacionales, lo que detendría la producción de medicinas a bajo precio. Varios estudios indican que gran parte de la deuda de las familias pobres se debe al pago de altos precios por las medicinas, indicó.

De igual manera, cuestionó las investigaciones que realizan las multinacionales, que van dirigidas a crear medicamentos para la burguesía adinerada y consumista. La Asamblea Mundial se pronunciará para que la investigación farmacéutica priorice la búsqueda de medicina para los pobres, especialmente de los países tropicales.

El Salvador es el único país de América Latina que tiene tropas en Irak y fue el primero que aprobó el Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos. El TLC amenaza la soberanía alimentaria de El Salvador y pondrá limitaciones en la producción de alimentos baratos para la población, aseguró Espinoza.

Delegados de Venezuela aseguraron que su país impulsa un comercio justo, integracionista, 'no libre' en la comunidad latinoamericana. El proyecto es denominado ALBA (de corte bolivariano para América Latina) contrario a la iniciativa estadounidense ALCA.3



Felipe Vargas Ortiz

PHA2 participants from around the world on Wednesday blasted global drug multinationals for constantly putting profits before the health and well being of the people.

The pharmaceutical industry is "the most profitable business after petroleum", according Dr Eduardo Espinoza well-known El Salvadorean public health activist who pointed to the criminal way in which drug corporations have charged outrageously high prices for HIV/AIDS medication in some of the poorest countries of the world.

These prices he said have come down dramatically in recent years only due to the production of generic medicine by countries like Brazil and India. From almost US\$10,000 per year the cost of anti-retroviral drugs for HIV patients had come down to US\$300, showing the exorbitant profits made by the multinationals.

Dr Amitava Guha from India however expressed concerns about the ability of Indian drug companies to produce generic medicines for HIV/AIDS at low prices due to the Indian government amending the national law on patents and entering into various Free Trade Agreements.

Several studies he said indicated that a great part of the debt of most poor families is for the payment of high prices for medicines.

Delegates from Venezuela said that they were opposed to the imposition of the US-backed Free Trade Agreement for the Americas and wanted to promote an alternative concept of trade that would genuinely benefit all countries in Latin America.

US activist Jeff Conant denounced the war on Iraq by US forces and declared that "the war on terror goes accompanied by a war against the poor people of the United States".

He pointed out how the lack of money for health and education in California was forcing schools to close down for several months every year and underpay their faculty. "The entire social security system is being privatized", he said.

Participants at the PHA2 plenary session also condemned the way drug multinationals carry out research only for medicines that cater to the lifestyle diseases of rich people. They called upon them to prioritize the health problems of the poor, especially in tropical countries.

With just US\$11 billion dollars a year the world could prevent the deaths of over 30,000 children who die needlessly due to lack of healthcare. This sum is less than 1 % of the amount spent on armaments in the world.

Our lives are not for sale!

"HUMAN VALUES AND WISDOM CAN NEVER BE IMPRISONED"

Dr. Mathura Prasad Shrestha, Former Health Minister, Nepal speaks to the PHA2 Media Team

PHM AND THE WAY FORWARD:

Some organizations within the Peoples Health Movement because they are dependent on foreign funds prefer to remain on neutral ground. The criticisms are not forthcoming and they refuse to challenge the deviations in the WHO. The fact is that several UN institutions have also moved away from their initial intent. Their efforts are half-hearted which do not sufficiently take up issues of the poor and the weak, be it international peace-keeping, human rights monitoring or other advocacy efforts. United Nations today has allowed itself to be captive to so called global powers like the US.



PHM has to move forward. This is the time to work with the people. I believe that the PHM should be courageous enough to be part of the people and should rely on them for its development. If we rely on international funding and development agencies, we will be subservient to the imperialists' agenda. We will move forward but will not get very far.

ON WHO, WORLD BANK, IMF

The World Health Organization in its attempts to appease the World Bank and other forces of capitalist globalization has drifted far away from the spirit of its constitution. Civil society organizations and networks including the Peoples Health Movement have not been courageous enough to question the WHO. The criticism has not been strong or sharp enough. This...2

(from page 1)

is the time to challenge the WHO in the International Court. Drifting away from the constitution is a violation of the constitution.

International Financial Institutions (IFIs) including the WTO, WB and IMF work in tandem with the transnational corporations to increase profits at the expense of the people. The disparity between the poor and the rich in every country is increasing rapidly. Their attempt to deny poorer countries scientific information and technology through patents and Intellectual Property Rights is despicable. Human values and wisdom however can never be imprisoned.

HEALTH SITUATION IN NEPAL

The health system in Nepal has broken down completely because the Nepali Government and the international agencies have drifted away from the Health For All concept. The health sector today is privatized. This translates, as in every other part of the world, into more expensive health care and medicines for the poor. Access to these is in any case difficult for the poor. To retaliate against the increasing Maoist control, the government has blockaded roads and prevented the transfer of health workers and essential medical equipment.

The Maoists claim that they follow a traditional system of healing. They regularly train paramedics and had at one point even started a medical college. Health has to be understood in a holistic manner. What is there on earth which is not related to life and living?

Traditional medicine is effective in some instances, scientific methods in others. Nepal has a rich history of traditional systems of medicine including ayurveda, naturopathy and many others. I noticed that one system which we call 'Dhami Jhankri' is very si-

milar to the system followed by the indigenous people here. I don't deny that traditional methods of healing have a definite role but what is essential is a multi-dimensional approach. Leaning heavily towards modern medicinal concepts, which are largely profit-oriented, is dangerous because health is treated as a commodity. Neither health nor health care can be commoditized.

In Nepali rural areas, women say that they are using 'modern' medicines when in fact they are following traditional methods of healing. That's because in traditional societies, people are taught that what comes from outside is good. It is a colonization of the mind. But this is not easily visible at all. Health researchers and workers need to delve into the subject deeply to realize this, simple surface observation will not do. There is an absolute need to live with the people, to understand them and share their experiences before treating them.

CONFLICT IN NEPAL

The King has formed the present government illegally and outside the framework of the constitution. However, about 80% of the area is controlled by Maoists while only 20%, mainly cities and towns, is under the government's control.

Extra-judicial deaths, rapes, disappearances, abductions are common in Nepal since both the Maoists and the government military forces are responding to the situation violently. The fact remains however that the number of people killed by the government military forces are at least three times more than the Maoists. I have spoken to soldiers, chief district officials and others who have been released by the Maoists. All of them have told me that they were treated well. While there was no luxury, they ate what the Maoists ate, slept where they slept. The Maoists have abided by the Geneva Convention. They have treated them courteously.

However, those arrested by the government as suspected Maoists have talked of the torture and violence they faced at their hands. I have not met a single person who can testify that they were treated well.

I believe that gun culture is very bad for the well being of people. Gun makes the holder a headless demon. They lose the capacity to distinguish between right and wrong. There is a lot of violence especially since the government does not respect human rights. Innocent people are caught in between.

We need to remember that conflicts do not arise in a vacuum. In a society where there is social, cultural and economic injustices, where disparities exist between the rich and the poor, there will be conflict, sometimes armed conflict.

Nepal's conflict needs to be solved by political means not military methods. The conflict cannot be resolved if the government increases the military force by 10 or 20 fold. It is the same with the Maoists. In the current situation, they are only strengthening each other and contributing to the violence. I believe that the vicious circle can only be broken by political dialogue. We need to look at the roots of the problem. We need to look for political, social, economic and cultural transformations so that people will win.

Although I do not subscribe to the Maoists' violent methods, their political agenda is very relevant. It is in consonance with the hearts and minds of the people.

LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL: ESTABILIZANDO LA INJUSTICIA

Thomas Gebauer,
Director Ejecutivo, Medico Internacional, Alemania

¡La cooperación internacional está de moda! Más que nunca, donando fondos caritativos a la gente que caigan víctimas a desastres espectaculares está estallando.

Todo el mundo, incluyendo los poderosos y los magnates, políticos, gerentes, y VIPs quieren participar en la imagen positiva que resulta de brindar donaciones. Hasta a los militares les gusta crearse una aura de caridad declarando que sus intervenciones son humanitarias en cuanto a intención en vez de militar.

Esto tiene consecuencias mayores. El grado al cual el poder se camufla con la moralidad, el enfoque en la responsabilidad por el sufrimiento globalmente se pierde.

Cuando los políticos del Norte con los músicos multimillonarios y las estrellas de la gran pantalla hacen una llamada por "En Vivo8" y tres billones de personas por todos lados del mundo reclaman más cooperación internacional para África, entonces el mundo ya no parece ser dividido entre los ricos y los pobres, los poderosos y los sin poder, los privilegiados y los humillados, pero sólo entre los que quieren ayudar y los que necesitan ayuda. Y eso suena más tranquilizante que el poder y los privilegios. Después de todo, ¿quién podría sentirse ofendido al ayudarles a los demás?

No obstante, quedan algunas voces críticas a escuchar. De hecho, la inflación actual de la ayuda internacional nos recuerda del boom de la "Nueva Economía" de los últimos años de los 90s. Como todos sabemos, los sueños de muchos nuevos accionistas se disolvieron cuando se dieron cuenta que este boom no tenía garantía. Hoy las organizaciones de alivio humanitario son amenazadas por un proceso parecido. Cuando llegue a ser obvio cuán poca incidencia tuvieron sus acciones en cambios reales y hasta qué punto las donaciones han llegado a ser un fin en sí para los que las brindan, la "Nueva Solidaridad" también se esfumará.

La transformación que vive la cooperación internacional hoy es dramática. Cuando hablamos de la cooperación, ya no realmente queremos decir superar la privación y dependencia de modo sostenible, sino principalmente aliviar esos daños producidos a los márgenes de un mundo basado en la desigualdad y la división.

La cooperación internacional entonces contribuye a la estabilización de la injusticia de dos maneras. Funciona como un almacén de reparaciones que proporciona soluciones sólo hasta el punto en el cual el sistema no llega a estar fuera de control. Al hacer así, la lucha por la justicia se disminuye a una buena obra consolándonos por la falta de justicia como la norma reinante.

De repente, los que proporcionan la cooperación se encuentran en el papel que en los tiempos del colonialismo jugaban los misioneros. No obstante, los ayudantes de hoy no apoyan a las conquistas colonialistas, sino contribuyen a la globalización de un modelo económico que sólo amplía la brecha entre los privilegiados y los humillados.

La buena máxima de "dale a un hombre un pescado, y lo has alimentado hoy; en-

señale a pescar, y le habrás alimentado por toda una vida" que antes era muy de moda hasta hace poco parece ser extrañamente obsoleta. En el pasado era el concepto de un mundo diferente que motivaba a los trabajadores de la cooperación a actuar; ahora es meramente pragmatismo político, no-interferencia e imparcialidad.

Esta forma de implementar la cooperación ha ya establecido su propia iconografía. El piloto de helicóptero blanco que salva a un infante y su madre de un árbol casi inundado simboliza el género de ayuda intervencionista que flota desde afuera para adentro, que carece de cualquier contexto de relevancia social.

La cooperación, no obstante, no es un proceso técnico, sino forma parte de un complejo de acciones sociales. En vez de mirar el verdadero objetivo de la cooperación, las agencias nacionales de financiamiento y de modo creciente las organizaciones implementadoras de esa cooperación atribuyen gran importancia a blancos burocráticos. Los métodos de control neoliberales están transformando sistemáticamente la cooperación a un tipo de método social que se dirige mucho más a los ajustes (estructurales) que a la liberación.

Más allá, transformando la cooperación a una mercadería ofrece la posibilidad de hacer fracasar esos programas que no son deseados por razones políticas: Se les etiqueta sencillamente con un asesoramiento económico negativo. Si no hay rentabilidad, no hay ayuda. Pero ¿cómo se puede asesorar económicamente el proceso de reconstruir una comunidad social orgánica en la cual las víctimas de violencia y pobreza recién se sienten seguros? ¿Puede un plan basado en resultados ser definido en la pizarra sin involucrar a los afectados?

Para muchas organizaciones de cooperación internacional la complejidad de los eventos en torno a los catástrofes y crisis es como un laberinto político que es mejor no entrar. En vez de asegurarse de las implicaciones políticas de sus propias acciones, muchos trabajadores de la cooperación internacional insisten en una cooperación neutra, apolítica. Sin embargo, la idea de tal neutralidad es una ilusión peligrosa. La cooperación, también supuestamente la cooperación apolítica, siempre interfiere en las estructuras existentes del poder.

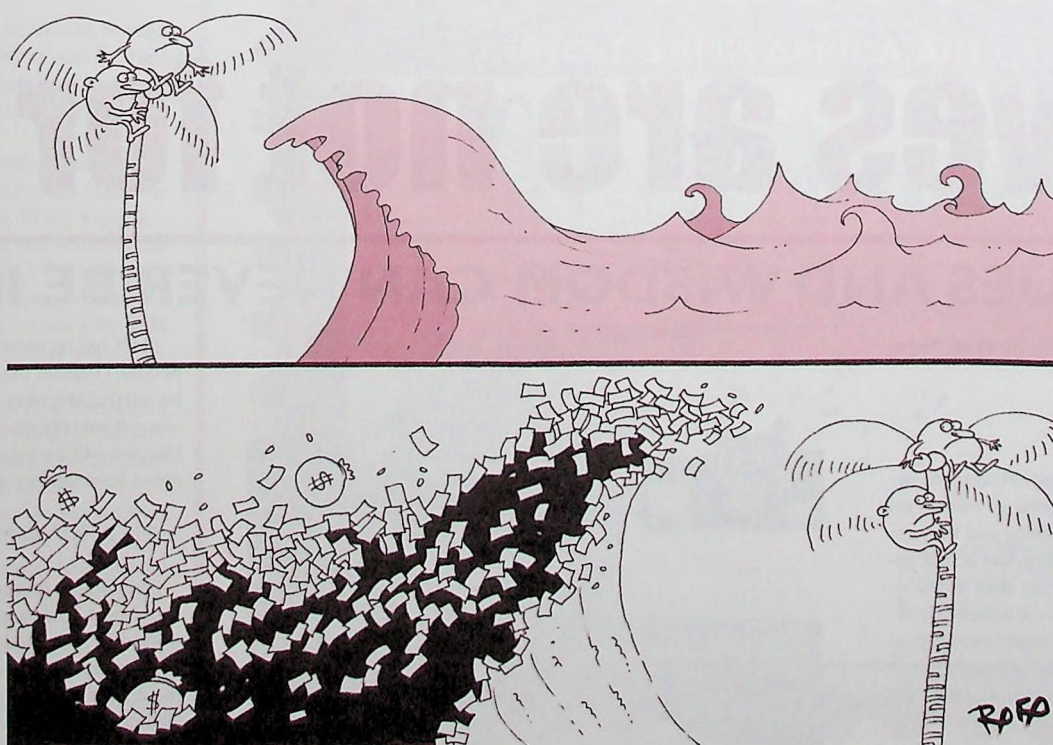
Las consecuencias de despolitizar los asuntos humanitarios son significativas. Si la cooperación ya

no se encuentra dentro del contexto de la responsabilidad social y los derechos civiles, y que sólo su lado moral cuenta, entonces la cooperación – tanto como la súplica por la protección de los derechos humanos – llegará a ser propensa a la explotación y la manipulación.

También los que son responsables por la privación y la exclusión de los pueblos cada vez más tapan sus acciones con la tapadera de la moralidad y los derechos humanos. Todos nosotros somos testigos a cómo las guerras geo-estratégicas son enmascaradas como intervenciones humanitarias – y cómo aún las guerras preventivas, que son prohibidas por la normativa internacional, son justificadas al indicar los derechos humanos.

La acción humanitaria que se separa de todos los aspectos políticos sólo puede suavizar la exclusión de la gente y lo vemos todos los días y un millón de veces como en las favelas de Brasil o los campamentos de refugiados africanos.

Si la cooperación se limita a asegurar una "vida mínima", conllevará a un tipo de gestión de privación. La cooperación ya no cambiará nada, sino aportará a la estabilización del statu quo precario en el mundo hoy.



A FILM REVIEW

INNOCENT VOICES

Sowbhagya Somanadhan

From 1980 to 1992, El Salvador was in the throes of a bloody civil war, which terrorized the population and left nearly 75,000 people dead. The civilians were caught in the middle of the war; children older than 12 years were being recruited either by the El Salvadorian army or by the guerrillas. The movie 'Innocent Voices' focuses on the life of an 11-year old, caught in the middle of the war.

The film 'Innocent Voices', directed by Luis Mandoki, is based on the real story of Oscar Torres, who survived the civil war and later, escaped to the United States. The movie focuses on children, who are both victims and participants of the carnage.

The story revolves around the life of Chava, a boy nearly 12 years old, who is left with the responsibility of taking care of his family after his father abandons them. Chava and his friends attempt to lead a normal life, even when the civil war was at their doorstep.

As twelve is the age for recruitment to the army, Chava spends his last year of innocence seeing his friends being recruited by the Salvadorian Army. The children then develop strategies to prevent their own underage recruitment by lying on the roofs of their homes while the soldiers come in search of them.

One of the most chilling scenes in the movie was that of the soldiers executing a row of young children. Mandoki manages to create touching scenes without too much melodrama or gore. Mandoki handles the movie with great dedication to the most menacing side of a war, which takes children to the heart of the battle and leaves them to choose which side to join; death being imminent on either side. All the child actors give equally good performances, touching the hearts of the audience. The movie turns into a story which explores the triumph of the human spirit rather than a complex examination of how war affects families.



RESEÑA DE LA PELÍCULA

VOCES INOCENTES

Sowbhagya Somanadhan

Desde 1980 a 1992, El Salvador estuvo atrapado en medio de una guerra civil sangrienta aterrorizando a los civiles y dejando cerca de 75.000 muertos. Los civiles atrapados en medio de la guerra, incluía niños mayores de 12 años que estaban siendo reclutados por la armada salvadoreña o por la guerrilla marxista. La película "Voces Inocentes" está enfocada en la vida de un niño de 11 años, atrapado en medio de la guerra.

Dirigida por Luis Mandoki, *Voces Inocentes* está basada en una historia real de Oscar Torres, quien sobrevivió a la guerra civil y luego escapó al extranjero. La película enfoca el drama de los niños quienes son víctimas y participantes de la matanza.

La historia gira en torno a la vida de Chava, un muchacho de unos 12 años de edad, quien se queda con la responsabilidad de cuidar de su familia después que su padre los abandona. Chava y sus amigos intentan llevar una vida normal, incluso cuando la guerra civil estuvo en su umbral.

Como los doce años es la edad ideal para el reclutamiento en la armada, Chava desperdicia su último año de inocencia viendo a sus amigos ser reclutados por la armada salvadoreña. Los niños entonces desarrollan estrategias para prevenir su propio reclutamiento a menores de edad al yacer en los techos de sus casas mientras los soldados vienen a buscarlos.

Una de las escenas más escalofrantes de la película fue que los soldados ejecutan a una hilera de niños pequeños. El director Mandoki crea escenas conmovedoras sin mucho melodrama o llanto. Maneja la película con gran dedicación al lado más amenazador de una guerra que lleva niños al corazón de la batalla y los deja a escoger a qué lado quieren unirse -la muerte es inminente en ambos lados-. Todos los niños actores muestran igualmente actuaciones buenas, tocando el corazón de la audiencia. La película gira en torno a una historia que explora el triunfo del espíritu humano más que un reconocimiento complejo de cómo la guerra y los intereses del imperio afectan a las familias centroamericanas por igual.

MOVIMIENTO DE SALUD DE LOS PUEBLOS DEBERÍA UNIRSE A LA CAMPAÑA GLOBAL DEL TRATADO DE DERECHO AL AGUA

Un grupo internacional de activistas a favor del agua han sido llamados hoy para juntarse al Movimiento de Salud de los Pueblos-MSP, y crear una nueva iniciativa para asegurar el derecho de agua en un Tratado de la ONU.

Anil Naiddoo de Proyecto Planeta Azul de Canadá, representa a los Amigos del Derecho al Agua y está en Ecuador para juntarse al MSP. Naiddoo quiere comprometer a la MSP, en la campaña para demandar este Tratado.

El derecho a la Salud y el derecho al Agua son indivisibles. Tiene mucho sentido para los Amigos del Derecho al Agua y para el Movimiento de la Salud de los Pueblos, el trabajar juntos en esta campaña de los derechos fundamentales de agua y salud.

El agua es sagrada y esencial para la vida. El daño a nuestros recursos de agua significa enfermedad y muerte para nuestras comunidades. No importa los causantes de la contaminación, sean estas minas de oro, perforaciones petroleras, pesticidas, deforestación u otras actividades industriales, la contaminación de agua es una violación a nuestros derechos.

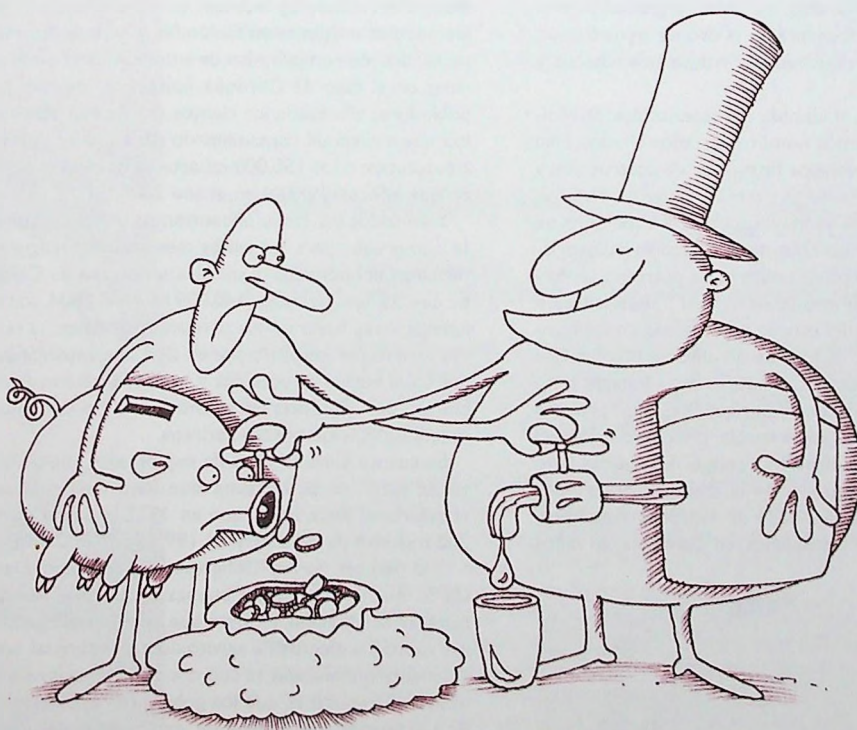
Nuestro derecho común al agua es sistemáticamente violado por las corporaciones que roban nuestra agua para luego venderlos sacando réditos económicos a su provecho. Cuando el agua en Cochabamba, Bolivia fue tomada por Betchel Corporation, los precios subieron dramáticamente. Cuando Coca Cola construyó una planta en Plachimada, India, robándose el agua del subsuelo, los pueblos locales sufrieron impactos severos en su salud. Con historias como estas, ¿qué está sucediendo alrededor del mundo con el abuso de las fuentes de agua?, la respuesta se debe orientar en un Tratado para controlar la explotación del agua. Este planteamiento es esencial.

Las comunidades indígenas y otros pueblos dependientes de la agricultura, son las más afectadas por infracciones contra el medio ambiente y contra los derechos del agua. Sabemos que nuestro problema es similar al de todos, dice Ángel Valencia, de la nación Yaqui de Sonora, México. Cuando nuestra agua es robada y contaminada, se está violentando nuestros derechos. Un Tratado de Agua apoyaría la lucha de la gente Yaqui y otros indígenas en todo el mundo en la preservación de la cultura, la dignidad y la salud.

Un tratado de las Naciones Unidas no nos dará agua limpia, pero uniendo las leyes internacionales con mecanismos de reforzamiento puede ser una herramienta poderosa para apoyar la lucha contra la alteración, privatización y contaminación del agua.

Debemos incluir la demanda por un Tratado de Agua en la Declaración de Cuenca, y crear un grupo de trabajo para elaborar los derechos del agua, el MSP puede usar esta plataforma en salud y asegurar agua para todos.

Este año es el inicio, de una Década de Acción de Agua para la Vida, a nivel internacional. La gente en todo el mundo necesita desesperadamente acceso a un agua segura, suficiente y asequible. El MSP tiene ya redactado una declaración donde se apoya al movimiento de derecho al agua. (Visite www.righttowater.net). En el ASP2, con la representación de personas de todo el mundo, estamos ante una oportunidad única para asegurar este derecho fundamental colectivo.



RFP

(Viene de la página 1) Por su lado, el representante estadounidense Jeff Conant se pronunció por el inmediato fin de la ocupación iraquí por Washington. "La guerra contra el terror va acompañada por una guerra contra los pobres", inclusive los norteamericanos pobres: debido a la falta de fondos para la salud y educación en California las escuelas se ven obligadas a cerrar el año escolar dos o tres meses antes y que el personal docente esté recibiendo bajos salarios. "La seguridad social se está cortando y la privatización avanza", dijo.

En otro orden, representantes de la Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos, se mostraron escandalizados con las cifras de la producción de armas frente a lo que requieren los países pobres para evitar que sigan muriendo 30 mil niños cada día. Todas estas muertes causadas por enfermedades prevenibles por la inversión en salud.

Con sólo 11 mil millones de dólares al año, pudieran prevenirse esas muertes (estimado de la UNICEF), menos del 1 % de lo que se gasta en armamento en el mundo.

LAS PLANTAS NOS CURAN Y NOS PROTEGEN

Ana Abad

Mercedes Chuma, 'Mama Michi', como la conocemos quienes sabemos de sus conocimientos y de su enorme dedicación a cuidar de la salud de la gente de su comunidad y de sus alrededores, es Yachac de la Unión Provincial de Comunas y Cooperativas del Cañar. Heredera y custodia del conocimiento de sus ancestros, aprendiz desde pequeña de la sabiduría de su bisabuela y de su tía, curanderas. Mama Michi, comparte con nosotros desde hace más de diez años, su profunda y respetuosa relación con las plantas medicinales así como todo su conocimiento en la curación del cuerpo, del espíritu y de la mente: "Solo trabajo con medicina tradicional, no utilizo pastillas, sólo con plantitas, con piedras curo, con cuy para ver el interior del cuerpo de la persona, paso también huevo, soplo con agua florida con traguito. Entre los niños es más el susto, el ojo y si no le hacen limpiar viene poco a poco a enfermarse más. Para los mayores lo mismo y si no se curan las enfermedades avanzan, atacan a los nervios, a la tranquilidad de la persona. En la vista, en las mejillas, en la orina sé ver la enfermedad".

CURARNOS Y CURAR A LA MADRE TIERRA

"Es una experiencia muy buena intercambiar conocimientos, sabiduría porque todo eso nos permite hermanarnos, unirnos porque eso también es sanación. Queremos unirnos también para salvar a nuestra Madre Tierra, a toda nuestra Madre Naturaleza porque hemos hecho un gran mal, hemos deteriorado. Por ello esta unidad de muchos pueblos del mundo significa que vamos a por lo menos a comenzar componiéndonos nosotros y posteriormente a nuestra Madre Tierra", afirma Yacu Arévalo, Yachac oriundo de las comunidades cercanas a Cuenca.

Mama Michi y Yacu Arévalo, son parte de ese importante y cada vez más escaso grupo de sanadores alternativos de nuestro medio.

En el contexto de la II Asamblea por la Salud de los Pueblos, sus dones se reconocen y rescatan de la prepotente sabiduría occidental que cuestiona y desvaloriza otras prácticas y culturas.



DEGRADACION AMBIENTAL Y EFECTOS SOBRE LA SALUD.

EN CONTRA DE LA DEGRADACIÓN AMBIENTAL Y SUS EFECTOS NEGATIVOS CONTRA LA SALUD

Elisabeth Roig

En la plenaria del miércoles 20, las voces de dirigentes campesinos, de investigadores científicos, de líderes medio ambientalistas, de víctimas directas, se sumaron y coincidieron en denunciar drásticamente la problemática de la degradación ambiental, y se centraron especialmente en el uso de agrotóxicos, en las contaminaciones por petróleo, gas y desechos tóxicos, y deforestaciones.

En las voces de cada uno, al identificar responsables, se repitieron una y otra vez los mismos nombres: Estados Unidos, Plan Colombia, Monsanto, Texaco, socios históricos de destrucción y de muerte.

Se sucedieron las fotos de niños expuestos a todo tipo de contaminación: el rostro de un niño de la amazonía ecuatoriana, con su casita junto a una piscina abierta de petróleo, enfermo de leucemia; la foto de Silvino Talavera, de 11 años, fallecido en Edelira, Paraguay, víctima del uso de agrotóxicos en las plantaciones de soja transgénica; la foto de un niño de Nariño, Colombia con su piel toda ulcerada, expuesto a las fumigaciones del Plan Colombia, con Glifosato + Surfactantes, que provoca una acción corrosiva en las hojas de las plantas, como en la piel y en los ojos, y expone a la población a riesgo de muerte. También los niños volvieron a aparecer en la denuncia presentada sobre el Barrio Ituzaingó de la ciudad de Córdoba, Argentina, rodeado de cultivos de soja transgénica, en donde nacen niños

con 6 dedos, con malformaciones de riñón, de corazón, y la población padece índices sin precedentes de anemia hemolítica, cáncer, etc.

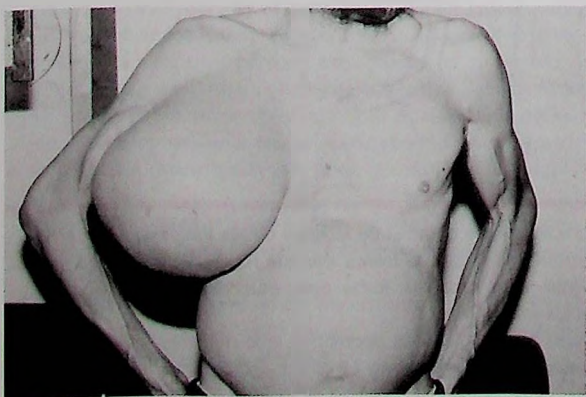
A estos casos, entre otros, se suman datos no menos aterrizantes: la criminalización de los campesinos que denuncian los efectos del uso de agrotóxicos en el Paraguay; la violencia sobre los pueblos indígenas en Colombia y en la amazonía ecuatoriana; la falta de compromiso de autoridades provinciales y nacionales en el caso de Córdoba, junto a la amenaza policial a los pobladores afectados; los cientos de piscinas abiertas de petróleo que siguen allí contaminando día a día las aguas de los ríos amazónicos; o los 150.000 muertes asociadas al cambio climático que informa las UN en el año 2000.

Y en todos los casos, encontramos una feroz coincidencia: no se comprueba para los países mencionados ninguna mejora en términos económicos ni sociales: en el caso de Colombia, se sabe que las fumigaciones (140.000 ha en el 2004, con amenaza de fumigaciones hasta de los parques nacionales...) no son efectivas para frenar las plantaciones, sino que expande las plantaciones hacia nuevas direcciones y hacia el Ecuador, de modo que la función de las mismas no se entiende si no es como excusa para la intervención norteamericana.

En cuanto a los 30 años de explotación petrolera en la Amazonía, tampoco se constata que haya mejorado la economía ecuatoriana, basta saber que en 1972 la deuda externa era de 200 millones de dólares, y en 1997 de 16.000 millones!

Y al parecer no hay Congreso, ni Cumbre, ni Declaración, ni Carta, que pese a tantas buenas intenciones declaradas logre cambiar la situación. Y no es que faltan investigaciones científicas sobre los efectos de agrotóxicos, ni sobre las semillas genéticamente modificadas, ni sobre los efectos sobre la salud de los mismos. Tampoco es que los gobiernos desconocen los efectos de las formas irracionales de explotación del petróleo en la contaminación ambiental, ni de las deforestaciones. Lo que falta es la voluntad política de cambio... y el compromiso social de los pueblos.

La plenaria mostró una posición unánime de oposición al intervencionismo norteamericano, sus grandes compañías petroleras, no al TLC. Y un pleno convencimiento de que esta situación puede revertirse, y de que un mundo mejor es posible, con salud para los pueblos, con desarrollo sostenible, agricultura sustentable y justicia social.



AGRADECIENDO AL DR. MAHLER

Julio Monsalvo

Setiembre de 1978... Chaco, Argentina

... "quienes estamos empeñados por la salud de los pueblos, deberíamos hacer una peregrinación a Cuba".

Como tantas y tantos en mi país, Argentina, estaba en el 'exilio interno'... En plena dictadura militar por distintas historias de vida, muchas y muchos decidimos 'quedarnos', lo que obligó a incursionar en procesos migratorios cuyos blancos se situaban en provincias y regiones alejadas.

Elegí el Oeste del Chaco y allí, sin negar los miedos de cada día, recibí las mejores enseñanzas de des-aprendizajes y aprendizajes en toda mi vida, conviviendo con el Pueblo Originario Tobá Qom.

A este remoto lugar me llega el texto oficial de la Declaración de Alma Ata, culminación de la Conferencia Internacional de Atención Primaria de Salud que presidió Halfdan Mahler, Director General de la OMS.

Sabía que mi país la había firmado y una luz de esperanza se encendió en mi corazón. Creí que firmar esa Declaración de tantos compromisos políticos hacia la justicia social, la participación y la intersectorialidad. Algo iba a cambiar en mi país.

Casi de inmediato me advertí que había sido sumamente crédulo: hemos visto de frente el rostro de la negra noche de terrorismo de Estado.

Diciembre 2000, Savar, Bangladesh

Participo de la I Asamblea Mundial de Salud de los Pueblos. Tomo conciencia que la Declaración y la personalidad de Halfdan Mahler, transmitida en numerosos escritos, había sido una saludable fuente de energía contagiosa de entusiasmo para continuar, en el devenir de dos décadas, intentar en multivariados espacios de nuestro estar y hacer, aplicar los principios fundacionales de la atención primaria de salud.

Atención Primaria de Salud que comenzamos a llamar "universal, comprensiva, integral", ya que durante la década de los 80 y de los 90, con el auge del neoliberalismo, surge su "brazo sanitario", la atención primaria "selectiva".

Mi emoción es indescriptible, conocer "aunque de lejos", al Dr. Mahler, con su dinamismo, su voz potente al dirigirme encendidos discursos con claros conceptos.

Muchas cosas nos decía Mahler, entre ellas, que quienes estamos empeñados por la salud de los pueblos, "deberíamos hacer una peregrinación a Cuba".

"Nos fuimos de Alma Ata con estrellas en los ojos... sin embargo nos dimos cuenta enseguida de que es más fácil firmar una Declaración que llevarla a cabo".

Julio 2005, Tumipamba, Ecuador

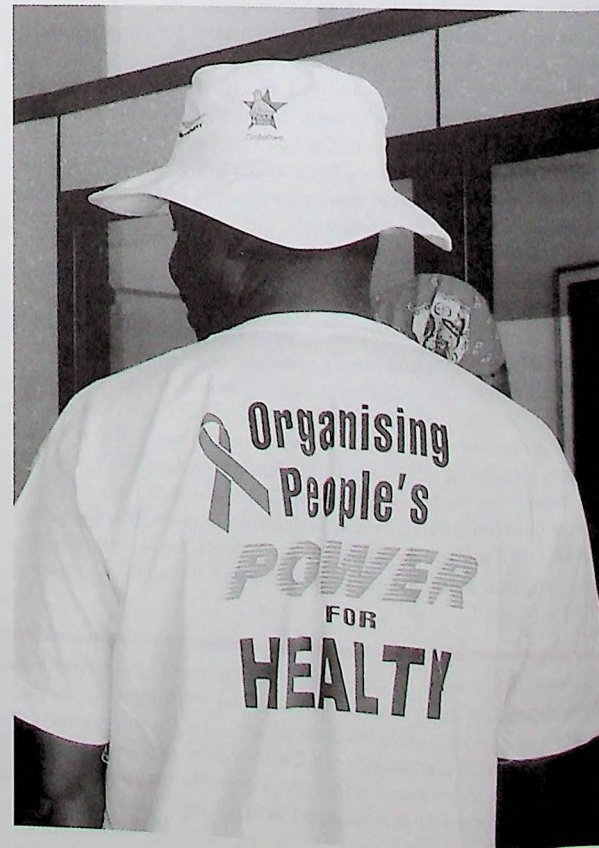
Desbordado por intensas emociones, participo de esta II Asamblea, disfruto el Festival de Esperanza y Alegría. La noche del lunes en el Coliseo, siento un nudo en la garganta y se humedecen mis ojos cuando veo a Halfdan Mahler pasar al escenario.

Viste un hermoso saco rojo que resalta aun más su hermosa y maravillosa vitalidad... comienza a hablarnos en fluido español. El querido compañero Claudio Schuftan lo traduce al inglés.

Al día siguiente nos encontramos frente a frente en uno de los pasillos... y tuve este lindo regalo de estrechar su mano, abrazarlo y expresarle mi gratitud por todo lo que ha hecho por la humanidad en todos estos años y todo lo que he recibido en mi propia persona.

Esta gratitud la comparto con los asambleístas como un intento de contribuir a la historia y a la memoria de estos sensopenses de millones y millones de personas que son, están y hacen por la salud integral de los pueblos y del Planeta.

Gracias Halfdan Mahler, compañero y amigo!



"WE MUST FIGHT AGAINST VIOLENCE"

Alba Lnci Lotto, Secretary of Plaza de Mayo Grandmothers, lived through the savage dictatorships in Latin America of the 1970s. She attended the People's Health Assembly to condemn the savage human rights violations of thousands of people in Argentina. This Plaza de Mayo grandmother demands support from all countries around the world to eradicate such attacks that still go on today.

Alba Lanci Lotto (Argentina)
Secretary of the Plaza de Mayo Grandmothers

I am here at the 2nd People's Health Assembly to continue to demand the rights of women that have been victims of different types of violence in countries around the world. For example in my country, many young women were kidnapped, many with children in their arms, others pregnant. They suffered as many forms of torture as the men. However, women in Argentina are still victims of violence; violence lived by many people every day through poverty. They don't have jobs nor can they take care of their children; their families are destroyed from not having a job.

That is why poverty is a sin that attacks the wellbeing of many families, a consequence of the unfair distribution of wealth in the world. So it is against those policies that we must fight, because they support the violation of human rights that have been beaten down by many leaders through the times. To have our demands heard in the entire world, we participate in PHA-2; it serves as the arena in which we can expand this struggle as well in Ecuador.

"TENEMOS QUE LUCCHAR CONTRA LA VIOLENCIA"

Dentro de las salvajes dictaduras ocurridas en América Latina en la década de los años 70, Alba Lnci Lotto, Secretaria de las Abuelas de Mayo, estuvo presente en la II Asamblea Mundial de la Salud, para denunciar las salvajes violaciones a los derechos humanos que fueron objeto miles de personas en este país. La presencia de esta luchadora abuela de la Plaza de Mayo, pidió el apoyo de todos los países del mundo para erradicar atentados aún existentes.

Alba Lanci Lotto (Argentina)
SecretariA de las Abuelas de Mayo

Estoy presente en la II Asamblea Mundial de la Salud para continuar exigiendo los derechos para mujer que ha recibido todo tipo violencia en varios países del mundo. Por ejemplo en nuestro país varias jóvenes fueron secuestradas, muchas con bebés en los brazos y otras embarazadas, y sufrieron varias torturas al igual que lo hacían con los hombres. Sin embargo, en Argentina las mujeres continúan siendo objeto de violencia, una violencia que se la vive día a día a través de la pobreza que sufren y nos les permiten atender a sus hijos, a no tener trabajo y provoquen la pérdida estructural de la familia.

Es por todo esto que la pobreza es un pecado que atenta con las familias y que es consecuencia de la mala repartición de la riqueza en el mundo. Entonces, contra esas políticas tenemos que luchar porque todo esto es causa del atentado a los derechos humanos que ha sido pisoteada por varios representantes en el mundo. Para conseguir que estas denuncias se hagan eco a nivel global, participamos de la II Asamblea porque nos sirve como escenario para fortalecer nuestra lucha también en Ecuador.

"...Sin embargo, en Argentina las mujeres continúan siendo objeto de violencia, una violencia que se la vive día a día a través de la pobreza que sufren y nos les permiten atender a sus hijos, a no tener trabajo y provoquen la pérdida estructural de la familia".



...After many strong uprisings from the workers we got our companies back and started to recuperate production".

LET'S RECLAIM OUR FACTORIES!

Dr. Jorge Khoen
Director, Area of Health and Work,
Universidad de Rosario, Argentina

We have come here to talk about the struggle of unemployed workers that has been strengthened now after many years of confrontation with successive neo-liberal governments. Mobilizations to claim our demands have been taking place since 1995 when the "Piquetero" movement, in the Patagonia as well as in the North of the country, demanded measures by the government to help them get out of unemployment. After many strong uprisings from the workers we got our companies back and started to recuperate production.

Today, this new system of production that is used in around 300 companies produces from farming tractors to health services. With respect to mid-sized enterprises, in the GATIC factory, a subsidiary of the transnational "Adidas", more than 5000 workers succeeded in implementing this new system of production that favors the workers. Even with these achievements, unemployed workers face many problems ranging from depression to high levels of frustration, which has provoked drug addictions due to disillusionment with finding a job. However, to mitigate these problems we, the workers, are fighting.

Some factories, still in the hands of elite businessmen, have been known to cause cancer, leukemia and other deformities in the majority of the workers due to their high levels of pollution. The contamination also affects the population close to the factories, such as in the San Lorenzo de Córdova neighborhood, the chemical substances used to produce Dosulfan, DDT, Malation and Heptachloro, have caused many diseases.

¡A RECUPERAR NUESTRAS FÁBRICAS!

Dr. Jorge Khoen (Argentina)
Director del Área de Salud y Trabajo de la Universidad de Rosario

La lucha de los trabajadores argentinos, así como la del resto de América Latina, ha logrado conseguir importantes demandas para el bienestar de este sector. Algunas de las empresas han sido recuperados por los trabajadores lo cual ha demostrado capacidad y eficiencia para el incremento de la producción que asegure una mejor calidad de vida.

Nosotros hemos venido para exponer la lucha de los trabajadores desocupados que actualmente se encuentra fortalecida después de varios años de enfrentamiento con los gobiernos neoliberales de turno. Las movilizaciones para buscar reivindicar nuestras exigencias, se desarrolla desde 1995 cuando en la Patagonia como en el Norte del país, el movimiento "Piquetero" reclamó medidas al estado para salir de la desocupación. Sin embargo, luego de fuertes levantamientos los trabajadores logramos recuperar nuestras empresas y hemos empezado a recuperar nuestra producción.

Hoy, esa nueva forma de producción que se desarrolla con unas 300 empresas producen: desde tractores para el agro, hasta empresas de servicio y salud. Respecto a empresas medianas, en la fábrica GATIC, que es una subsidiaria de la multinacional "adidas", más de 5000 trabajadores consiguieron implementar una nueva forma de producción en beneficio para los trabajadores.

Pese a estos logros, los trabajadores desocupados atraviesan problemas que van desde la depresión hasta alta frustración lo cual ha provocado adicciones por la ilusión de conseguir empleo. Sin embargo, para contrarrestar estos problemas estamos luchando los trabajadores.

Hay fábricas que se encuentran aún en manos de estos empresarios y han provocado que la mayoría de la gente sufra de cáncer, leucemia y muchas malformaciones. Esto se debe a la contaminación que provocan estas empresas a los habitantes de los alrededores, como por ejemplo: en el barrio San Lorenzo de Córdova, los químicos que utilizan para su producción son Dosulfan, DDT, Malation y Heptachloro, que han provocado varias enfermedades.

PROBLEMAS DE COMUNICACION INDIA = VACAS + KAMASUTRA

Satya Sivaraman

India = Vacas + Kamasutra. Esto en general es la ecuación, incluso hoy, que define a los vastos, antiguos y populosos países de Asia del sur, para mucha gente de Occidente.

Cómo podría ser de otra manera, dado que el balance de poder entre la India y el Occidente, a lo largo de los últimos siglos, ha sido desviado grandemente a favor de este último. Francamente, no me molesta cuando confronto los estereotipos de Occidente ya que lo erróneo de cuatro siglos de colonialismo no puede ser cambiado en tan sólo cincuenta años.

Pero tengo una razón para estar decepcionado cuando en mis viajes por América Latina, me encuentro con ciudadanos comunes impregnados con el mismo nivel de ignorancia que en mi parte del mundo.

Quiero decir: espero de la gente que habita un mundo subdesarrollado, que enfrenta generalmente problemas similares, preste un poco más de interés y aprenda más de sus hermanos. Después de todo, si nosotros sufrimos juntos, debemos también compartir lo poco —o lo mucho—, que poseemos.

Pero con las preguntas que me encuentro en cada esquina en Sudamérica es: "Por qué no comen reses en India? o, es verdad que muchos indús están al tanto de los detalles del Kamasutra?"

Hombre!, si hay un ejemplo de lo tergiversada que está la llamada Autopista Rápida de la Información Global, en nuestro mundo, éste debe ser la carencia completa de información entre Asia y Latino América.

(Preguntadas en español y contestadas en inglés las respuestas típicamente se darían en unas pocas horas de conversación). Mis respuestas al tema de las Vacas, sería:

- A) Muchos indús son tan pobres que no tienen ni siquiera la oportunidad de comer hierba.
- B) Es sólo una pequeña minoría -las castas altas-, en India que no comen vacas por razones religiosas/culturales y están en su derecho de no hacerlo.
Sin embargo, estos funcionarios controlan el poder y quieren que sus creencias personales sean impuestas al resto del país.
- C) El resto de la India, compuesta por una variedad de castas, comunidades y grupos religiosos, felizmente comerían las vacas que estén disponibles, cocidas propiamente con los condimentos adecuados, siempre que no sean importadas de Gran Bretaña (los indús somos pobres pero no estúpidos).

Sobre el Kamasutra: Incluso si la mayoría de indús (o hindús) leyera este manual ancestral de sexo, qué diablos harían con toda esta información extra, si la moral y las prácticas sexuales de muchos indús (y sudasiáticos en general) ha sido moldeada históricamente por tres grupos patriarcales, sexualmente conservadores, identificados en la historia como los ascéticos bramhins, los elitistas mughals y los victorianos británicos.

A momentos, me canso de exponer estos argumentos e intento eludir las repetidas preguntas de "Vacas y Kamasutra". Una respuesta fácil que doy es que ... "las vacas hindús corren tan rápido que es muy difícil atraparlas..."

Obviamente, tanto las vacas como el Kamasutra, son objetos de curiosidad en Latino América, será que no existen otros temas

INDIA = COW + KAMASUTRA

Satya Sivaraman

India = Cow + Kamasutra. That in general is the equation that defines this vast, ancient and populous South Asian country even today for many people in the West.

And how could it be otherwise, given the balance of power between India and the West over the past few centuries, heavily skewed in favor of the latter. Frankly, I don't get upset when I confront Western stereotypes since the evils of four centuries of colonialism cannot be undone in a mere fifty years.

But I have reason to be disappointed, when on trips to Latin America, I find the average citizen there imbued with the same level of ignorance of my part of the globe.

I mean, I expect people from within the developing world, faced with broadly similar problems to take a little more interest and learn about each other. After all, if we suffer together we must also share together, whatever little we possess.

Instead what I get at every street corner in South America is: "Why don't they eat cows in India? And is it true many Indians are well-served with the details of the Kamasutra?"

Man, if there is any example of how screwed up the so-called global information superhighway is in our world it has to be this complete lack of communication between Asia and Latin America.

Asked in Spanish and answered in English the answers would typically run into a few hours of conversation. My responses to the Cow question:

- A) Many Indians are so poor that they don't even get to eat grass, leave alone a full cow.
- B) It is only a small minority of upper caste Hindus in India who don't eat cows for religious/cultural reasons and it is their right not to do so. However, these fellows also control the levers of power and want their personal beliefs imposed on the rest of the country, so they have skewed policies against all others getting access to any decent quality beef.
- C) The rest of India, made up of variety of castes, communities and religious groups would happily eat the cow provided it was available, cooked properly with the right spices and not imported from Britain (many Indians are poor, but they are not stupid).

But at some stage I tired of sticking to facts and tried to duck the dreaded 'Cow and Kamasutra' questions. One facile answer I came up with was 'Indian cows run so fast that it is very difficult to catch them'.

Obviously both the cow and the Kamasutra are objects of curiosity in Latin America because there is little else they get to know about a nation where one sixth of the planet's population lives. The lack of information and knowledge is mutual though, with most Indians/Asians clueless about Latin

que deseen saber sobre una nación donde habita la sexta parte del total de la población del planeta. Pero, la falta de información y conocimiento es mutua: la mayoría de indús tampoco tienen idea de la historia, cultura y sociedad de Latino América, más allá del estereotipo de "fútbol", "carnaval" y "tequila".

Entonces, ¿qué es lo que realmente impide a un latinoamericano promedio -o a un asiático-, coger un libro o mirar un documental y aprender más a cerca de otros continentes? ¿Por qué no están hablando el uno con el otro, más frecuentemente, visitando sus mágicos pueblos y ciudades? ¿Por qué sólo sueñan en ir a la Pony? Hay un buen porcentaje de la humanidad todavía sumida en la ignorancia, ajena a su propias existencia, en plena era de información constante.

A primera vista la brecha de información puede ser fácilmente atribuida a las barreras lingüísticas. Los latinoamericanos hablan español, portugués, quechua y los asiáticos inglés, hindi, chino, tailandés, malasio; sin embargo esto no es óbice. La barrera geográfica que virtualmente aleja a Asia de Latino América, los dos continentes se ubican en lados opuestos del planeta. Viajar de la India a Ecuador por ejemplo, toma 38 horas, incluidas 25 horas de vuelo.

Las rutas de las aerolíneas, no obstante, nos dan una pista para descifrar la falta de comunicación entre los dos continentes. Si uno mira a un mapa de acuerdo a Star Alliance por ejemplo, el planeta es esencialmente una red de destinos sostenidos por sólo unos pocos núcleos- Londres, París, Tokio, Los Ángeles.

Para llegar a Latino América de muchas partes de Asia, uno debe volar atravesando uno de estos centros de globalización corporativa, muchos de los cuales fueron también las capitales del mundo antiguo colonial. Las rutas de línea aérea de nuestros tiempos son sobre todo una imagen especular de las viejas rutas navales de pillaje colonial.

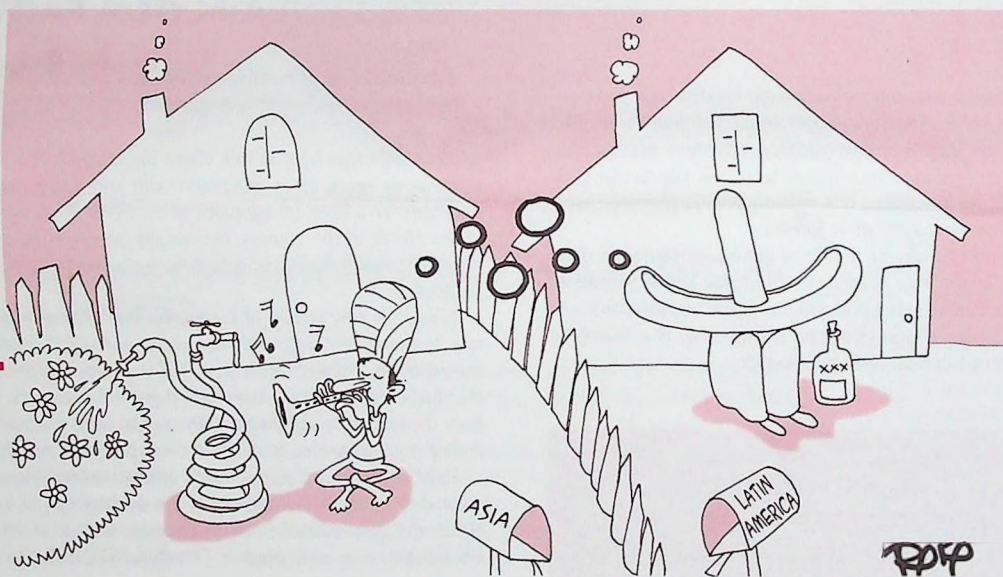
Desafortunadamente, también la información tiene el hábito de fluir exclusivamente de una parte del Tercer Mundo a otra, por medio de estas mismas, muy usadas, rutas. Y no sólo es Asia y Latino América que están completamente desconectadas.

Este no es tan malo como el caso con África que permanece como 'continente oscuro' para muchos de nosotros, simplemente por que toda la luz que emerge de éste, es transformada y silenciada en las rutas coloniales por las que pasa, antes de darse a conocer.

Las razones más profundas para esta falta de comunicación entre los países subdesarrollados y atrasados, se derivan esencialmente de la manera en que el colonialismo en Europa ha operado a través de la historia. Los colonialistas han tallado el mundo en Reinos de Taifas, estrechamente controlados en una manera que excluye todas las posibilidades para que la gente pueda interactuar libremente y que no haya contacto entre ellos.

Para los poderes coloniales, mantener a su población ignorante, desconectada e ignorando las realidades de unos y otros, representa una manera de prevenir la emergencia de una oposición unida e insurgente contra su dominio imperial, en las sociedades, culturas y continentes contiguos o distantes. No sólo eso: la gente era repetidamente puesta a enfrentamientos la una con la otra, como un modus operandi esencialmente neocolonialista.

Debido a que la explotación hoy en día es global, las formas de oposición también tienen que ser globales. El día en que los países explotados realmente empiecen a comunicarse unos con otros, habrá parido el mundo una resistencia global.



American history, culture and society beyond the stereotype 'football', 'carnival' and 'tequila'.

So what really prevents an average Latin American or an Asian from picking up a book or watching a documentary and learning about each other's continents? Why are they not speaking to each other more frequently,

visiting each other's villages and towns? Why are such large parts of humanity still so starkly ignorant of each other's existence in this age of constantly instant information?

At first glance the information gap can be easily put down as due to linguistic barriers. Latin America speaks Spanish, Portuguese, Quechua etc., and Asia speaks English, Hindi, Chinese, Thai, Malay and so on.

Distance is also another obvious barrier because Asia and Latin America are virtually on opposite sides of the globe. Traveling from India to Ecuador for example takes a whopping 38 hours, including 25 hours of flying time.

Airline routes however give us a clue as to some of the real reasons for the lack of communication between the two continents. If one looks at the map of the world according to Star Alliance for example, the globe is essentially a network of airline pathways held together by just a few hubs- London, Paris, Tokyo, Los Angeles.

To get to Latin America from most parts of Asia one has to fly through one of these former or new centres of corporate globalisation, many of which were also the capitals of the old colonial world. The airline routes of our times are mostly a mirror image of the old naval routes of colonial pillage and plunder.

Information too, unfortunately, has a bad habit of flowing exclusively from one part of the Third World to the other along these very same, well-worn routes.

And it is not just Asia and Latin America that are completely disconnected. This is even more so the case with Africa which remains the Dark Continent to many of us simply because all light emerging from it is mutated or muted by the colonial routers its passes through.

The deeper reasons for this lack of communication between the developing countries are essentially linked to the way European colonialism operated historically. The colonialists carved out the globe into tightly controlled fiefdoms in a manner that precluded all possibilities of the subject people interacting freely among themselves.

For the colonial powers keeping their subject populations ignorant of each other was a way of preventing the emergence of a united opposition to their rule across societies, cultures and continents. Not just that. The subject people were repeatedly pitted against each other, an essential modus operandi of colonialism.

Simply put, since exploitation today is global, the pathways to resistance too have to be global. The day the exploited start truly communicating with each other will be the birth of the new global resistance too.

EXISTE UN VINCULO VITAL ENTRE LOS BOSQUES Y LOS PUEBLOS

Anthony Diamantidis de el Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, habla al equipo de prensa del ASP2

ACERCA DEL MMBT:

El movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, es principalmente una organización de red formada en Malasia, hace más de 16 años. La idea original era unir las organizaciones de los pueblos y los movimientos que luchan contra las políticas relacionadas con Bosques y proyectos del Banco Mundial y otras Instituciones Financieras Internacionales (IFIs).

La iniciativa del Bosque Mumbai de Porto Alegre, iniciada por el MMBT, este año, tiene ya alrededor de 100 organizaciones socias, a más de iniciativas particulares que también nos apoyan. La organización incluye el Foro Nacional de la gente de los Bosques (India), WALHI/Amigos de la Tierra (Indonesia), Censat Agua-Viva (Colombia), FASE (Brasil), Acción Ecológica/Oilwatch, Fundación Kondorlo-ma (Ecuador) y muchas otras.

NUESTRA VISIÓN DE LA CONSERVACIÓN DE LOS BOSQUES

A través de los años, nuestra perspectiva se ha movido más allá de una demanda unidimensional de la conservación forestal. La lucha para la conservación de bosques es intrínsecamente unida a los derechos de las personas cuyas vidas giran alrededor de los bosques.

Tenemos que reconocer que los pueblos indígenas y las comunidades locales tienen derecho a vivir en los bosques y, lo que es más importante, tienen derecho sobre la producción forestal. Este es una aseveración política. El WRM esencialmente apoya su lucha para defender sus vidas, sustentos y ecosistemas forestales contra registro comercial, presas, minería, plantaciones, granjas de camarón, etc.

Los IFIs a menudo olvidan que los seres humanos siempre hemos sido parte del ecosistema forestal y nuestra presencia no es perjudicial al ambiente en lo absoluto. ¿Entenderán ellos el eslabón orgánico entre gente y bosque?

Los bosques proveen a la gente alimento, medicinas, materiales de construcción para sus casas, también es la habitación de sus dioses. ¿Entenderá alguna vez el Banco Mundial esto? El hecho es que su tentativa de desalojar a la gente de los bosques es parte del orden del día para servir intereses corporativos.

Un ejemplo clásico es la aparición de las plantaciones de árbol genéticamente modificadas o los desiertos verdes: en sus tentativas de maximizar ganancias de la producción de madera y pulpa, las corporaciones transnacionales introdujeron árboles de General Motors. Árboles con follaje reducido, troncos directos de una calidad de madera particular, altura, diámetro, etc. Este es un desastre que espera desplegarse. ¿Quién puede predecir qué sucederá con las mutaciones genéticas al pasar del tiempo? Las implicaciones ecológicas incluso la reducción severa de recursos de agua, la aparición de plantaciones de monocultura, la destrucción de la biodiversidad rica es sólo una dimensión del problema.

China es el primero, y actualmente el único país, que tiene Plantaciones de Árboles genéticamente modificados para la co-

mercialización. Sin embargo los exámenes prácticos están siendo conducidos en varios países, incluso en Chile. El Protocolo de Kyoto los respalda y acepta como alternativas a bosques naturales. Hay una petición en línea en donde hemos comenzado a solicitar una prohibición global de árboles genéticamente modificados - <http://wrm.org.uy/index.html>

¿PORQUÉ ESTAMOS AQUÍ EN LA II ASAMBLEA MUNDIAL DE LA SALUD DE LOS PUEBLOS?

Creemos que la destrucción de ecosistemas forestales tiene implicaciones de salud severas para los pueblos que dependen de los bosques para sus vidas y sustentos. La lucha por el derecho a la salud es una parte orgánica de su lucha por la vida y el sustento.

Los problemas están combinados por la carencia de la voluntad política, una respuesta negativa por parte de los poderíos de reconocer el problema y actuar. Si somos capaces de convenir en principios básicos, nosotros podemos trabajar juntos y apoyarnos el uno al otro. Hay una necesidad de unir las voces dispares de la lucha. Por último no podemos esperar que los gobiernos proporcionen soluciones. Está en la gente ejercer sus derechos y movilizarse contestatariamente.



"THERE IS AN ORGANIC LINK BETWEEN PEOPLE AND FORESTS"

Antonis Diamantidis from the World Rainforest Movement talks to the PHA2 Media Team:

ABOUT THE WRM:

The World Rainforest Movement is primarily a network organization formed in Malaysia more than 16 years ago. The idea was to link peoples' organisations and movements fighting against forest related policies and projects of the World Bank and other International Financial Institutions (IFIs). The Mumbai Porto Alegre Forest Initiative initiated by the WRM in January 2005 has already over 100 partner organizations besides many supportive individuals. The organizations include the National Forum of Forest People (India), WALHI/Friends of the Earth (Indonesia), Censat Agua-Viva (Colombia), FASE (Brazil), Accion Ecológica/Oilwatch (Ecuador) and several others.

OUR VIEW OF FOREST CONSERVATION:

Over the years, our perspective has moved beyond a unidimensional demand for forest conservation. The struggle for conservation of forests is intrinsically linked to the rights of the people whose lives revolve around forests. We need to recognize that the indigenous peoples and local communities have a right to live in the forests and, more importantly, over the forest produce. This is a political assertion. WRM essentially supports their struggles to defend their lives, livelihoods and forest ecosystems against commercial logging, dams, mining, plantations, shrimp farms, etc.

IFIs often forget that human beings have always been a part of the forest ecosystem and their presence is not detrimental to the environment at all. Will they understand the organic link between the people and the forests? Forests provide the people with food, medicines, building materials for their houses. It is

where their gods live. Will the World Bank ever understand that? The fact is that their attempt to evict people from the forests is part of their agenda to serve corporate interests.

A classic example is the emergence of the genetically modified tree plantations or 'green deserts'. In their attempts to maximize profits from pulp and timber production, transnational corporations introduced GM trees. Trees with reduced foliage, straight trunks of a particular wood quality, height, diameter, etc. This is a disaster waiting to unfold. Who can predict what genetic mutations will lead to over time? The ecological implications including severe depletion of water resources, emergence of monoculture plantations, destruction of the rich biodiversity are only one dimension of the problem.

China is the first and currently only country which has commercial genetically modified tree plantations. However field tests are being conducted in several countries including Chile. Kyoto Protocol endorses and accepts them as alternatives to

natural forests. There is an online petition we have started asking for a global ban on genetically modified trees (<http://wrm.org.uy/index.html>).

WHY ARE WE HERE AT THE PEOPLES HEALTH ASSEMBLY?

We believe that the destruction of forest ecosystems has severe health implications for the people who are dependent on the forests for their lives and livelihoods. The struggle for right to health is an organic part of their struggle for lives and livelihoods. The problems are compounded by the lack of political will, a refusal by the powers that be to acknowledge and act. If we are able to agree on basic principles, we can work together and strengthen each other. There is a need to unite the disparate voices of struggle. Ultimately we cannot expect governments to provide solutions. It is about people exercising their rights and mobilizing themselves.



SENTIRES Y PENSARES ALEGRÉMICOS

Dos compañeras del grupo 'Patios Solidarios' del Distrito Aguablanca, Cali, Colombia, nos han expresado sus 'sensopensares', luego de participar en el Taller Alegremia.

"Agua!, parte noble de nuestras entrañas...madre y señora de fuentes, lagos, ríos grandes, ríos pequeños, de los lagos y de los mares...

Amada y reconocida por, grandes y chicos...

¡Grandiosa, eres fuente maravillosa de la vida!"

Isabel Navarro

"Hemos descubierto con este taller de la Alegremia que la alegría que corre por nuestras venas es el mismo amor que corre por nuestro cuerpo.

Cuando consumimos Alimentos sin químicos estamos aportando a la salud, a la Naturaleza, alimentando el alma.

Sintiendo Amor por la vida, por nosotras mismas y por los demás estamos sintiendo Salud, estamos sintiendo Alegremia.

Cuando respiramos el Aire junto con la Naturaleza estamos respirando inspiración y salud.

El manantial de la vida es el Agua ya que sin ella no podemos ser felices, no sentiríamos esto que se llama Alegremia y Amor.

Todo esto significa la Alegremia que corre por mi sangre y de esta manera lograremos mucha Paz".

María Eugenia Bañol González

DOCUMENTARY VIETNAM

Award-winning documentary on Agent Orange (Chemical Warfare) in Vietnam and the Struggle for justice.

"BATTLES POISON CLOUD"

When: Thursday, July 21, 2005

Time: 4:00 PM

Where: Room No.1 Postgraduate Building Medicine Faculty (first floor, Video room)

DOCUMENTAL DE VIETNAM

Un documental premiado sobre el Agente de la Naranja (Guerra Química) en Vietnam y la lucha para la justicia.

"NUBE DEL VENENO DE LAS BATALLAS"

Cuando: Jueves 21 de julio de 2005

Tiempo: 4:00 P.M. de la tarde

Donde: Aula No. 1 Edificio de postgrado de la facultad de medicina (primera planta) (Sala de Proyecciones)

Published in Cuenca. Published by - PHA 2, Media team. Printed: Atlantida. Design: the cat. Corrector de prueba: Efrén Sempértegui-Mata. Translations: Daniela García, Tamara Townsell, Estefanía Tello, Kristi Smith, Audrey Morot, Monique Sanchez, Viviana Rodríguez, Tess Lanning, Juan Lagarto, Nancy, Kristi Smith, Sowbhagya, Gloria Bermeo. Editors: Fabiola, Sanjana, Julio, Jorge, Satya and Unni.

Illustrations: Rafael Carrasco. Fotos: PHA2 Media Team

Copy left: Please feel free to circulate and reprint

Copy @ www.phmovement.org
www.iphcglobal.org

Please contact: + 593 9196 1712
+ 593 9156 2953
+593 9453 0115

E mail: media@phmovement.org

PAGE

8

PAGINA

PHA 2

Pijuan Daily ALERT



RELEASE DR. MASLAMANI NOW!

Wim De Ceukelaire

On June 6, Dr. Ahmad Maslamani was arrested at the dead of night in his Jerusalem home, in front of his children. Over a month later he is still detained. It is an experience shared with many other Palestinians who do not wish to hide their concern for the well-being of their people. But Dr. Maslamani is not just anybody. He is the director of the Union of Health Work Committees (UHCWC), an organization providing health services throughout the Occupied Palestinian Territories and one of our partner organizations.

To add insult to injury Dr. Maslamani doesn't even know why he was arrested by the Israeli special forces. Although he was brought to court already four times, no charges have been filed yet. Apparently, the Israeli authorities prefer to leave him in limbo in order to break his morale.

They might be waiting in vain. Since his arrest, solidarity with Dr. Maslamani is snowballing. People from all over the world are sending him solidarity messages. We had hardly informed our other partner organizations or Dr. Eleanor Jara, Ahmad's colleague from the Philippine Council for Health and Development, wrote us: "Please include us among the peoples of the world who are asking the Israeli government to free the good doctor now." Organizations from Nicaragua, Iran, France and the United States quickly followed suit.

Also individuals from countries as diverse as Iceland, Senegal and Israel expressed their solidarity. "My solidarity with Dr. Maslamani comes from the bottom of my heart because I know the consequences of his imprisonment are heavy for the Palestinian people," writes Agnès Machiels.

Others put Dr. Maslamani's arrest in its political context. Enrique Ferro writes: "I am concerned with Dr. Ahmad Maslamani's plight, and I wish him a quick release. For all my experiences in Palestine, and after some time following the events in the occupied territories, and spreading on a daily basis news and analyses about all that, I cannot still come to terms with all the injustices suffered by the Palestinian people, whose only guilt appears to be their existence, and the fact that they are the legitimate inhabitants of Palestine..."

In Belgium, many people relayed their concern to the Belgian minister of foreign affairs and to the Belgian embassy in Tel Aviv. As a result, the Belgian ministry of foreign affairs assured them that they would monitor Dr. Maslamani's case closely.

The current wave of solidarity with Dr. Maslamani appears to be far from over. Several websites have copied the call for solidarity messages. Some people are asking for more addresses of agencies they could involve and a big US human rights organization requested more information so they could launch an urgent action alert. Whatever happens to Dr. Maslamani, the world is watching closely.

Write a solidarity statement and send it to
uhwc@palnet.com

"WAR HAPPENS BECAUSE PEOPLE DO NOT LISTEN TO EACH OTHER"

Sowbhagya Somanadhan

Alejandra Isch, a 13 year old native of Quito, says she is attending the People's Health Assembly because her parents are. She came to see the inaugural ceremony, liked what she saw and decided to stay. Alejandra is a young activist who is interested in working on issues such as health and human rights.

Alejandra feels that the Assembly is a good opportunity for people from various parts of the world to meet and discuss something as imperative as health. She believes that without good health, one cannot live a happy life. Alejandra feels that the current health situation in the world is a result of people's ignorance and apathy towards the health of others. According to her,

"LAS GUERRAS SE DAN PORQUE LA GENTE NO SE ESCUCHA UNA A LA OTRA"

Sowbhagya Somanadhan

Alejandra Isch, una quiteña de 13 años, dice que está participando en la Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos porque así hacen sus padres. Vino a ver la ceremonia inaugural. Le gustó lo que vio y decidió quedarse. Alejandra es una activista joven a la cual le interesa tratar temas como la salud y los derechos humanos.

Alejandra siente que la Asamblea es una buena ocasión para que la gente de varias partes de mundo se reúnan y hablen sobre algo tan importante como la salud. Cree que sin la buena salud, uno no puede vivir una vida feliz. Alejandra opina que la situación de salud actual en el mundo resulta de la ignorancia de la gente y la apatía hacia la salud de los demás. Según ella, el Presidente del Ecuador gana más de \$10,000 por mes mientras ancianos viven con una pensión de \$10 mensuales. Cree que la equidad en términos de sueldos y acceso a la atención médica

the President of Ecuador earns more than \$10,000 a month whereas old people receive a pension of \$10 a month. She believes that equity in terms of income and access to health care will decrease some of the present health problems.

Alejandra is a member of the National Forum for Children and Adolescents and regularly coordinates activities for the group. The group aims to discuss issues of child rights and its violation and lobby for change in laws. Being a young rights activist, she feels even more strongly about war, which she says happens when people do not listen to each other.

"When Bush was going to attack Iraq, the world protested, but he did not listen to anyone and this resulted in killing of innocent people, especially children, because of the personal interests of some people in the US" she says angrily. She feels that the health and living conditions of the children orphaned by the war is being neglected. She believes that this issue should be discussed further and aid should be provided to the helpless orphans.

podría disminuir algunos de los problemas actuales de salud.

Alejandra es socia del Foro Nacional de los Niños y Adolescentes y regularmente coordina actividades para el grupo. El grupo busca tratar de los temas de los derechos de los niños y la violación de ellos y hacer el lobby para cambiar la normativa. Una activista joven por los derechos, opina aún más fuertemente sobre la guerra, que, según ella, sucedió cuando la gente no se escucha. Cuando Bush iba a atacarle a Iraq, todo el mundo protestó, pero no le escuchó a nadie. Esto resultó en la matanza de gente inocente, sobre todo los niños, debido a los intereses personales de alguna gente en los USA. Ella cree que no se presta bastante atención a las condiciones de salud y bienestar de los niños huérfanos de la guerra. Opina que se debe tratar de este asunto más a fondo y que se debería brindar ayuda a los huérfanos indefensos.



UNCLE SAM'S AFRICA AID CONCERT



CONCIERTO DE AYUDA POR AFRICA DEL TIO SAM



II Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos
PEOPLE'S HEALTH ASSEMBLY 2



MOVIMIENTO MUNDIAL POR
LA SALUD DE LOS PUEBLOS
PEOPLE'S HEALTH MOVEMENT

Pijuano

Daily ALERT

PHA
2

NUMERO 6 22 DE JULIO/JULY/2005

www.phmovement.org

Cuenca-Ecuador

¡JUNTO AL PUEBLO, ADELANTE EL MOVIMIENTO!

"Nosotros tenemos que vencer los desafíos que hemos afrontado y tomar al Movimiento por la Salud de los Pueblos, para el futuro. También debemos revitalizar la Salud Primaria en todo el mundo".

Qasem Choudhury, Bangladesh

"Hay muchas cosas buenas protagonizadas hoy, por el Movimiento por la Salud de los Pueblos. No obstante, necesitamos crear un movimiento que pueda traer una acción política global. Necesitamos mover las estructuras existentes y crear algo nuevo, un nuevo camino de vida para todos. Tenemos que ser conscientes de la forma de tratar el uno al otro y la necesidad de acomodarnos a cada una de nuestras diferencias, el respeto personal y diferencias organizacionales para llevar al movimiento hacia adelante. Esto es algo aterrador y excitante".

Marry Murria, Australia

"Pienso que el PHM se ha movido hacia adelante en una interesante dirección desde Savar, tomando posiciones más claramente conectadas con la lucha de las personas. Pero pienso que hay todavía algo de camino para ir a lo largo de la carretera y desearía ver más participación de trabajadores y organizaciones campesinas, porque ellos son los principales actores del cambio social con los cuales nosotros tenemos que contribuir como parte del Movimiento por la Salud de los Pueblos".

Bert de Belder, Belgium



"Pienso que el futuro del PHM es permanecer descentralizando, reforzando a los sectores locales y regionales. Ahí es en donde la acción está y ellos deberían ser quienes decidan la forma y dirección del movimiento".

Ghassan Issa, Lebanon

"La II Asamblea Mundial por la Salud de los Pueblos se ha vuelto un evento y allí parece estar una notable falta de interés en el movimiento. Debemos incrementar el impulso y no permitir que el entusiasmo decrezca. También siento la necesidad por una evaluación participatoria, la cual nos ayudará a planificar mejor para la próxima Asamblea. PHM necesita mejorar la comunicación y enfocar la capacidad humana de construcción de diferentes regiones".

Prem John, India



"We have to overcome the challenges we have faced and take the People's Health Movement further. Also, we have to revitalize Primary Health Care worldwide."

Qasem Choudhury, Bangladesh

"There are many things to be done in the People's Health Movement now. We need to create a movement which can bring about global action and lobbying. We need to move beyond the existing structures and create something new – a new way of living together. We have to be conscious of the way we treat each other and need to accommodate each others' differences, respecting personal and organizational differences to take the movement forward. It is something both frightening and exciting!"

Mary Murray, Australia

"I think PHM has moved forward in an interesting direction since Savar, taking positions more clearly connected with people's struggles. But I think there is still some way to go along that road and I would like to see more involvement of workers and peasants organizations, because they are the main actors of social change to which we have to contribute as part of the health movement."

Bert de Belder, Belgium



"I think the future of the PHM lies in decentralizing and strengthening the local and regional chapters. That is where the action is and they should be the ones who decide the shape and direction of the movement."

Dr. Ghassan Issa, Lebanon



"The PHA 2 has become an event and there seems to be a marked lack of interest in the movement. We must increase the momentum and not let the enthusiasm decrease. I also feel the need for a participatory evaluation, which will help us plan better for the next Assembly. PHM needs to improve channels of communication and focus on building human capacity of people in different regions."

Prem John, India

BACK TO THE PEOPLE, FORWARD TO THE MOVEMENT!

"WE CAN PROVIDE HEALTH CARE ONLY FOR THE LIVING

Unnikrishan

Five year old Palestinian refugee Ahmad (literally meaning Thank God) Halimeh in Lebanon's Shakila camp had his initiation into the ways of the world, one summer evening near his small cloth tent. He had stood and watched three men being taken struggling to a large tree and hanged, the wind playing with the bodies long after they stopped twitching.

The three twitching ropes had seared deep into his little heart. Ahmad cried for many days. And 52 years later, the wound hasn't quite healed.

Ahmad, who is at PHA 2, is like survivors everywhere: an ordinary human being with extraordinary determination.

He talked about his life, work, hopes and despairs. And just why he is here.

"I was born in the Shatila refugee camps in 1953, 5 years after my parents moved into the camps. When they left their ho-



mes in 1948, everyone hoped to return in 15 days. It was a long walk- 6 days over tough terrain, until they found a car to take them." But for Ahmad and his kin, the trudge for survival continues.

"These remind me of my childhood", says Ahmad, waving at the PHA tents. "I was born in a tent, grew up in it".

Ahmad had started going to school when he was six. "I was the eldest of eight siblings, and was keen to go into school to escape the boredom of looking after my brothers and sisters". The teachers came from the other tents, and not many were scholars in the strict sense.

The tents, perched on the slopes, were peaceful in the early days. No guns, and no fights. But by the time he was seven, they began peeping out of the tents. "The first firefight I remember was in 1958, Lebanese shooting down Lebanese", he recalls.

"Going to school was great. I walked in holding my grandfather's finger. I had new khaki clothes, a new bag and new shoes...9.

(Viene de la página 1)

"El PHM necesita la influencia de la OMS Comisión de Determinantes Sociales y continuar involucrando a indígenas en este trabajo. Y por supuesto, tenemos que trabajar lo más fuerte posible para conseguir nuestras metas".

Maija Kakis, Canadá

"Tenemos que crear algunas resoluciones, hemos sido capaces de crear conciencia, la cual es un tipo de movilización. Por lo que respecta a las consecuencias de las acciones, esa es la izquierda de los países individuales".

Mary Sandasi, Zimbabue

"El PHM tiene mucho potencial como mecanismo de cambio. Triunfaremos en este proceso hasta el punto que nosotros nos aceptemos el uno al otro más allá de nuestras tradiciones y creencias. El PHM podría volverse más diverso en términos de cultura, regiones, lenguajes y género".

Laura Suriano, USA

"El Movimiento por la Salud de los Pueblos, debería tratar de implementar las recomendaciones para la II Asamblea Mundial por la Salud de los pueblos y también incrementar contactos. Nosotros po-

(From page 1)

"The PHM needs to influence the WHO Commission on Social Determinants and continue to involve indigenous people in its work. And of course, we have to work as hard as possible to achieve our goals!"

Maija Kagis, Canada

"We have not created any resolutions, but what we have been able to do is create awareness, which is a type of mobilization. As for what the consequent actions should be, that is left to the individual countries."

Mary Sandasi, Zimbabwe

"The PHM has a lot of potential as a mechanism for change. We will succeed in this process to the extent that we are open and accept each other beyond our traditions and beliefs. The PHM should become more diverse in terms of cultures, regions, languages and gender."

Laura Turiano, USA

driamos mirar por métodos de unión de las personas de diferentes partes del mundo e identificar estrategias políticas para nuestras agendas. PHM también necesita focalizar sobre entretenimiento y apoyo de jóvenes activistas en el movimiento".

Miguel San Sebastián, Sweden

"Yo pienso que nos hemos vuelto más ingeniosos en estrategias para el futuro. Aquí han habido muchas discusiones y críticas, pero este es el tiempo de delegitimar al capitalismo y neoliberalismo. Debemos propagar la palabra a otros y solamente así veremos las diferencias en las casillas de votos. Por supuesto, nosotros también tenemos que comenzar el planeamiento de la III Asamblea Mundial por la Salud de los Pueblos, donde sugiero que se hable menos y haya más discusión participatoria".

Fran Baum, Australia

"La PHM podría tratar de influenciar en las personas y comunidades y no solamente en los gobiernos. Nosotros podríamos creer en la habilidad de personas para organizarse ellos mismos y construir sus comunidades. Podríamos ayudar a la movilización de personas quienes puedan presionar a los gobiernos a cumplir sus demandas".

Eduardo Espinoza, El Salvador

"PHM should try to implement the recommendations from PHA 2 and also increase networking. We should look for methods to unite people from different parts of the world and identify strategies to lobby for our agendas. PHM also needs to focus on training and supporting young activists in the movement."

Miguel San Sebastian, Sweden

"I think we have become more clever in terms of strategies for the future. There has been a lot of discussion and criticism, but it is time now to delegitimize capitalism and neoliberalism. We must spread the word to others and only then will we see the differences in the ballot boxes. Of course, we also have to start planning for PHA 3, where I suggest that there are less speakers and more participatory discussions."

Fran Baum, Australia

"The PHM should try to influence people and communities and not only governments. We should believe in people's ability to orga-

"Nosotros hemos mejorado y aprendido mucho desde el inicio del movimiento. El movimiento necesita direcciones para agrandar las determinantes sociales y políticas de salud. Esos temas no tienen límite. Las estrategias varían de país a país, no obstante necesitamos unificar estrategias".

Thelma Narayan, India



Dr. Ghassan Hamdan., Palestine

"El Movimiento debería enfocar más sobre desarrollo de la salud global y dar menos importancia a lo que diga la OMS. Necesitamos confrontar al imperio y sus aliados, quienes están influenciando el estado de salud hoy".

nize themselves and build their own communities. We should support the mobilization of people who can then put pressure on governments to fulfill their demands."

Eduardo Espinoza, El Salvador

"We have improved and learnt a lot since the beginning of the People's Health Movement. The PHM needs to address broader social and political determinants of health. These issues do not have national borders. The strategies for doing so will vary from country to country, but we need to connect these strategies."

Thelma Narayan, India

"The PHM should focus more on developing the global health movement and less on being a mere lobbying body in the corridors of the WHO. We need to confront the bigger players who are influencing the state of global health today."

Dr. Ghassan Hamdan, Palestine

"VALORES HUMANOS Y SABIDURÍA NO PUEDEN SER NUNCA ENCARCELADOS"

Dr. Mathura Prasad Shrestha, Ex Ministro de Salud, Nepal habló con el equipo de prensa de la Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos.

ASAMBLEA MUNDIAL DE SALUD DE LOS PUEBLOS, A CONTINUACIÓN:

Algunas organizaciones dentro del Movimiento de Salud de los Pueblos prefieren permanecer en terreno natural porque ellos dependen de fondos extranjeros. Las críticas no son próximas a ellos y niegan desafiar los alejamiento a QUIEN CORRESPONDA. El hecho está en que varias instituciones de las Naciones Unidas han sido alejadas de su intención inicial. Sus esfuerzos son mitad intuitivos lo que no eleva suficientemente los temas en relación a los pobres y débiles, con el objetivo de ser un conservador de la paz internacional, monitoreando los derechos humanos y otros esfuerzos de apoyo. Hoy en día las Naciones Unidas se ha permitido así misma ser cautiva de los llamados grupos de poder globales como Estados Unidos.

El Movimiento Mundial de los Pueblos tiene que ir hacia adelante. Este es el momento para trabajar con la gente. Yo creo que el Movimiento Mundial de los Pueblos debe ser lo suficientemente valiente para ser parte de la gente y debe confiar en ellos para su desarrollo. Si nosotros confiamos en los fondos internacionales y en agencias de desarrollo, nosotros seremos serviles a la agenda imperialista. Nosotros iremos hacia adelante pero no llegaremos muy lejos.

A QUIEN CORRESPONDA, BANCO MUNDIAL, FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

La Organización Mundial de la Salud y sus intentos de apagar al Banco Mundial y otras fuerzas de globalización capitalista se han alejado del espíritu de su constitución. Organizaciones de la Sociedad Civil y redes incluyendo el Movimiento de la Salud de los Pueblos no han sido lo suficientemente valientes para preguntar a QUIEN es el responsable. La crítica no ha sido lo suficientemente fuerte o aguda. Es momento de desafiar a QUIEN CORRESPONDA en la Corte Internacional. Alejándose del objetivo de la constitución es una violación de la misma.

Instituciones Internacionales Financieras incluyendo la Organización Mundial de Comercio, Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional trabajan en conjunto con corporaciones transnacionales para incrementar las ganancias a expensas de la

gente. La disparidad entre pobres y ricos en cada país se incrementa rápidamente. Su intento de denegar información tecnológica y científica a través de patentes y de los Derechos de Propiedad Intelectual es despreciable. Valores Humanos y sabiduría no pueden ser encarcelados.

SITUACIÓN DE SALUD EN NEPAL

El sistema de salud en Nepal se ha roto completamente porque el Gobierno del Nepal y las agencias internacionales se han alejado del concepto de Salud para Todos. Actualmente el sector de la salud está privatizado. Esto significa, como en cualquier otra parte del mundo, que la asistencia médica y las medicinas son más caras para los pobres. Acceso a las mismas en cualquier caso es difícil para los pobres. Para responder al incremento de control Maoísta, el gobierno ha bloqueado las vías e impedido el traslado de trabajadores de la salud y material médico esencial.

Los Maoístas reivindican que ellos siguen el sistema tradicional de curación. Ellos regularmente entrenan paramédicos y han empezado hasta cierto punto una universidad médica. La Salud debe ser entendida desde una forma holística. Qué existe en la Tierra que no esté relacionado con la vida y el ser viviente?

La medicina tradicional es eficaz en algunos casos, métodos científicos en otros. Nepal tiene una historia rica de sistemas tradicionales de la medicina incluso ayurveda, naturopatía y muchos otros. Noté que un sistema que llamamos 'Dhami Jhankri' es muy similar al sistema seguido de la gente indígena aquí.

No niego que los métodos tradicionales de cura tengan un papel definido, pero lo que es esencial es un acercamiento multidimensional. La gran inclinación hacia conceptos medicinales modernos, que son en gran parte orientados por ganancia, es peligrosa porque la salud es tratada como una materia. Ni la salud ni la asistencia médica pueden ser commoditized

En las áreas rurales en Nepal, las mujeres dicen que ellos usan medicinas 'modernas' cuando de hecho ellos siguen métodos tradicionales de curación. Esto es porque en sociedades tradicionales, enseñan a la gente que lo que viene desde fuera está bien. Esto es una colonización de la mente. Pero este no es fácilmente visible en absoluto. Los investigadores de salud y los trabajadores tienen que cavar en el sujeto profundamente para realizar esto, la observación superficial simple no lo hará. Hay una necesidad absoluta de vivir con la gente, entenderlos y compartir sus experiencias antes de tratarlos

CONFLICTO EN NEPAL

El Rey ha formado el gobierno presente ilegalmente y fuera del marco de la constitución. Sin embargo, aproximadamente el 80 % del área es controlado por Maoístas mientras sólo el 20 %, principalmente ciudades y ciudades, está bajo el control del gobierno.

Muertes extrajudiciales, violaciones, desapariciones y raptos son comunes en Nepal ya que tanto los Maoístas como las fuerzas militares del gobierno responden a la situación violentamente. El hecho permanece sin embargo, por que el número de la gente matada por las fuerzas militares del gobierno es al menos tres veces más que los Maoístas. He hablado a soldados, funcionarios de distritos principales y otros que han sido liberados por los Maoístas. Todos ellos me han dicho que ellos fueron tratados bien. Mientras no había ningún lujo, ellos comieron lo que los Maoístas comieron, dormido donde ellos durmieron. Los Maoístas han cumplido con la Convención de Ginebra. Ellos los han tratado cortésmente.

Sin embargo, aquellos detenidos por el gobierno como Maoístas sospechosos, han hablado de la tortura y violencia que ellos afrontaron en las manos del gobierno. No he encontrado a una sola persona que puede declarar que ellos fueron tratados bien.

Creo que la cultura de arma es muy mala para el bienestar de las personas. El arma hace al que la porta un demonio sin cabeza. Ellos pierden la capacidad para distinguir entre lo bueno y lo malo. Hay mucha violencia, sobre todo porque el gobierno no respeta los derechos humanos. La gente inocente es atrapada entre la espada y la pared.

Tenemos que recordar que los conflictos no se levantan sin una base. En una sociedad donde hay injusticias sociales, culturales y económicas, donde las disparidades existen entre el rico y el pobre, habrá conflicto, conflicto a veces armado.

El conflicto de Nepal tiene que ser solucionado por medios políticos no métodos militares. El conflicto no puede ser resuelto si el gobierno aumenta la fuerza militar en 10 o 20 pliegues. Pasa lo mismo con los Maoístas. En la situación actual, ellos sólo refuerzan el uno al otro y contribuyen a la violencia. Creo que el círculo vicioso sólo puede ser destruido por el diálogo político. Tenemos que mirar las raíces del problema. Tenemos que buscar transformaciones políticas, sociales, económicas y culturales de modo que la gente gane.

Aunque yo no me suscriba a los métodos violentos de los Maoístas, su orden del día político es muy relevante. Esto está en la consonancia con los corazones y las mentes de las personas.

Sincere thanks to the following to make the PHA 2 possible.

Secretariat

Arturo Quizhpe, Prem John, Jorge Quizhpe, Fabiola Zavala, Patricio Matute, Kleber Calle, Silvia Bernal, Maribel Castillo, Eva Crespo, María de Lourdes Ordóñez, Vicente Ochoa, Juan Pablo Ordóñez, Melina Gauzhima, María Isabel Carrasco, Servio Zapata, Agustín Cuesta, Gloria Bermeo, Israel Idrovo, Gabriela Landázuri, Oscar Villapaute

Volunteers

Lorena Barreto, Andrea Prodo, María Jose Haequez, Ruth Espinoza, Diana Guerrero, Carolina Montenegro, Pamela Cartuche, Catania Siavianay, Angélica Vásquez, Mauricio Pesantez, Patricia González, Jose Luis Fajardo, Ivan Pachhari, Daniel Iñamagua, Tahlia Alvarez, Cristian Zhimnay, Fernando Novillo, Jéssica Jaramillo, Karina Machuca, Diana Astudillo, Luis León, Carlos López, José Luis Rosario, Nelson Pinos, Samantha Vásquez, Johana Molletero, Cristian Alvarracín, Fabián León, Priot Zalamea, Wendy, Andrea, Virgilio Medina, Efrén Sempértegui-Mata.

Food/ Cafetería

Esperanza Sococfuirín, María Crespo, Blanca Pacheco.

Translators

Andrea, María Augusta, Juan Córdova, Daniela García, Tamara Townsell, Estefanía Tello, Kristi Smith, Audrey Morrot, Monique Sanchez, Viviana Rodríguez, Tess Lanning, Juan Lagarto, Nancy, Kristi Smith, Sowbhagya, Gloria Bermeo, Fernando Oña, Edison Solís, Eliana Bojorque.

Website

Nand Wadhvani, Paúl Delgado, Esteban Juela, Nisha Susan, Lalit Narayan, Abraham Thomas, Prasanna Saligram.

Media Team:

Sanjana C, Julio Monsalvo, Satya Sivaraman, Sowbhagya So-manadhan, Unnikrishnan

"UN DIA, SEREMOS CAPACES DE INVITARTE A NUESTRA TIERRA LIBERADA"

Querido amigo y colegas de la II Asamblea Mundial de los Pueblos,

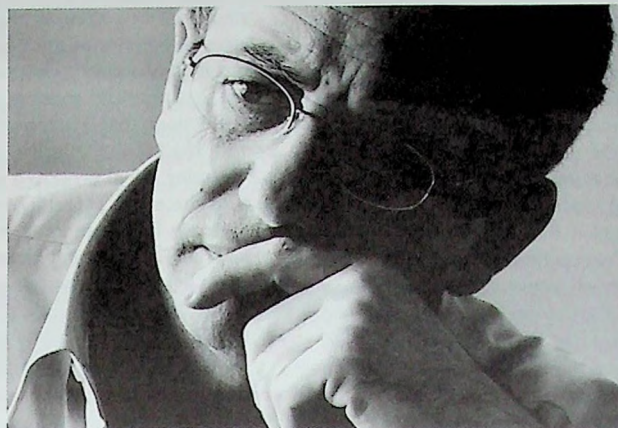
Es un gran honor para mí dirigirme a ustedes el día hoy. Yo quisiera iniciar agradeciéndoles a todos ustedes por su gran apoyo, entusiasmo y solidaridad con el pueblo de Palestina. En nuestra lucha por la libertad e independencia vivimos bajo condiciones muy difíciles en un país con un obstáculo político, principalmente por la ocupación y el cierre y con un muro, que está siendo construido por los israelíes, el cual está obstruyendo la habilidad de la gente para vivir teniendo un sistema de comercio, economía, salud y educación.

Esta situación es la causa central de pobreza, ha sido la ocupación política que ha durado más tiempo que cualquier otra en el mundo contemporáneo, treinta y ocho años de ocupación, y especialmente con mucha gente sufriendo, pobre y marginada.

Yo quiero agradecer por su ayuda y apoyo, y pedirles más de eso, porque probablemente la situación de Palestina en este momento, es aquella que representa la mayor necesidad de solidaridad y apoyo en el mundo, y que se ha visto afectada terriblemente por la desinformación, por un comportamiento pobre, insistiendo en la discriminación, contra los pobres y lo no privilegiados.

Yo espero que la II Asamblea Mundial de los Pueblos tomará la decisión apropiada y estoy seguro que así será, esto ayudará a gente que está en gran necesidad por un mejor sistema de asistencia médica a nivel mundial. Yo estoy seguro que su gran trabajo funcionará por sí mismo en el futuro, y quiero también agradecer a los colegas de origen Palestino y del mundo árabe quienes están trabajando con usted. El Pueblo de Palestina está muy consciente del gran trabajo de la gente de la Asamblea Mundial de la Salud y están siguiendo de cerca lo que ustedes están haciendo.

Una vez más gracias por su ayuda, apoyo, y entusiasmo y yo espero que algún día cercano nosotros podamos recibirlos a ustedes aquí otra vez en Palestina, y que ocurra en una Palestina Libre.



Mustapha Barghouti

"ONE DAY WE WILL SOON BE ABLE TO HOST YOU IN PALESTINE, HOPEFULLY IN A FREE PALESTINE"

Dear Friends and Colleagues at the Second People's Health Assembly,

It is a great honor for me to be able to address you today. I want to start by thanking all of you for your great support, enthusiasm and solidarity with the Palestinian people. In our struggle for freedom and independence, we live under very difficult conditions in a country with political obstacles, mainly occupation, siege, closure and the headwall being built by Israel, which is obstructing people's ability to live, to have economic trade, health and education.

It's the situation where the main cause of poverty is a political one, being occupation which has lasted longer than any other occupation in the modern world – thirty eight years of occupation and suffering, mainly lots of suffering of underprivileged, marginalized and poor people.

I want to thank you for your help and support and ask you for more of that, because probably the Palestinian situation at this very moment is the one that represents the greatest need for solidarity and support in the world which is effected terribly by misinformation, by poor performance, by discrimination against the poor and the underprivileged.

I hope that the Second People's Assembly will make proper decisions and I'm sure it will help the people who are in great need for better health care system worldwide. I'm sure that your great work will affect itself in the future, and I want to thank the colleagues who are working with you from Palestine and from the Arab world. The Palestinian people are very much aware of the work of the great health movement assembly and they are very much following what you are doing.

Thank you again for your help and support and enthusiasm and I do hope that one day we will soon be able to host you again in Palestine, hopefully in a free Palestine.

Mustapha Barghouti

ISRAEL'S WAR ON CHILDREN

Amal Daoud and Joan Jubran

On July 19 2005, while PHA2 delegates in Cuenca continued with their discussions on the state of health in the world, faraway in Gaza City an Israeli leftover ordnance killed a nine-year-old Palestinian girl and injured two of her brothers.

The ordnance exploded while the children were playing in the Sabra suburb. On the same day in a different part of the Occupied Territories, Israeli soldiers opened fire on civilian cars as they attempted to by-pass the closed Abou Holly checkpoint in Gaza. 14 year old Ragheb Al-Masri was killed. He was on his way south and had been waiting for a long time when the incident occurred. The teargas canisters which were thrown injured other Palestinians around as well.

Surrounded by incidents like this, growing up in a war-like environment, Palestinian children are expected to accept peace and harmony. Under the existing UN conventions, blatant violations of the rights of children are a common occurrence.

Between September 2000 and June 2005, 703 Palestinian children under the age of 18 were killed. 60% of these by live bullets, 27% by ground or air attacks and 2% by mine or bullet explosions. In the same period, 39 infants died at checkpoints. Some 15000 children have been injured - 45% sustaining injuries in the upper part of the body and an estimated 500 children permanently disabled.

Various rights guaranteed under UN conventions are also being breached daily. States are obligated to ensure an adequate standard of living, access to health care and education and freedom of movement. Of over 1,000 children arrested in the past 18 months, 9% are under administrative detention "without charge or trial". On a frequent basis, children are beaten, deprived food, sleep and health care and denied family visits. Over 100 schools have been attacked, 316 shelled, while 43 schools were used for military purposes.

Again under the UN Conventions, children's rights are violated if the rights of their dependents are violated. The excessive use of force by the military against the civilians is common knowledge. Collective punishment is often imposed on Palestinians including children. The cumulative impact of the violations of rights experienced by Palestinian children will take decades to overcome.



LA GUERRA DE ISRAEL CONTRA LOS NIÑOS

Amal Daoud y Joan Jubran

El 19 de julio de 2005, mientras los delegados en Cuenca continuaban sus discusiones sobre el estado de salud en el mundo, en la franja de Gaza, la artillería israelí asesinó a una niña palestina de 9 años, hiriendo a además a sus dos hermanos. Sucedió mientras jugaban en los suburbios de Sabra. El mismo día en un sitio distante a Los Territorios, los soldados israelíes abrieron fuego a carros civiles que intentaban pasar los 'puestos de control', asesinando a Ragheb Al-Masri, un muchacho de 14 años, mientras las bombas 'teargas canisters', eran lanzadas hiriendo a más niños palestinos que jugaban en la calzada.

Rodeados por incidentes como los narrados, creciendo en un ambiente de guerra, los pequeños sufren violación de los derechos de los niños todos los días. El artículo 6 de la CRC, el derecho inherente a la vida del niño, es tal vez es más violado. Entre septiembre del 2000 y junio del 2005, setecientos tres niños menores a 18 años, fueron asesinados. El 60% de estos, por balas vivas, 27% por ataques por aire y tierra, y el 2% por minas y explosiones. En el mismo período, 39 infantes murieron en los 'puestos de control'. Si consideramos que el número de niños heridos, el número asciende alrededor de 15.000. 15.000 niños heridos - 45% heridos sostenidos en la parte superior del cuerpo y un estimado de 500 niños permanentemente incapacitados.

Otros derechos garantizados por las convenciones de la UN, son incumplidos diariamente. Los Estados están obligados a asegurar un standard adecuado de vida, de acceso a la asistencia de salud, y la educación y la libertad del movimiento. Más de 1.000 niños arrestados hace 18 meses, el 9% bajo detención sin cargo o juicio. En una base frecuente, los niños son golpeados, privados de alimento, del sueño y del cuidado de su salud y negados de visitas de sus familiares. Cerca de 100 escuelas han sido atacadas directamente, 316 bombardeadas, mientras que 43 escuelas fueron usadas para propósitos militares.

Una vez más, bajo las convenciones de UN, los derechos de los niños son violados si los derechos de sus dependientes son violados. La excesiva violencia de la milicia ejercida contra los civiles, es de conocimiento común. El castigo colectivo es frecuentemente impuesto sobre el pueblo palestino, incluyendo niños. El impacto acumulativo de las violaciones de los derechos experimentados por niños palestinos llevará décadas en superar.

OF PRISONERS AND PIRATES CONCRETE PROPOSALS TO DEFEND PEOPLE'S HEALTH

Bert De Belder

Wednesday afternoon, some 30 PHM activists discussed campaign proposals in the workshop on 'Building Campaigns and Collective Initiatives'. The challenge was clear: move on from analysis to action. As an introduction, Bert presented the Health NOW framework, which stands for 'NO War, NO WTO, Fight for People's Health'. Health NOW was conceptualized in Mumbai and launched internationally, by some 20 PHM member organizations from 10 countries, on the first anniversary of the war against Iraq in March 2004. Health NOW sees militarization, war and occupation on one hand, and trade liberalization, privatization and commercialization on the other, as today's main obstacles to health. This framework - and the website www.health-now.org - can be the umbrella for many of our current and future, local and international campaigns and activities (contact: info@health-now.org).

Workshop participants identified the dissemination of information on the health effects of occupation, in Palestine as well as in Iraq, as a vital task. Thousands of people should know the powerpoint presented by Amal and Joan from Palestine, and the horrifying images and stories brought by Dr. Salam from Iraq. Such hard evidence can be the basis of strong reports (why not a Pa-

lestine and/or an Iraq Health Watch?) and of strong solidarity campaigns. Regarding Palestine, the workshop proposed the campaign to free Dr. Ahmad Maslamani, the campaign to stop the Wall and the organization of international solidarity missions. For Iraq, the top priority is to defend the health workers in the performance of their duty, against all US military interference. The fate of the thousands of Iraqi prisoners who are illegally held by US forces and are often denied medical care, needs our urgent attention, too. As health activists, we cannot remain passive as US and other health professionals are involved in torture in Guantanamo Bay and in other illegal detention camps where US terrorism rules. Finally, we can help Iraqi medical students graduate and serve their people by sending them medical books and CDs.

On the issue of trade and health, workshop participants singled out Hong Kong as 'the place to be' in December. The Ministerial Summit of the World Trade Organization should hear our loud and clear rejection of TRIPS and GATS. Edgar suggested that the PHM endorse the call to also reject the Free Trade Agreement that Ecuador, Colombia and Peru are negotiating with the US. But it is also time to go beyond 'denouncing' and 'rejecting'. Unni proposed a campaign of civil disobedience vis-à-vis the entire patent system and 'people's piracy'.

Finally, Todd presented the Save Unicef campaign (against the new US Director and hardcore agribusiness fan Ann Veneman), while Jeff got a consensus on his proposal for PHM to endorse the 'Human Right to Water' campaign. Now the task remains to fit all these action proposals into the Global Right to Health Initiative that PHM is launching.

ONDAS DE RADIO PARA EL RESCATE

VICHIE KUTTAWAS,

Coordinador de la comunidad federal de radio de Tailandia.

preparados y llevados a cabo por la misma gente desplazada!

"Deseamos que las personas tengan muchos conocimientos sobre la estación de radio y sobre la información que sacan al aire" dice Vichien, quien es también el coordinador de la federación de las estaciones de la radio en Tailandia. La difusión de los programas incluye una mezcla de las noticias, información sobre el saneamiento, salud e higiene, cuentos y música populares así como sermones religiosos por Budistas y Musulmanes.

La federación ha instalado siete estaciones de radio en las comunidades en las partes afectadas por el tsunami en la Tailandia meridional. Desempeñan un papel importante no sólo por informar noticias sino también por que realizan un foro para que la gente afectada exprese sus opiniones, contacte con otras personas y consiga la información sobre una variedad de temas.

"Al principio cuando hablamos de la creación de estaciones de radio en las aldeas había muchos escépticos. Finalmente los aldeanos pueden tener sus propias estaciones", dice Vichien.

Las estaciones de radio de la comunidad comenzaron a difundir su señal, a finales del 2001, sobre estrictos controles del gobierno sobre las ondas de radio.

Cuesta alrededor de US\$4000 abrir una estación con alcance de alrededor de 30 kilómetros.

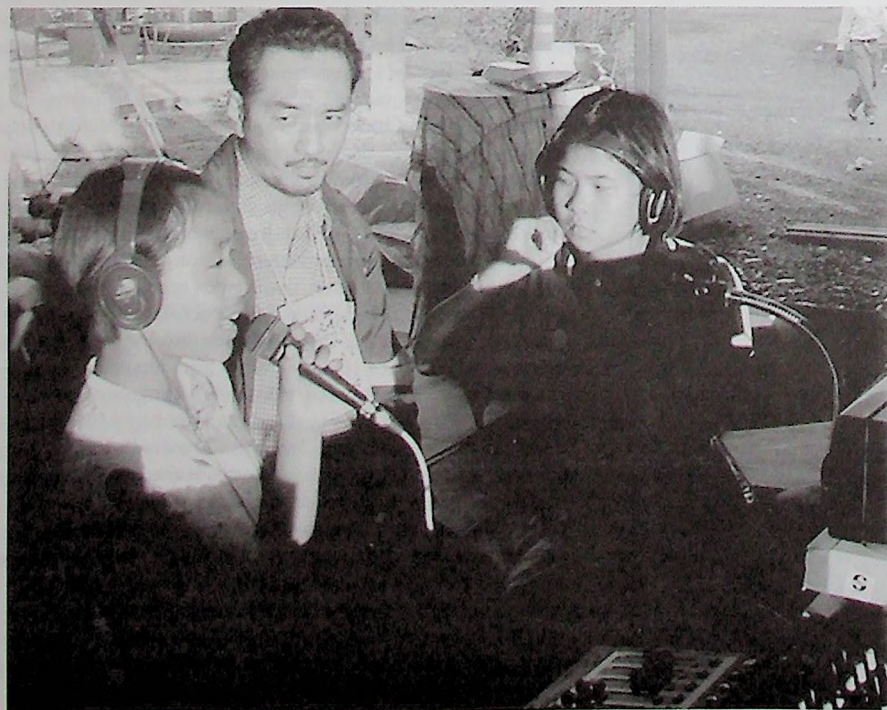
Estas estaciones, según Vichien, funcionan sobre una base no comercial e independiente de influencias del gobierno o partidos políticos y son llevados a cabo, en gran parte, por voluntarios. Hoy, hay más de 100 estaciones en todo Tailandia.

Traducción: Juan Fdez de Córdova

RADIO WAVES TO THE RESCUE

VICHIE KUTTAWAS, Coordinator, The Federal of Community Radio of Thailand

When the Asian tsunami hit the shores of Thailand last December killing thousands and injuring an even larger number there was at least one person in the country who knew exactly what to do. Realizing that in every disaster situation the commodity that is most valuable and yet extremely



scarce is good quality public information Vichien Kuttawas, a community radio activist decided to do something about it in the tsunami-affected areas.

Vichien who is attending the PHA2 in Cuenca as part of a seven member Thai delegation recalls how just a week after the tsunami members of his network were on the spot with their mobile radio station moving from one refugee camp to the other disseminating vital information.

"We found that the situation was totally chaotic and people did not have basic information about any of the relief work going on or about plans for rehabilitation" recalls Vichien. His team of trained radio programmers set about collecting and broadcasting news on topics of critical interest to the displaced population working long hours from morning to night.

In many areas they had to distribute radio sets to the local people because they had lost almost everything they possessed in the tsunami.

The community radio team started inviting leaders of the refugee camps to tell people what was happening, details of relief work and information on what to do next. By the second month of operation itself the station began inviting older people, youth and even children from the camps to join their program. By the third month almost all programs broadcast by the station were being prepared and run by the displaced people themselves!

"We want people to have ownership over both the radio station and the information they put out" says Vichien, who is also the Coordinator of the Federation of Community Radio Stations in Thailand. Programs broadcast include a mix of news, information on sanitation, health and hygiene, folk tales and music as well as religious sermons by both Buddhist and Muslim clergy.

So far the Federation has set up seven community radio stations in the tsunami-affected parts of southern Thailand. They play an important role not just by disseminating news but also a forum for affected people to voice their views, connect with other people and get information on a variety of subjects.

"At first when we talked of setting up radio stations in the villages there was a lot of skepticism. Finally through some patient work the villagers realized they can actually run the station entirely on their own" says Vichien.

Community radio stations began broadcasting in Thailand in late 2001 following relaxation of tight government control over radio waves. Typically it costs around US\$4000 to set up a station and they have a range of around 30 kilometers.

These stations, according to Vichien, are operated on a non-commercial basis and independent of influence from government or political parties and is largely run by volunteers. Currently there are more than 100 such stations all over Thailand.

LILIAN Y MANYAMA

Cuando los niños Lilian y Manyama, de trece y once años respectivamente, dejaron sus hogares en Dar-es-Salaam, Tanzania, una gran responsabilidad recayó sobre ellos: debían presentar los problemas de salud de millones de niños de África, en el marco de la Segunda Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos.

Manyama fue el delegado más esperado en nuestra Asamblea, es que se trata de un competente músico que forma parte de un grupo de 11 percusionistas que han desfilado en escenarios de África y Europa. Y se presentará en los actos culturales de la Asamblea.

Qué les cuento de Lilian?, es muy entusiasta, muy madura para su edad y sólo recordamos su edad cuando vemos su forma de caminar. Ella practica cuatro deportes, lo que le acerca a la actividad y a la vida, y sin embargo tiene un conocimiento profundo sobre la muerte y el sufrimiento de los niños de África.

La escuela Mwasama, situada en Dares-Salaam, admite a niños enfermos y contagiados con el SIDA cada año. Con demasiada frecuencia nuestros dos personajes han asistido a la terrible experiencia de ver morir a sus amigos. (Lilian, habla elocuentemente sobre la necesidad de proveer medicina a la gente infectada con SIDA).

De acuerdo a la UNICEF, la población de huérfanos con SIDA ha crecido a 15'000'000 en el mundo. Alrededor de 12'000'000 de ellos viven en el Sub-Sahara, África. La OMS dice que el surgimiento del SIDA es directamente responsable del 60% de la muerte infantil en África.

Cuando le preguntamos qué esperaba conseguir Mwasama de la Segunda Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos, simplemente contestó "deseo que la gente piense un poco en nosotros...".



PAGE

4

PAGINA

PHA2

Daily
ALERT

Pijuano

(From page 1)...I was happy. I was too young to know there could be a world other than the one we were in at the camp".

"My grandmother used to work with UNRWA (United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East). I remember her going around distribute milk for the kids in the camps. She used to force me to drink milk, to help to fight malnutrition. But I hate milk, even today. I don't like to be forced to do anything, not even drink milk".

Years rolled by. 1967, and the conflict began between Arabs and Israelis. "It was a nightmare. It was soon getting obvious that the dream of returning to Palestine was ebbing away, like the sun beyond the hills".

But it offered newer dreams too. "Many eager youngsters joined the Palestinian Liberation Organisation (PLO). I was 14 and wanted to do it too. But I was turned away, saying I was too young, it was so disappointing then", Ahmad smiles. But his uncle joined, and immediately became his childhood hero.

1970, and a bunch of Palestinians who used to be in the camps earlier returned to Shatila and other camps in Lebanon. "They would sneak in during night. One of them, along with my uncle, entered our family tent and slept with us. Then they started training us to fire guns".

Ahmad can't forget the first time he picked up a Kalashnikov assault rifle, and a Borsaid (a small Egyptian-made gun). "I was thrilled. I didn't want to attack or kill anyone, but the gun in my hand meant protecting my family and our camp, defending ourselves. I couldn't hold a Kalashnikov steady for a minute, anyway".

Those days, he went to school during day and prowled the camp borders lugging a rifle, with other youngsters, looking for attackers.

His romance with the gun did not last long. "One day I suddenly had fleeting visions of the three men being lynched, and it kept coming again and again. It was nightmarish, unbearable. I couldn't hold a gun any more, couldn't think of my gun killing someone", he says.

So he decided to take up college full time.

Ahmad was keen to learn Physics ("because my school teacher could never teach me any physics"). He went in to the Lebanese University, came out qualified to teach physics, which is what he still does.

"I lost a year at the university because of student strikes in 1972. So I worked as a house painter, with my uncle as my boss. One day the lady of a house that we were painting asked me why I worked at that age. I said I wanted to raise money to continue studies. When we left, I had two 25 lira notes that she gave me, in my pocket. My uncle was paid only ten liras. The lady told my stunned uncle that the money I was given was to build a future, the money he was paid was to eat macaroni", Ahmad laughs.

Ahmad got married in 1978 and now has four children. The five years from 1985 and 1990 was a seamless nightmare for him. I was a teacher with UNRWA when hostilities began between the two sections of Lebanese militia. The camps were sealed and our movements restricted. We were under siege and I had to become the camp manager, looking after 450 families (nearly 2500 people) remaining in the Shatila camps.

But those five painful years also honed Ahmad into what he is today. A tough, no-nonsense man who would weep when talking about his eldest son who became severely disabled, after an accident.

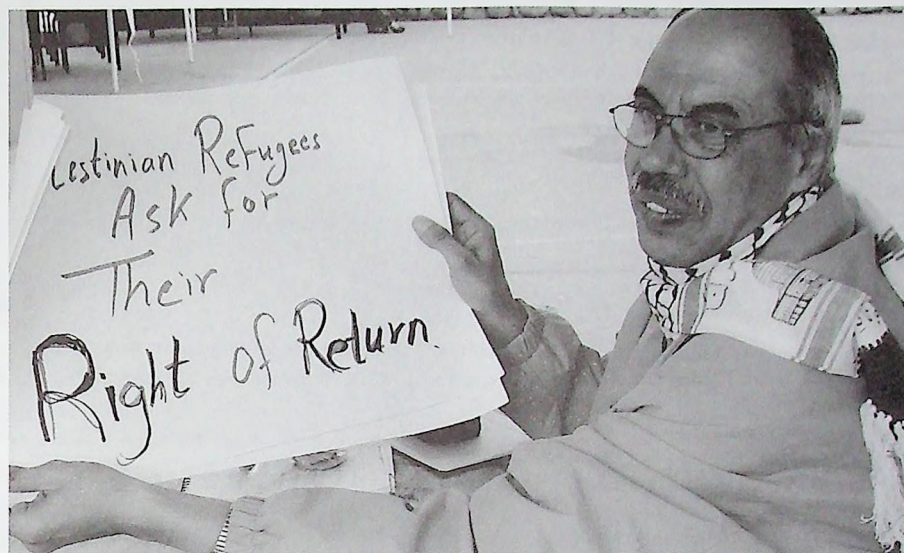
Living out a lifetime in a refugee camp is not easy. "We had our quarrels, but the inmates remained bonded deep down by a sense of unity, vital for survival. One night, the two year old son of our doctor died. I had the task of burying him, and had to take him to the mosque. Artillery shells whizzed all over and we were in the crossfire. So the 200 metres journey took more than 30 minutes. I and a friend dug the pit, lowered the little body and then a sheet of tin over it to frustrate hungry dogs who might try to get at it. It wrenched my heart out. I couldn't stop crying".

"In 1985, under siege, we set up 'The Popular Aid for Relief and Development' in Lebanon. A small bunch of us contributed 5 % of our salary for start up costs. A few joined over the next few days and many more in the next few months. A few international Non Governmental Organisations chipped in with much needed resources".

Ahmad and his men had a vision. "We began by distributing detergents and toilet cleaning materials. Later added under garments for women and clothes for children. There was nothing medical about it, but refugees need these primary materials to keep living with their dignity intact; and remain healthy. Health means different things to different people, particularly if you are a refugee" he shrugs.

Pan to 1990, and the first Intifada. Ahmad traveled to Geneva to speak on the worsening plight of Palestinian refugees in the camps. Many years and many countries later, Ahmed still flits around the globe occasionally, arguing, sensitising people about what being a refugee involves.

"I am genuinely happy to be here with the people of the world fighting for health for all. I was very moved by the special PHA press conference held by children today. I was almost in tears. Watching them, and their honest convictions, one could be sure that there is still hope for this world. I say this because for refugees like me, there is only one thing that can keep us going : HOPE".



"THIS IS THE FIRST CONFERENCE IN WHICH I CRIED"

Professor Michael Marmot is the Director of International Centre for Health and Society, UK. He is also the Chairperson of the Commission on Social Determinants of Health, a new initiative of the World Health Organisation. Prof. Marmot is at the PHA and he spoke to PHA 2 media team. Excerpts from an interview.

The wide range of experiences and the participation from various parts of the world has been enriching. I am here because Prof. Fran Baum suggested that this may be a good opportunity to interact with frontline health workers and others involved in the People's Health Movement.

WHO's definition of health is widely accepted. However, in practice, it is the physical and psychological health that gets attention. Today, the social determinants of health also need attention.

We can't make a difference only by our existence. We need to advocate strongly and we hope to do it with the PHM and its constituents. We can't change institutions like the World Bank and IMF overnight. But we want to move the agenda of health in such institutions.

I have been listening and learning. The testimonies were telling. This is perhaps the first medical conference in which I cried.



"THE REAL MOVEMENT IS IN THE TOWNS, VILLAGES AND NEIGHBOURHOODS"

María Hamlin Zúñiga, Convenor, PHA2 speaks to the PHA2 Media Team

ON PHA2

On the last day of the event as we approach the end of the Assembly we are meeting with many different people from countries around the world who have come to express their emotions and happiness with the event despite all its difficulties. This experience in Cuenca far surpasses their expectations because of the diversity of people and the quality of presentations



made. It is very exciting for them to be here and make contacts with people from other parts of the world. The overriding question that has come through is how do I become part of the movement? This is exactly what we want that they belong to and be part of in the future of our movement. That is the challenge. Where do we go with this enlarged movement? How do we convert this diversity into an organization that will make a difference at the grassroots?

One of the things that is clear is that because of the diversity of not just languages and geography but also because of the kind of specific problems people have in their own contexts we need a movement that is flexible and allows freedom for everyone. We cannot have recipes but only broad guidelines based on the Peoples' Health Charter.

FUTURE ACTION

People need time to digest their experiences here at PHA2. There are many here who attended PHA1 in Savar but there

(From page 1) are also hundreds who are learning about the movement for the first time. In Central America we are planning to have a regional meeting in October this year to think about strategies and the plan for the next two to three years. This is what different groups in other parts of the world will have to do i.e. go back to their bases and share information. It is time to look

critically at the issues and decide what to do at the local level. Globally we will have recommendations, the Cuenca Declaration and so on but the real movement is at the grassroots levels. There we have a tremendous amount of work to be done.

WORKING WITH OTHER GLOBAL MOVEMENTS

I think that that is one of the things that we have to do more actively. We have stated our opposition to war and the WTO repeatedly. There are conflicts in all of our continents, there are Free Trade Agreements being signed in in all continents. We have to be aware of that and these should be issues that draw us into an alliance with other groups.

We have a very strong presence here of people from the farmers, indigenous peoples and environment movement. Just as they see a relation of their issues with our issues we should also be open to new linkages with other groups.

FUTURE OF THE GLOBAL PHM SECRETARIAT

Wherever the global secretariat may be the real movement is in the towns and villages and neighbourhoods, where the people are fighting for another world and where health is right for all. Out of this wonderful event we have to prove that the slogan of Health for All is possible and not just a utopia.

HOW NURSES IN CAPE TOWN CLINICS EXPERIENCE THE HIV EPIDEMIC

Uta Lehmann and Jabu Zulu

In South Africa, since the government's decision to introduce Anti-Retroviral Therapy in public health facilities, research and debate has focused almost exclusively on the delivery of ARVs. HIV/AIDS care encompasses a range of programs, including Voluntary Counseling and Testing (VCT), prevention of mother to child transmission (PMTCT), health education, nutrition and psycho-social support, treatment of opportunistic infections and staging.

Most of the essential HIV/AIDS services are rendered or supported by nurses at primary care facilities. Yet primary care nursing is in danger of being seriously undermined in Africa by an accelerating brain drain of nurses, decreasing productivity, lack of skills, and overwhelming anecdotal evidence of burnout and low morale amongst nursing staff.

A study was conducted with thirty nurses and managers in Cape Town. The most dominant theme in all interviews was the dramatic increase in stress and anxiety that has transformed their working life with the advent of HIV/AIDS, which manifests itself as the fear of injury and disclosure. Occupational exposure contributes greatly to tensions of nurses, fuelled by fear and stigma. Despite the fear of infection, most were clear that, if given a choice, they would not test nor disclose their status.

The health workers feel a great impact of stress on their family life, feeling hopeless and guilty. Many said that they had chosen the nursing profession to heal whereas they now had to watch clients die without being able to help or at least alleviate suffering. Most nurses have an overwhelming feeling of hopelessness in the face of the sheer size of the challenge confronting them. They feel the lack of appropriate skills to deal effectively with HIV/AIDS clients.

While these are the voices of only a few nurses, experience tells us that they speak for many others in the country. Ignoring these voices presents a serious danger to primary health care in most under-served areas in South Africa.

WHAT IS THE SCOPE OF ACTION REQUIRED?

- Expanded training programmes in a wide range of clinical and support skills to strengthen capacity and instil confidence
- Strengthening of management support, including supervision and prompt access to counselling and debriefing
- Building community support. Support from community structures and mutually respectful staff-client relations impact dramatically on the environment within which staff operate (and clients access services)

"WB/WTO OUT OF HEALTH"

Dr. Vineeta Gupta

The World Bank (WB) and International Monetary Fund (IMF) are meeting in Washington DC on September 25, 2005. The neo-liberal economic model is implemented globally through World Bank (WB), International Monetary Fund (IMF) and World Trade Organization (WTO). Governments around the world are pressurised to adopt policies advocated by the governments of a few powerful countries.

The WTO stands for the 'right to profit' of the pharmaceutical companies' over people's right to health. After resisting for many years the Indian government amended its Patents Act this year under pressure from WTO, a move which further jeopardizes the access to affordable medicine. It affects not only poor people in India but people in about 250 other poor and developing countries. Thousands die every day because of lack of access to medicines.

The WB promotes healthcare as a commercial activity, thus advancing the underlying philosophy that those without money will not receive treatment. People are dying because they can't afford treatment for even the most basic conditions. The combined effect of the policies creating increased disease burden and policies making access to health care difficult is a serious threat to the right to health.

The international financial institutions have a vast impact on domestic policies and governance in the countries through their programs, projects and policies. The World Bank builds up the national debt of developing countries in the name of 'helping' and then the same debt is used to twist the arms of the governments to change their domestic policies. Structural adjustments

calling for cuts in public spending on education, social security and welfare expenditure, and health-care provisions also have disproportionate impact on women.

WHY GLOBAL DAY OF ACTION (GDA):

- To increase visibility of devastating effects of WB/IMF policies on health, health care and access to medicines
- To send a warning to the WB/IMF - People are joining hands in solidarity to stop their nefarious designs and to make voices from local struggles heard at the global level
- To strengthen the solidarity of people's movements and networks based on actions
- To stop international financial institutions from pushing profits over people

WHAT WE CAN DO:

- **Protests Events:** rallies, marches, picketing or any other form of protest. On the same day we can hold any of these at local, national or international level. Idea is to hold it as a coordinated effort so that our actions are in solidarity of each other and have ripple effect and resonate at the seat of power in the U.S.
- **Reports:** We can release reports, again at various levels. Reports may have case studies, analysis, and write-ups using the Health for All concept and analysing the devastating effects of neo-liberal policies.
- **Press releases and conferences:** We can hold press conferences or issue press releases

The whole effort needs to be a collective effort and it should

"WHEN TWO BIG ELEPHANTS FIGHT, THE GRASS SUFFERS"

Children from Mexico, Tanzania, Bangladesh, United States and Ecuador unanimously condemned the wars taking place in different parts of the world during a PHA-2 press conference organised here in Cuenca, Ecuador.

"Children should not undergo the consequences of the wars created by the adults," said Carlitos Padilla, a 12 year young boy from Mexico. Carlitos played the role of Chava, the protagonist of the film Innocent Voices. The film captured the effects of the 70s civil war in Ecuador on children.

PHA-2 and events like the Childrens' Film Festival taking place at the Assembly provided children and adults alike the chance to meet people from different countries and cultures.

Andrea Prado, from Cuenca, found the experience of communicating with people despite obvious language barriers quite exciting. She said, "We are not here by obligation, but because we like to help others."

Children at the PHA 2 were making a declaration of peace.

Alejandra Isch, from Quito was however more concerned about childrens' rights to attend schools and to play, to access medical care and to live with their parents. "We think that wars in Iraq and around the world should stop because children are the ones who suffer the consequences."



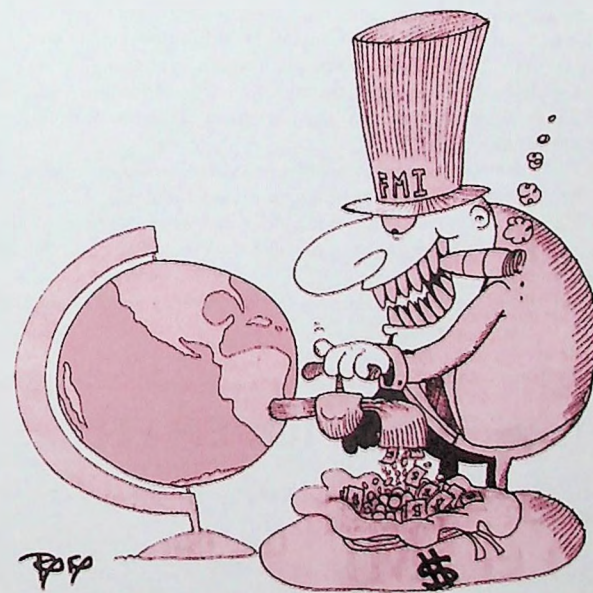
ACCESS ASSURED

TO MARK RESPECT TO THE DELEGATES, THE MAYOR HANDED OVER THE KEYS OF THE CITY TO THE REPRESENTATIVES OF PHA 2

bring out the essence that people are doing these actions in a united manner and the action itself is happening in all parts of the world at all levels.

HOW WE CAN START IT:

Please feel free to email me with your ideas and insight. We can start an email group to coordinate on how to go about it. Let us have this action as continuation of our energising meeting here in Cuenca.

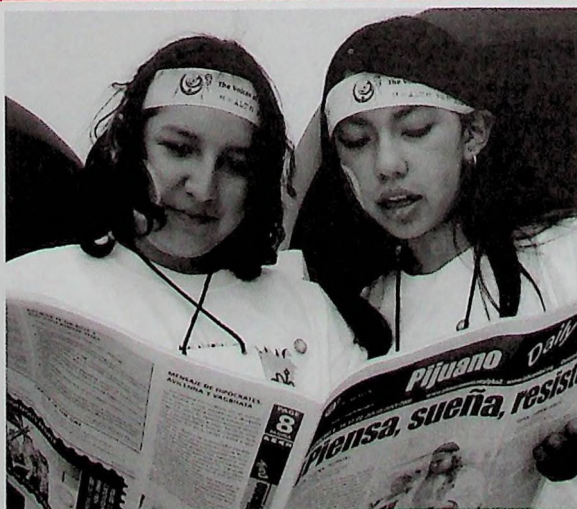


PEOPLE MUST COMMUNICATE AND HERE IS HOW....

Abraham Thomas

Like water, languages are absolutely essential. While waters flow, languages haven't got to flow well enough over barriers in the People's Health Movement. In the movement there have been efforts to make communications a major thrust area for many years. However, communication has been restricted by language, culture, travel restrictions, technology, and by the superiority of colonial languages. These have disconnected the southern nations, making communication look difficult and also seemingly impossible.

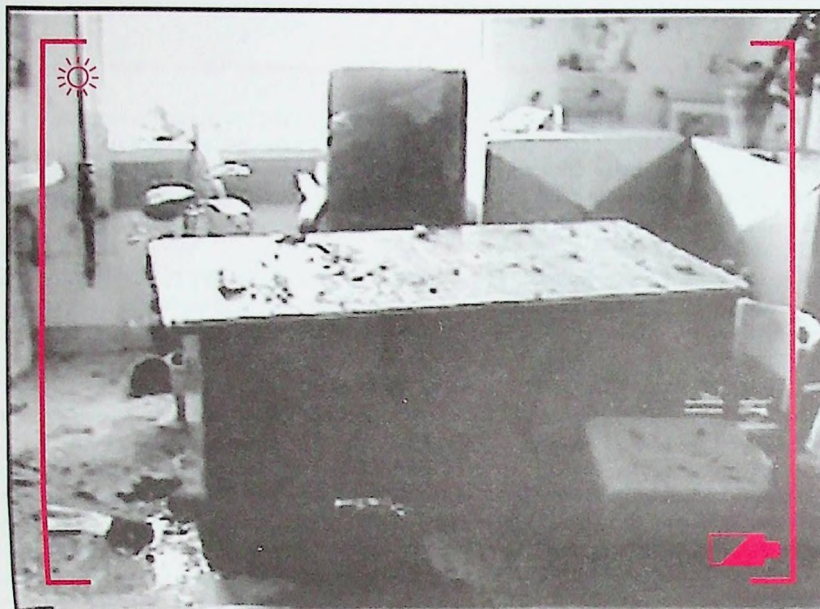
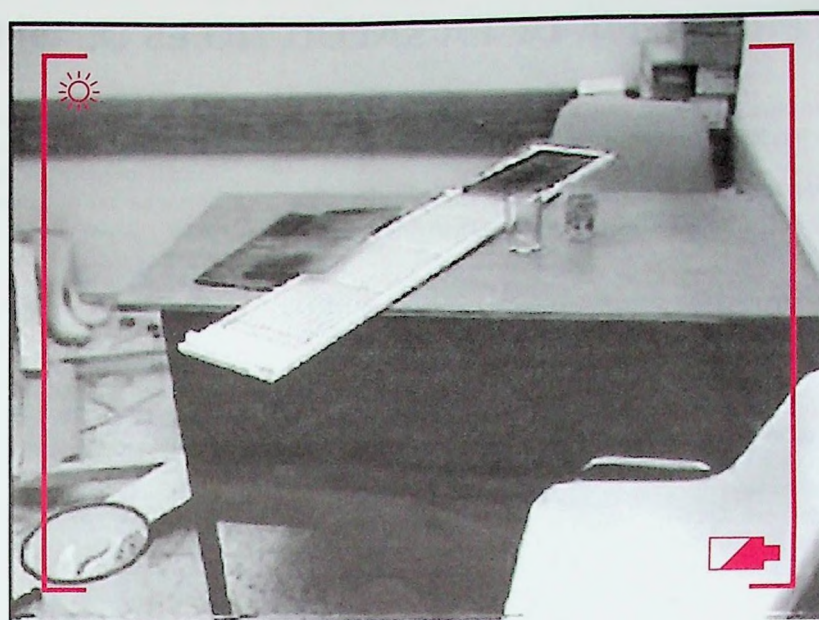
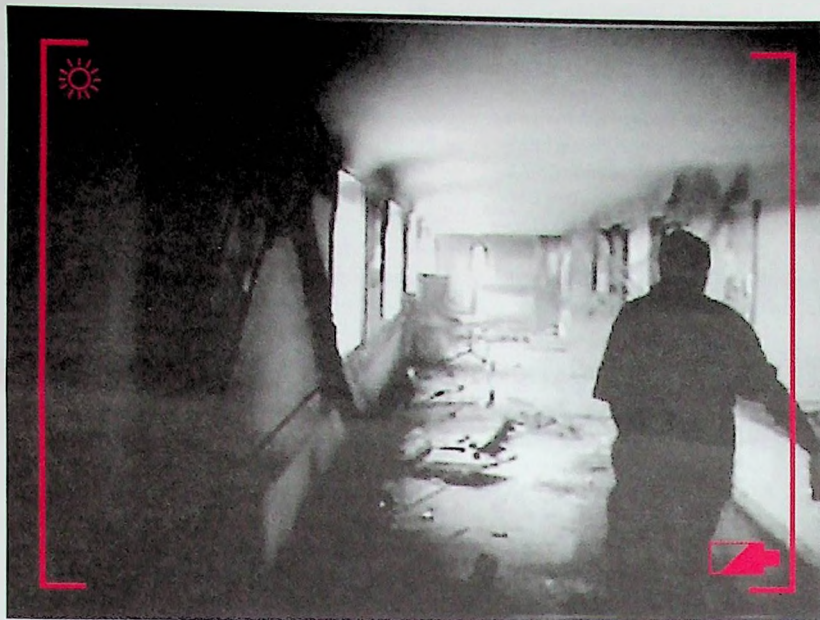
Little is known about the cultural and traditional richness of the global south because of the biases that continue to bog down the south, portraying it as ignorant, disorganized and violent.



In order to make communications 'people-centered' and information accessible to the last person, it is necessary to firstly recognize the constraints that have retained our ignorance about each other. It is then essential to tackle them with a multi-dimensional strategy with the strengths of a selected group of communications. It is not about a few being connected well, but its many or most people knowing about each other regardless of geography, gender, connectedness, language, or religion.

Closing the gap between people and intellectuals, communities and workers, and between research and action can become a global phenomenon only when more such people become part of a larger team that works to make people stand and fight together.

The Movement definitely needs to develop a team that would help, if not eliminate, simplify these barriers of communications to share knowledge, exchange ideas, work together, sing together, and surely speaking together in one voice.



THE MARCH OF BARBARISM

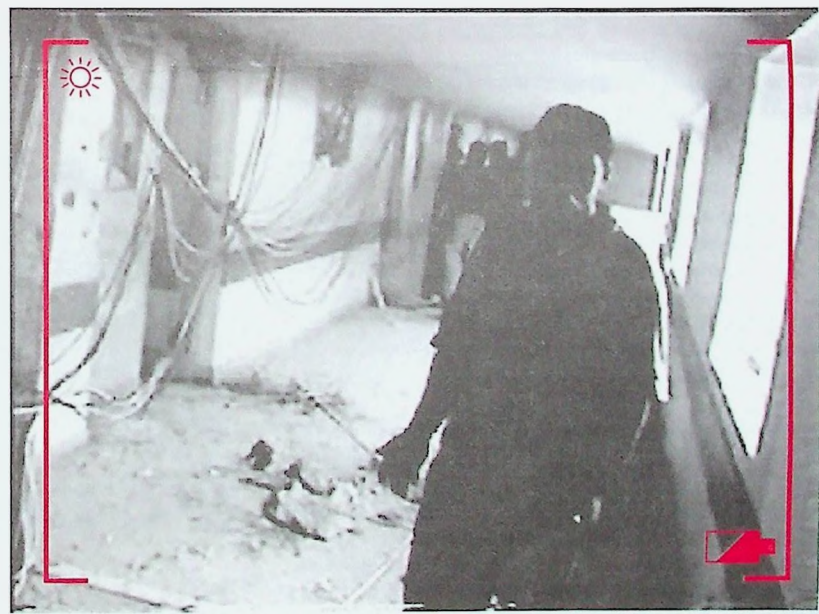
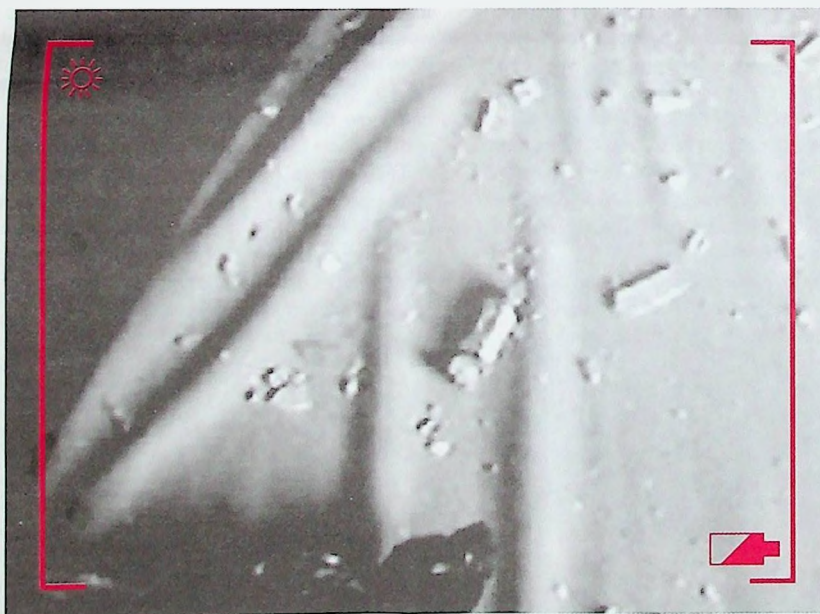
Salam Ismael

On 7 May this year there was a car bomb that went off near a hospital, in Hadeeth, a town in the west of Iraq while the US forces were carrying out their Operation Mador. The explosion was aimed at a US convoy but it also affected the hospital itself.

The city of Hadeeth had been sealed for five days already. The US claimed the insurgents were inside the hospital and they laid siege to the hospital from 9 in the night and started throwing sound bombs. They cut off the electricity to the hospital; snipers started shooting randomly; they announced on loudspeakers that all who leave the place will be shot; one was actually shot; after 12 in the night the hospital was raided and all equipment was smashed; they started blowing up everything in sight.

In the random shooting they killed one of the patients (Saeed Jabbar, 35); patients had to leave their beds and crawl to safety; the US troops burnt the medical store in the hospital which is the main referral center for all of western Iraq. The store burnt for 9 hours destroying US\$300,000 dollars worth of medical equipment.

On May 29th the hospital was attacked again. Whatever had been rebuilt since the first attack using donations from the people was again destroyed.



Entrevista a Goretti Jácome y Octavio Rojas, de Servicios Públicos Internacionales

PIJUANO: ¿Cuál es la conexión entre el servicio internacional público y el movimiento nacional de la salud, en el marco de esta Asamblea?

Octavio Rojas: Como institución sindical, su enlace mundial se ha dado primeramente entre organizaciones de base. Ahora busca cumplir las expectativas de la IOCP para celebrar alianzas con otras formas organizativas. Conocemos que en el mundo existe una multiplicidad de organizaciones dedicadas a la protección de la salud, y si esta institución coincide con los objetivos de la IOCP, de considerar la lucha del sector salud, entre sus pilares fundamentales, ya está siendo parte de la construcción de la red IOCP.

Goretti Jácome: Creo que la conexión es total entre principios y objetivos de nuestra organización, con los compromisos de la Segunda Asamblea Mundial de Salud de los Pueblos, con lo que la Internacional de Servicios Públicos, hace más de 40 años viene

trabajando por el rescate y observación de la dignidad humana, contra la pobreza e inequidad en todos los procesos de exclusión social (económicos o culturales). La IOCP tiene alrededor de 7 líneas o fuentes de trabajo armónicamente encausados para converger a la conquista y a la exigibilidad del derecho a la salud.

PIJUANO: ¿Cuál ha sido el impacto neoliberal en las políticas de seguridad, acaso ha vulnerado los derechos del trabajador?

Octavio Rojas: Sí los ha vulnerado, su impacto es tremendo, catastrófico: en primer lugar el sistema capitalista neoliberal, pretende apoderarse de las organizaciones más débiles del mundo, y el sector salud es uno de los más sensibles, sabemos también que los gobiernos están en la obligación de cubrir la atención de la salud, y el estado no puede descuidarlo por ser su obligación cubrir esta necesidad. Estamos opuestos a que la salud se convierta en mercancía; luchamos para que no se celebren el TLC entre los EEUU y nuestros países, sabemos los objetivos de mercantilización de la salud, que esconde el tratado en marras, liberando, cambiando la normatividad regulativa de cada

país, para mercantilizar la medicina. Sin medicina no hay salud, no hay vida.

Goretti Jácome: "Estamos claros que el problema de la salud, no es de orden técnico ni jurídico, es político. Y la organización internacional de servicios públicos en ese contexto, ha mirado con angustia pero también ha propuesto estrategias de trabajo para combatir los efectos negativos como la flexibilización laboral, el irrespeto absoluto a los derechos laborales, la tercerización de los servicios públicos, y las pretensiones importantísimas de privatizarlos. En el Ecuador, por ejemplo, el estado es el principal 'desocupador' y 'desempleado' de los-as trabajadores. Sobre los efectos negativos del pretendido tratado de libre comercio, sobre el trabajo femenino, hay que denunciar que el sector social está completamente feminizado y la mujer es la que más se va a pauperizar en este proceso".

A GROCERY OF THE PEOPLE

Brahm Ahmadi (www.peoplesgrocery.org) of People's Grocery talks to the PHA2 Media Team

WHAT IS PEOPLE'S GROCERY ?

People's Grocery is a grassroots organization developed in response to the food insecurity crisis facing West Oakland, a low-income, inner-city community in California USA. This problem of food insecurity (which we often refer to as food injustice) has left the community without sufficient access to healthy food options (one grocery store for 30,000 people) and faced with an epidemic of diet-related diseases such as obesity, diabetes, high blood pressure, and heart disease (the leading cause of death). Simultaneously, West Oakland has a very high rate of unemployment (40%) and poverty (65%) and is in need of new innovations in economic development and job creation.

People's Grocery works to connect the need for access to healthy food with the need for local jobs by: 1) growing food locally through urban gardens and greenhouse operations that employ local people 2) developing micro-enterprise projects that distribute foods at low-cost and train local youth to run businesses, 3) developing educational programs on nutrition, diet and cooking that train and employ residents to become educators. We chose to use the word "people" in our name because we work with the poorest population of our community (predominantly African-Americans and Latinos) who have been marginalized by an inequitable food system. We are for the people, while corporations are for profit.

WHERE DID YOU GET THE IDEA AND WHAT CONTRIBUTED TO THE GROWTH OF YOUR ORGANISATION ?

I have lived in low-income, inner-city communities in the United States for most of my life and all of the communities I have lived in have suffered from the same issue of food insecurity and unemployment. However, being from an Iranian family, good food has always been an important value to me. So when I saw that West Oakland was suffering from the same food injustice I decided to respond in a creative way that not only addressed the local health issue, but also integrated an economic and social justice component by focusing on the core systemic inequalities that leave West Oakland disaffected. Our growth has come largely from our strong community base and from the innovative nature of our projects that are multi-issue and systemically oriented. This has attracted a lot of attention to our model and has challenged status quo approaches to food insecurity that do not truly empower communities to solve their own problems.

FOOD MEANS SEVERAL THINGS TO SEVERAL PEOPLE- HOW DO YOU DEFINE FOOD?

We approach food from a perspective of human rights and assert that every person, regardless of socio-economic status, has the right to foods that are health promoting, affordable and locally-based. We use the term food justice to convey that insufficient food systems are rooted in social and economic inequalities that negatively affect both producers and consumers alike. In the United States there are essentially two food systems - one for the wealthy and one for the poor. The food system of the wealthy is represented by the organic food industry which is growing at 20% a year and is earning substantial profits through high premium prices. The food system of the poor is represented by the processed foods of corporate industrial agri-

culture which are high in saturated fats, fructose corn syrup and artificial additives and are essentially deficient in any nutritional qualities. People's Grocery works to dismiss these unhealthy products as non-food items and promotes "whole food" - foods that are as close to their natural, unprocessed form as possible. We also work to challenge the organic food industry to respond to its obligation of supporting the human right to healthy food by developing an infrastructure that makes these foods available to poor people and an alternative price point.

CORPORATE TAKE OVER OF THE FOOD AND FOOD HABITS IS PROFOUND AND DISASTROUS. WHAT CAN REVERSE THE PROCESS?

People's Grocery promotes locally produced food as a means to increase the abundance and quality of foods available, to support local economies, to create local jobs, to support small farmers and to, ultimately, address the crisis in global industrial agriculture through a locally-based food system.

By "food system" we mean the chain of agricultural and economic activities that take food from seed to table. We believe that there are multiple opportunities to enter into a food system and replace global processes with local ones, including food production, food processing, distribution and food retail. By localizing the food chain and replacing global producers and suppliers with local ones, we can begin to reclaim control over our food systems and assert self-reliance in food. This is particularly important for low-income communities that are often marginalized by the corporate food system and most vulnerable to its failures.

Changing food habits is an equally intensive effort of popular education and grassroots marketing or "guerrilla marketing" that can counter the intensive marketing efforts of large corporations. The advantage in grassroots marketing is the availability of culture as a tool of communication rooted in local values - something corporations can not utilize. For example, People's

Grocery organizes block parties that feature local rap and reggae artists and also build upon the movement legacies of organizations such as the Black Panthers. This draws people away from the empty and glamorized food advertising of corporations towards something more meaningful.

ONE THIRD OF THE PEOPLE ON PLANET EARTH GO HUNGRY TO BED EVERY NIGHT. WHAT CAN WE DO TO FILL THEIR STOMACHS WITH NUTRITIOUS FOOD?

Since the advent of the "green revolution" that was promoted by the World Bank and the IMF many communities across the world have lost their independence in food production. Local food systems were supplanted by industrialized, mono-cultural food production of commodity crops for export.

Thus, many rural farming communities and urban communities are now without any ability to grow foods that they can themselves consume. As a result, hunger is on a continuous rise, pointing to the dramatic failures of neo-liberal economic policies that once professed that hunger would be resolved by the wonders of petro-chemicals and industrialized agriculture. Simultaneously, programs such as food banks that were once designed to only be temporary, emergency responses to hunger have now become permanent institutions that perpetuate dependency on food aid without an end insight.

The obvious solution to this crisis is to dismiss the false neo-liberal promise and reclaim our food systems at all levels. This is a daunting task in the face of deadly and urgent hunger and will certainly not become a reality over night. However, with a long term perspective and incremental steps in recreating local food systems we can again realize the abundant and nutritious food independence that our ancestors knew.



ROMPIENDO EL SILENCIO LO POBRE DE LOS ESTADOS UNIDOS

Unirse con la Lucha Global por
el Derecho a la Salud

La Campaña de los Derechos Humanos Económicos de la Gente Pobre- PPEHRC (por sus siglas en inglés), está comprometida unir a los pobres por medio de líneas de colores, para que tomen el liderazgo para un amplio movimiento tendiente a abolir la pobreza en los pueblos del mundo. La campaña para lograr este cometido, impulsa acciones a través de los 'progresivos derechos económicos humanos' como se los llama en la Declaración Universal, tales como el derecho a la alimentación, al agua, vivienda, salud, educación, comunicación y empleo digno.

Sabemos que los Estados Unidos es el modelo de las violaciones de los derechos humanos y el PPEHRC, agresivamente denuncia y desafía estas violaciones.

Uno de los mayores problemas que activamente confrontamos en los Estados Unidos, es la violación del derecho a la salud. Por otro lado,

en los Estados Unidos – el país más rico del mundo – la gente está muriendo porque los programas de salud para los pobres y enfermos ha sido desmantelado, a favor de corporaciones económicas beneficiarias.

Un ejemplo es Tennessee: En el programa médico para 1.3 millones de pobres, discapacitados, ancianos, adultos y niños, el Gobernador Phil Bredesen, trabajó con la administración Bush, para eliminar el amparo oficial por la salud para 323.000 enfermos, incluyendo aquellos con enfermedades terminales. Los restantes 700.000 están severamente empobrecidos y han tenido su asistencia de salud severamente reducida. La gente misma se ha organizado para ocupar la oficina del Gobernador en protesta a estas violaciones. La ocupación a la gobernación de Tennessee, comenzó el 20 de junio.

Exponer la verdad de las violaciones de los derechos humanos de los Estados Unidos equivale a unirnos con nuestros hermanos y hermanas internacionalmente para recuperar estos derechos. "Por favor unámonos en junio del 2006", cuando la Comisión Nacional de Verdad, haga escuchar su voz en los Estados Unidos, para concitar la atención internacional a las violaciones económicas de los derechos humanos. Para más información sobre este evento, por favor visite nuestra sitio web a la www.economichumanrights.org.

BREAKING THE SILENCE! THE POOR OF THE UNITED STATES

Lori Smith

Unite with the Global Struggle for the Right to Health

The Poor People's Economic Human Rights Campaign (PPEHRC) is committed to uniting the poor across color lines as the leadership base for a broad movement to abolish poverty. We work to accomplish this through advancing economic human rights as named in the Universal Declaration of Human Rights, such as the right to food, water, housing, health care, education, communication and a living wage job.

We know the United States is the model for human rights violations occurring internationally and PPEHRC is working aggressively to challenge these violations in our country and around the world.

One of the major problems we are actively confronting in the US is the violation of our human right to health care. Across the US -the richest country in the world- people are needlessly suffering and dying because health care programs for the sick and poor are being dismantled while corporations continue to profit.

One example is in the state of Tennessee: TennCare is the medical program for 1.3 million poor, disabled, elderly and uninsurable adults and children. Tennessee's head government official, Governor Phil Bredesen, worked with President Bush's administration to eliminate health care for 323,000 of the sickest people including those with terminal illnesses such as cancer. The remaining 700,000 are severely impoverished and have had their health care severely reduced. People organized themselves to occupy the Governor's office in protest of these violations. The occupation started on June 20th and protestors are refusing to leave despite the Governor's denial of food and water.

We think it is extremely important to expose the truth of US human rights violations and are working to unite with our brothers and sisters internationally to reclaim those rights. Please join us in June of 2006 when we will hold a national Truth Commission violations. For more information on this upcoming event, please visit our website at www.economichumanrights.org

DE PRISIONEROS Y PIRATAS PROPUESTAS PARA LA DEFENSA DE LA SALUD DE LOS PUEBLOS

Bert De Belder

El miércoles por la tarde, treinta activistas del Movimiento para la Salud de los Pueblos, en un taller discutieron acerca de las propuestas para nutrir la campaña ¡Salud YA!, y otras similares. El desafío era claro: pasar del análisis a la acción. A manera de introducción, Bert presentó el marco de la campaña ¡Salud YA!, y su propuesta NO a la guerra, NO a la OMC, y lucha general por la Salud de los Pueblos.

¡Salud YA!, nació como concepto en Mumbai, y fue lanzada a nivel internacional por unas 20 organizaciones miembro del MSP, de 10 países. Coincidió su creación con el primer aniversario de la guerra contra Irak, en marzo de 2004. ¡Salud YA!, identifica como obstáculo a la salud, la militarización, la guerra y la ocupación; también la liberalización del comercio, la privatización y la comercialización desigual. Este marco –y el sitio web www.health-now.org–, pueden ser el paraguas para muchas de las campañas y actividades locales e internacionales, actuales y futuras (para información: info@health-now.org).

Los participantes del taller, identificaron como una tarea vital, la importancia de informar sobre los efectos negativos en la salud, causados por la ocupación israelí en Palestina, y de los EEUU y aliados, en Irak. El mundo debería conocer la presentación en powerpoint, de Amal y Joan, de Palestina, así como las escalofrantes imágenes e historias traídas por el Dr. Salam desde Irak. Tal evidencia puede ser la base para fuertes reportes (y por qué no una vigilancia de la salud en Palestina & Irak), así como

mo fuertes campañas de solidaridad.

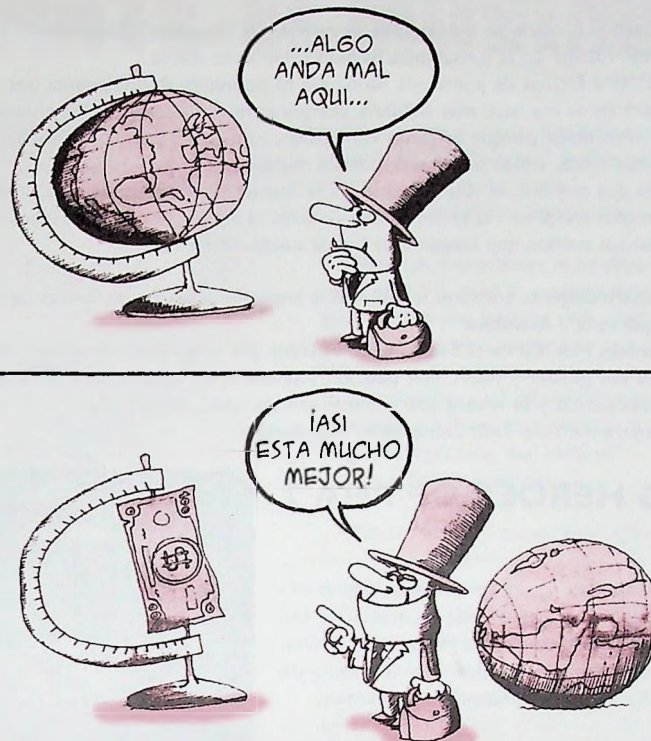
Sobre Palestina, el taller propuso la campaña para la liberación del Dr. Ahmad Maslamani, la campaña para detener el Muro y la organización de misiones internacionales de solidaridad. Para Irak, la principal prioridad es el defender a los trabajadores de salud en el ejercicio de sus labores, en contra de cualquier interferencia militar por parte de EEUU. El destino de miles de prisioneros iraquíes que están siendo detenidos en forma ilegal por parte de las fuerzas de EEUU, y a quienes a menudo se les niega el cuidado médico, también necesita de atención urgente. Como activistas del área de la salud, no podemos permanecer pasivos mientras EEUU y otros profesionales de la salud se involucran en torturas en Guantánamo, así como otros campos de detención ilegales donde el terrorismo de EEUU, actúa

con impunidad. Finalmente, podemos asistir a los estudiantes de medicina iraquíes a graduarse y servir a su pueblo mediante el envío de libros y CDs.

Sobre el tema de comercio y salud, los participantes del taller escogieron a Hong Kong, como lugar de reunión para este diciembre. La Junta Ministerial de la OMC, debería escuchar nuestro fuerte, claro y categórico rechazo a TRIPS y GATS. Edgar, sugirió que el MSP, apoyara el llamado a rechazar el TLC, que Ecuador, Colombia y Perú negocian con los EEUU. También es el momento de ir más allá del rechazo y la denuncia. Unni, propuso

una campaña de desobediencia y protesta civil y pacífica bis-a-bis contra el sistema de patentes y la "piratería de los pueblos".

Finalmente, Todd, presentó la campaña "Salvemos a UNICEF" (en contra de la nueva directora norteamericana y conocida fanática de la agroindustria Ann Veneman), mientras Jeff obtuvo un consenso acerca de su propuesta para que el MSP apoye la campaña del "Derecho Humano al Agua". Ahora la tarea es introducir todas estas propuestas en la Iniciativa Global para el Derecho a la Salud, que el MSP está lanzando.



INFORME ALTERNATIVO SOBRE LA SALUD EN AMERICA LATINA

El informe, como iniciativa, surgió con el apremio de tener un análisis alternativo, frente al hecho de que en las últimas décadas, apenas se han conseguido logros modestos en los indicadores promediales del estado mundial de la salud de los pueblos.

Las voces de protesta se multiplicaron, exigiendo informes más veraces, con interpretaciones integrales elaboradas por organizaciones que no representen la mirada del poder, que lancen propuestas y surjan independientemente de las estructuras del poder como la OMS y que pudieran explicar las condiciones sociales por las cuales se generan esos indicadores de salud, en los que no se omitan claves como la concentración económica, la exclusión social, la institucionalización de la violencia y la agresión; la desregulación legal que desprotege la vida de los ciudadanos y de los trabajadores para ponerla al servicio de los grandes negocios, la pérdida de derechos humanos para convertirlos en mercancías; la agresión e imposición cultural; la destrucción de la biodiversidad y la apropiación de recursos vitales (agua, energía, recursos genéticos).

El Informe Alternativo sobre la Salud en América Latina, recupera este tipo de categorías y relaciones para que los pueblos puedan disponer de herramientas de análisis que penetren las raíces de su propio sufrimiento, para que los pueblos puedan construir una estrategia transformadora, para alcanzar otra salud posible. La idea de un informe alternativo culminó con la construcción de un Observatorio Mundial de la Salud, coordinada internacionalmente por Global Equity Gauge Alliance y Medact, proyectándose a grupos de trabajo en todos los continentes que convergieron para el lanzamiento del Primer Informe Alternativo de la Salud Mundial, durante la II Asamblea, en Cuenca, frente a delegaciones de todos los continentes y replicando simultáneamente en 10 ciudades de cinco continentes, en los cuales se presentó complementariamente el Informe Alternativo. Se

reconoció el valioso aporte de la región andina, en investigación, y en programas alternativos en salud.

La responsabilidad de coordinar el diseño y elaboración de este reporte, así como su lanzamiento, ha recaído en el Centro de Estudios y Asesoría en Salud (CEAS) con sede en Quito-Ecuador, institución vinculada a la construcción de un pensamiento crítico y al impulso de una salud emancipadora. Este informe es portador de una crítica a las estructuras de poder y propone un cambio en las mismas, como vía esencial para la conquista de ese otro estado de la salud que anhelan los pueblos; lo que a su vez presupone un paradigma crítico del conocimiento y una visión transformadora de la intervención en salud. Este informe pretende cumplir con sus dos propósitos que lo inspiraron. Ser parte de nuestra memoria colectiva en el sentido progresista, es decir, una memoria que mira al futuro, y en segundo lugar aclarar la diferencia entre una retórica conservadora y la lógica emancipadora.



LOS INVISIBLES DE LA ASAMBLEA

A veces no nos damos cuenta de aquellas personas que aportan su grano de arena a la organización de algún evento, y ese granito de arena, aunque ustedes no lo crean, se hace importante a la hora de evaluar objetivamente el trabajo del equipo organizador.

La Asamblea no escapa a ello, por lo que ahora presentamos a tres de aquellos "invisibles", esas personas que no se ven, pero que con su aporte nos permiten trabajar muchísimo mejor que si ellos faltaran.

José Sánchez, guardia de seguridad, nos cuenta que ha sido novedoso participar en la II Asamblea porque ha podido ver personas, vestimentas, lenguajes y culturas "en vivo y en directo", haciendo mención a la corta visión que presentan en televisión de otros pueblos en otras latitudes del planeta.

"Pienso que la guerra es fea y aquellos países que están o hacen la guerra, deberían aprender de Ecuador, que está en paz con sus vecinos. Nosotros somos un pueblo pacífico".

"Si me preguntan, pienso que el TLC no es bueno para nosotros porque ya no podríamos exportar productos y si nuestra economía no es buena, con el TLC se jode".

Lourdes Ordóñez, secretaria voluntaria de la Asamblea, es otra de las "invisibles". Cree que su voluntariado ha sido pagado con creces, porque la experiencia de trabajar en la II Asamblea ha sido totalmente nueva.

"Conocer otras culturas, otras formas de pensar, de sentir me ha permitido darme cuenta que mi realidad se amplía, que conocerlos en persona a tantos extranjeros me hace más solidaria, porque es muy diferente verlos en televisión que verlos aquí.

Me gusta la gente de la II Asamblea, porque es gente con ilusión, con esperanzas, con sueños y eso se me ha contagiado; ahora me siento más libre y a la vez más unida todos para hacer posible muchas cosas.

En esta semana he vivido dos mundos, el rutinario y el de la Asamblea; cuando me voy a casa me gustaría que el ambiente de la Asamblea lo encontrara también en mi barrio, en mi ciudad, en todo el mundo. Por eso, a todos los delegados les deseo que sigan adelante con sus proyectos, con sus sueños, que tengan muy buena suerte. GUD LUC"

Don Oscar Villapaute, nuestro diligente conserje, lo que más le impresionó fueron las formas de comunicación, los lenguajes, la gente. Y él tiene muy claro para qué es la II Asamblea:

Ojalá que en esta II Asamblea Mundial de la Salud de los Pueblos (así con todas sus letras) se saquen conclusiones positivas para mejorar el nivel de la salud del pueblo y hacer una petición mundial a los gobernantes para considerar a la salud como primera obligación. Si un niño está desnutrido y se muere, ¿para qué sirven los otros derechos?

Palabras sabias de un hombre humilde. Todo comentario está demás.

THE UNSUNG HEROES OF PHA 2

El gato

At times, one does not give credit to the people who help to organize an event, which is important at the time of evaluating the work of the organizers. This holds true for the People's Health Assembly as well. We present three of these unsung heroes, who are not seen, but whose work has helped the Assembly immensely.

Jose Sanchez, a security guard, tells us that it has been a novel experience to participate in the PHA 2 because he has been able to meet and learn from different people, clothes, languages and cultures. He feels that what he has seen at PHA 2 is much more than the vision he had seen on television shows.

"I think the war is ugly and the countries who are at war with each other should learn from Ecuador, a country at peace with its neighbors. We are a peaceful nation. If you ask me, I think that TLC is not good for us because we cannot export products and our economy will be messed up."



Lourdes Ordóñez, volunteer secretary of the Assembly, is another unsung hero. She believes that her voluntary work has been paid by her experiences, which have been completely new to her.

"To know other cultures, other thought processes has increased my knowledge and expanded my reality. And meeting so many foreigners has increased my solidarity because it is so different from seeing them on television. I like the people at the Assembly because they have dreams and hopes that are contagious; at this time I feel free as well as united with others to achieve as much as possible. This week, I have lived two lives: my routine life and the one at the Assembly. At home, I feel the atmosphere of the Assembly should spill into my neighborhood, my city and the rest of the world. Therefore, I wish all the delegates the very best in achieving their projects and dreams. Good Luck!"

Don Oscar Villapaute, our diligent caretaker, was most impressed by the numerous forms of communication, languages and people attending the Assembly. He has been able to understand the reasons for the Assembly:

I hope that in this PHA 2, positive solutions are found to improve the standard of living of people around the world and make a global petition to governments to make health a primary concern. If a child dies of malnutrition, what use are other rights?

These are wise words of a humble man.

ANNOUNCEMENTS

For all delegates who are wildly taking pictures of the Assembly, here is some good news. After you have gone home and every one at work and home have seen your photographs three times over and are refusing to look at them again, do not fall into a deep depression. The PHA2 website will be soon create a form for you to upload photographs so that the world can see what you did at the People's Assembly 2. Do check your mail for an announcement from the web-editor.

All of you looking for appropriate souvenirs to carry back home, there will be a set of three CDs on sale, carrying photos and music from the inauguration ceremony and other proceedings from PHA 2. The set costs \$10 and will be sold near the Post Graduate building of the Faculty of Medicine.

PHM regrets that the Agent Orange documentary could not be screened owing to video imperialism of the NTSC video system which will not accept European PAL system. All delegates from Colombia and Venezuela have another chance to see the video in August. It will be screened in Bogota and Caracas. For more details, please contact Tom Fawthrop, e-mail: TomFawthrop2004@yahoo.co.uk.

UNCLE SAM'S UTOPIA



LA UTOPIA DEL TIO SAM

Published by - PHA 2, Media team.
 Editors: Eliana, Fabiola, Sanjana, Julio, Jorge, Satya and Unni.
 Illustrations: Rafael Carrasco.
 Fotos: PHA2 Media Team
 Translations: Daniela García, Tamara Trowsell, Estefanía Tello, Kristi Smith, Audrey Morot, Monique Sanchez, Viviana Rodríguez, Tess Lanning, Juan Lagarto, Nancy, Kristi Smith, Sowbhagya, Gloria Bermeo.
 Proof's corrector: Efrén Sempértegui-Mata.
 Design: El gato.
 Printed: Atlantida.
 Published in Cuenca.
 Copy left: Please feel free to circulate and reprint
 Copy @ www.phmovement.org
 www.iphcgloba.org
 Please contact: + 593 9196 1712
 + 593 9156 2953
 +593 9453 0115
 E mail: media@phmovement.org

PAGE

10
PAGINA

PHA2

Daily
ALERT

Pijuano